

Church Council

Received 8.1.32

Register No. 582

Date..... 8.1.32  
The Church Council,  
G. E. L. Church, Ranchi.

File 24.  
Reply N Sir,.....

te.....

No. 67

Ranchi.

January 8, 1932.

I beg to report that owing to scarcity of money on account of the low price of Rice and dal, etc, the roll numbers of pupils in our schools are sure to fall down. In previous years some classes had 2 sections but this year the duplication of classes on account of low rolls will have to be discontinued and then eventually the number of teachers also will have to be reduced by regretfully sending away some teachers elsewhere to seek their fortune. The Government Inspectors visited some of our schools and found the same low roll numbers and therefore advised the management strongly that the number of teachers in those schools must have to be reduced.

Under the circumstances I request the Council to advise and authorise me to give notice to some teachers that their services are no longer required in the schools on account of the abolition of duplicated classes. I have no mind to do this because it rather seems apparently unmerciful but, because of the extreme necessity the management is compelled to do it.

Hoping to get reply soon,

Yours faithfully,



Head Supervisor,  
Lutheran Schools, Ranchi.

Church Council

Received 5.1.32

Register No. 581...

Date 5.1.32

File 24 The Church Council,  
G. E. L. Church, Ranchi.

Reply No.....

Date..... Sir,

No. 50

Ranchi.  
January 5, 1932.

I beg to report that Rev. Daud Kujur of Gumla informs me that Bau Ignatius Lakra's conduct is not satisfactory to him and the local people because it is very doubted that he gave up his habit of drinking. He has been appointed by the local people on the distinct understanding that in case he be found in the habit of drinking he will at once be discharged from the service of the Church. Rev. Daud gives me only one evidence that the teacher drinks and this he found out in Ranchi during the marriage feast of his daughter. He has no other proof besides this but he has great suspicion that he ever gave up his bad habit, and so I now consult the C. C. as to what I should do with the teacher.

2. Babu S. P. Bakhla. About Babu S. P. Bakhla I should say that he has become mad and is too impatient to come back to Lohardaga because he thinks that he has been transferred to Gumla only for a year. Now, when his wishes are not complied with he sends his petition to the Divisional Inspector of Schools telling him that the C. C. is whimsical to transfer him to Gumla and that he is not paid his salary for so many months owing to which he has incurred a large debt and asks his help that his salary be soon paid to him and that he be at once brought back to Lohardaga. His petition was forwarded to me for my remarks and reply and so I made my remarks and sent back the petition to the D.I/S who forwarded it to this office. From his writing in his petition I found that he himself is whimsical and not the C. C. for, the C. C. cannot act according to his wishes nor the salaries will be paid to him when he wants them at this time of financial stringency which he himself knows very well. He likes to become a "Lord" while he wants that his real master should become his servant to carry out all his wishes. I have therefore written to the D. I/S all about this and also told him that Babu Bakhla may remain in Gumla for some years more. For not getting his salary he is in trouble which the C. C. will also admit but I say that not only he but teachers of other schools are also on the same level. The others are quite subordinate to their master and are bearing trouble patiently, but Bakhla, because he likes to be a Lord struggles about by writing to the Government officers to help him. They cannot help him because ~~they cannot help him~~ he is not their servant but he is the servant of the C. C.

I, therefore, propose that to prevent Bakhla from his whims and to make him subordinate to his real master, he should be detained in Gumla for some years more. His names should be struck off the list of the M. E. teachers and that his provident fund contribution should be stopped from the current month. He seems to be conceited and thinks that he should have his own way. Such an act of behaviour should at once be stopped. Rev. Daud Kujur has more complaint against him. When Rev. Daud's report will come to this office it will be forwarded to you and in case he will be found guilty I should propose that his services should be dispensed with immediately.

Yours sincerely,



Head Supervisor,  
Lutheran Schools, Ranchi.

Church Council

Received... 23/12/31

Register No... 524

Date... 23/12/31

File... The Church Council,  
G. E. L. Church, Ranchi.

Reply No.....

Date... Sir.....

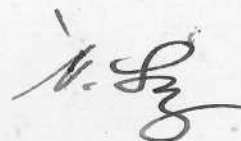
No. 1982

Ranchi.  
December 23, 1931

In obedience to the order of the Council I visited Gumla to investigate about the charges brought against Babu S. P. Bakhla but I am sorry to report that on account of X'mas holidays I found the school closed and the boys of the school were gone away to their homes and could not fully enquired about the matter from boys. I could find only three boys from whom I learned that ~~xxxx~~ the charges brought against Babu S. P. Bakhla by the padri is true. Babu S. P. Bakhla also admitted that he did confiscate the books of the boys because they did not learn their lessons according to the notes he wrote down on the blackboard but instead of doing so they simply learnt their lessons by heart from the words of their books. He also told me that he gave over the books to the boys as soon as they asked for them and this he did long before their annual examination. He told me also that he never imposed fines but only confiscated the books which he made over to the boys soon. The boys who are said to have paid their fines to the teacher were not present during my inquiry and so I told the padri that he should investigate the matter from the boys when they would come back to school after their holidays.

Now, therefore, there are two statements (1) Babu Bakhla says that he did confiscate the books but he returned the books to the boys soon and he never took any fine from any boy nor he imposed it on any boy but (2) the charge is that he confiscated the books and he never ~~returned~~ them to the boys but only after the examination. From the 3 boys from whom I enquired I found out that ~~xxx~~ to one of these three he has not returned the book. The rest of the boys were not present and so I have asked the padri to inquire into the matter when the boys will come back to school after X'mas in the presence of the teacher and if the matter be found true he should at once report it to me to put it before the C. C. for consideration and final decision.

Yours sincerely,



Head Supervisor,  
Lutheran Schools, Ranchi.

P.S.

The Gumla paper is returned herewith





To  
 The church council  
 Lutheran Mission Ranchi  
 - Throu  
 Head supermeser  
 Lutheran's school

प्रो मुक्तमानवार् चर्च श्री मिलन श्री मेरा बहुत तपसुसहाय होवे  
 मारो में माप लो गो को बनाता हूं कि रुमलावा से के-5 माधुर-  
 शांति प्रकाश वरुणा रुमला थ. पी. स्कुल के विगतने लड़कों को विगतने र  
 विगतनों को जोड़कर शांति से जवाना वा सुख न करने को बजह से  
 दो माहना से मसौचक जबर रखा है मौर इम विहान के पीहने मो  
 वापस न हो दिया है- येने विन लड़कों का विताव जबर दिया मौर  
 विगतनों से जवाना दिया है वसिल दिया जाता है मसौचक

II क्लास		जवाना ठेकाया - जवाना वा सुख दिया विताव जबर दिया		चार विताव नं:
गन्धुर्-	1) mit friend			1) 2) return
मसुत -	1) "			1) 2) लड़करी "
धूमपा -	1) "			1) 2) शोधन
नासरी	11 - 11 -			1) 2) को पीहने
जगरमाथ	11 - 11 -			1) 2) 11
पुरन	11 - 11 -	11	11	1) 2) 11
मोरने विपुस	2) mit friend			1) 2) mit comfort
इलिया				1) 2) लता
विजाम				1) 2) इन दोनों का शोधन के समान
III नहुम	111) - mit friend			2) 1) 2) 11
जगरमाथ	111) - 11 -			1) 2) 11
लडाक	1) - 11 -			1) 2) 11
लडेन	11	11	11	1) 2) mit friend
माथिया	11	11	11	1) 2) 11

left in June

वही मसौचक को वात जबर वितावों को लड़कों को लेये इम विहान  
 को पीहने मसौचक को लेये जो न हो दिया। इन लड़कों में से विगतने  
 थ. पी. विगतने क्लास प्रो मसौचक इम विहान देने वा ले है लड़के विना विताव  
 विगतने प्रकाश इम विहान को लेये वीथरु लो सको है। पीहने इन लड़कों का  
 इम विहान में पास न हो होगा तो उनका विगतना नो पास न होगा उनको







To The Church Council  
Lutheran Mission Ranchi  
Through

Head Supervisor

Lutheran Schools Ranchi

श्री युक्त मान्यवर चर्चणी सिन जो मेरा बहुत दोस्त है प  
होवे—

भागे भाप लो गो गो गो गुमना जो हेड मास्टर वाबुइया विपुस लका  
जो वारे जीना लाहुं— वह १९२० में गुमना जो डी. प्रिन्सिपल में इलाका पंच  
जो रिपारिस से उसको चाल चलन को सुधारने के मिमि व चर्चणी सिन  
जो मंजुरी से मास्टर जो नाम में बहाल किया गया— इस सरस पर  
मि जो रिपारिस नाम जो नही जोयेगे संयमता से रहेंगे और  
चलेगे— और उसको कहा गया कि जो मि सा बा जो में पण्डा जाय  
तो हम दम नाम से बुद्धो लगे— परन्तु नामो वह नामने चार  
वा प्रविष्टा जो मंगलार जो मि सा बा जो में साबुता पण्डा गया— और  
मंडले में जांचने से जो साबुत निवात वा है कि वह मंडले में निवातों  
नामो राय में जाके चमर से उनको दार जाके जो वा खाता था—  
वह विशेष नाम न था निवात नाम जो डूबर दोलो से विशेष संगति  
रखता है और जब २ पबि वा बड़ा खाना उसको दार में लेता है हेड मास्टर  
जो रेवार समेत बुलाया जाता है और वहां हंडिया दार मि सा बा  
जा वहार लेता था— यह मंडले के निवात जो डूबर का कारवा है  
जो वेतार १९१-१८ चर्चणी सिन जो नामोशन को मिटिंग में न था निवात  
डूबर दोलो नाम जो पंच में चार मि था कि मैं जो वा हुं वह जोइने  
रेसा मि सा बा जो नही था पर हेड मास्टर से विशेष संगति रखने से  
जोने कोठ हुमा और उस गांव जो मो लोग देख जो कोठ हुस कि  
हेड मास्टर जो विहित है मि सा खाता है यह बुरा नाम जो देख जो  
और निवात लोग जो जोने खाने में कोठ हुस— इससे जो बहुत  
और रांची में वह नामने दार में जो खासे बहुत हो जो से मतवाला  
पण्डा गया—

वह जोइने रांची डी प्रिन्सिपल में नाम चरता था वहां जो मि सा बा जो  
में पण्डा गया तो सुधारने जो वास्ते जो शो जो वास्ते मि था गया





समझाने पर नहीं मानते हैं मिशनरों से मिलना चाहिये—

मेरा बहुत बड़ा भार है कि तुमला को वास्ते रूपा मुन्डरी  
है मास्टर दिया जाय- क्योंकि नाना प्रकार के बखेड़ा को मारना  
रूपा मारना जात वाला होने से बहुत मजदूर होगा- इस किये  
मेरी दोस्त मारुजी सुपाया ग्रहण किया जाय—

प्रेम से—

मापका माझा चीन

जाफा दाऊदपुर

तुमला—

Church Council

Received... 23.12.31

Register No. 523.

Date... 23.12.31

File... 24... The Church Council,  
G. E. L. Church, Ranchi.

Reply No..... Sir,

Date.....

No. 1981

Ranchi.  
December 23, 1931

I beg to report that the pastor supervisor of the Gumla boys' U. P. informs me that Babu Ignatius Lakra is still drinking and is thus setting bad example to our Christian people. I enquired about the matter and found out that the padri himself found him drunk once in last May during the marriage feast of the teacher's daughter in Ranchi. The padri told me also that in Gumla ~~xxxx~~ too he is told of his drinking. He simply is told of ~~his~~ it but he has never been ~~xxxx~~ found drunk. The headmaster ( Babu I. Lakra ) admitted that he once drank in last May in Ranchi but he denies that he drinks after that time.

Under the circumstances I don't find any reason why ~~the xxxxxx~~ ~~xx~~ any notice be sent to him that his services are dispensed with. But I writing to the padri that he should again go into the matter and report to me with proofs that the teacher still drinks. On receiving a report from him I shall bring the matter to the C. C. for their final action.

Yours sincerely,



Head Supervisor,  
Lutheran Schools, Ranchi.



Received 14.12.31.

Register No. 556.

Memo No.

Date 14/12/31

Office of the Head Supervisor, Lutheran Schools, Ranchi.

File 24

Dated Ranchi, the 14th December, 1931.

Reply No.

are

Date.....The undermentioned documents are forwarded to the Superintendent of the Govindpur Lutheran E. T. School for information that the Govt. is going to close our E.T. school with effect from the 1st January, 1932, as a measure of retrenchment made by with the request to instruct the teachers of the school to apply at once to the Supl. of the S.P.C. Mission E.T. school for employment.

Head Supervisor,  
Lutheran Schools, Ranchi.

-----

Copy of memo No. 4048- 50/40-1-31, dated 12.12.31 from the D.I.S. Ranchi.

"The undermentioned document is forwarded to the Head Supervisor, Luth. Schools, Ranchi, Rector, R.C. Mission, Ranchi, and Deputy Inspector of schools, Gumla, for information and guidance. The undersigned has already proposed that the Govt E.T. school at Bundu and the aided E.T. schools at Santoli and Govindpur will be closed with effect from the 1st January, 1932. The teachers from the G.E.L. Mission school may be deputed to the S.P.C. E.T. school in lie of the Govt nominees whereas all the 20 stipends at the R.C.M. E.T. School, Ranchi, will be filled in by the gurus of the R.C.M. schools."

(2) A copy of letter No. 11396, dated the 9th December, 1931, from the Director of Public Instruction, Bihar and Orissa to the D.I/S, Ranchi.

" I have the honour to inform you that as a measure of retrenchment Govt. are likely to reduce the number of elementary training schools under your control with effect from January, 1932. The reduction proposed has been calculated on the assumption that the strength of each surviving school will be raised to 20. The output from the smaller number or larger schools is likely to be roughly equal to that required for filling casualities in the present number of trained teachers. The figures for the different district under your control are as follows :

District	Present No. of schools.	No of schools proposed
Hazaribagh	3	2
Ranchi	7	4
Palamau	3	2
Manbhum	4	3
Singbhum	3	2

2. You should not wait for the formal orders, but should arranged to recruit guru pupils only for the number of schools shown in the third column above and you should recruit 20 pupils for each school. Please inform me as soon as possible which schools you propose to leave empty and whether you can arrange to absorb their staff into permanent vacancies ; if so when.

3. You should report also what you propose to make of the buildings of these schools that are to be given up.

4. You will probably not find it desirable to close any of the schools for Muhammeden teachers. If, however, you propose to do th please state how you propose to provide trained Muhammeden teacher. In the case of Ranchi you will probably find it desirable to close one of the Govt. schools and reduce the number of stipends tenable in the aided schools so as to bring the total number of stipends down to 80. Please state not later than the 14th instant exactly what you propose in this respect and by how much the grants to each of the aided training classes can be reduced in consequence. You should give details of your calculations.

5. They pupils admitted should be warned that the value of the stipends payable to teachers under training in these schools may be reduced below the figures now sanctioned."

Memo No. 1943

Dated Ranchi, the 14th December, 1931.

Copy forwarded to the Church Council, Ranchi, informing them that ~~as~~ as a measure of retrenchment the Government is going to close our Lutheran E. T. School at Govindpur, with effect from the 1st January, 1932, and that the D. I/S, Ranchi has proposed that the teachers of this school may be deputed to the S. P. G. E. T. School in lie of the Government nominees.



Head Supervisor,  
Lutheran Schools, Ranchi.

Inspection remarks of the D. I/S, Ranchi, on the Kinkel Lutheran School dated 25-11-31.

Church Council  
Received..11.12.31  
Register No..554  
Date..11.12.31  
File...24  
Reply No.....  
Date.....

-----

I paid a visit this afternoon to the G. E. L. Mission ~~School~~ M. E. School at Kinkel. The School is aided by Government and is in receipt of Rs 57/- a month as ~~monthly~~ grant-in-aid from Government. The S. I. of Schools, Basia, was also with me. On our arrival we were astonished to find the school closed already and were given to understand on enquiry that the school broke up earlier than usual this <sup>day</sup> in view of the annual examination. *That is to conclude it from to morning*  
On being summoned, however, the teachers as well as the boys soon re-assembled. This day's attendance as well as the number on the rolls was as follows :- Class VII 0/17, cl VI 6/7, cl V 15/18  
III  
cl IV 18/19 cl 18/18 cl II 8/10, cl I 4/8-60/97. Class VII has been dissolved as the last M. S. C. exam<sup>in</sup>ation is already over. All the same the attendance can hardly be said to be normal or satisfactory and the need for securing regular and better attendance henceforth can hardly be over emphasised. That apart, the numbers on the rolls have comparatively sunk, as there were 120 on the rolls on the occasion of the Deputy Inspector's last visit to the school in June last. There have been thus not a few withdrawals. Whatever be the reasons for this, effective steps need to be taken to put a stop to such a tremendous leakage in the course of the working session.

Noted

There are 3  $\frac{1}{2}$  free studentship holders in both the middle classes taken together. This is obviously in excess of the prescribed maximum of 10 % as laid down in the relevant provisions of the Code, with which it should be brought into live. In the primary classes there are 17 free studentship holders. This will likewise have to be



In the beginning it was according to the Code, but curtailed so as not to exceed 20 %. There are owing to leakage in the roll of the school there is an excess in the number of free students.

Hd.m.

The C. C. is busy in finding out means and ways to pay the teachers regularly.

All the teachers attended this day but one of the assistant teachers left at noon owing to slight indisposition. They have received payment only up to June last which <sup>is</sup> anything but satisfactory. I know full well that the Mission authorities are <sup>at</sup> present face to face with a financial crisis as contributions from abroad have not been received and are still awaited but the teachers are a poorly paid body likewise and unless they are paid in time I do not know how they can keep the wolf from the door. I trust the school authorities will not fail to think out ways and means to see that the teachers are paid in full up to date and are paid regularly *in future*

The financial position of the school is as follows :

<u>Particulars.</u>	<u>Monthly income.</u>	<u>Particulars.</u>	<u>Monthly expenditure</u>
Govt. grant	Rs 57/-	Teachers' sala	Rs 214- 0- 0
Average fee income per mensem	.. 25/-	Miscellaneous	.. 31- 0- 0
Mission contribut	.. 163/-		
Total	Rs 245/-		Rs 245- 0- 0

The mission has thisto make a handsome contribution towards the upkeep of the school.

The School has a splendid building of its own, consisting of 7 rooms, two of which are however too small to be made use of as class rooms and are being used as store rooms. Class I and II have thus to be taken on the verandah on either sides which is neither satisfactory nor desirable. I do not mean to press for further extensions at once when the school is already face to face with a financial depression, but the need for extensions may well be kept in view when funds permit. The number of blackboards is quite sufficient for the present needs of the schools but a few need a

Noted.

fresh paint or petty repairs. There are a few wall maps that may be said to have had their day and are fit to be replaced by new ones

The headmaster's attention is drawn to this.

The school was found neat and clean. The boys seem well behaved and amenable to discipline and law and order. The library is fairly well-furnished but it should be copiously made use of by the teachers who are in duty bound to enrich their minds with out-books and to keep in touch with up to date methods and publications on the art of teaching.

As soon as funds permit quarters for the house-master of the hostel will be considered over.

There is <sup>a</sup> hostel attached to the school with 43 boarders. One of the asst teachers is in charge of the hostel and is allowed Rs 5/- p.m. He does not live with the boys, however, which is hardly desirable

The last M. S. & C. examination results show that no more than 12 out of 19 sent up passed. In other classes also the results were equally bad. I was also informed that no boy has ever been elected to a Middle scholarship from this school. This does not seem to speak well of the work that has hitherto been done. I trust the teachers will turn once a new leaf and set to work in right earnest. The new session will commence in January next in which a hot and vigorous start should be made.

Noted.

The staff consists of 8 teachers. The Head master is an I. A. and has passed the prescribed examination in the art of teaching. He is stated to have been in touch with the school since 1925. The 2nd English teacher is Matric C.T. There is also another Matric C.T. while there are 2 V.M and C.T's. The remaining three teachers are all trained on M.V. basis. They are paid in terms of the provisions of Art 106 of the Code. The staff is adequate and on the whole well qualified educationally for the work before them.

The headmaster has been urged to put dates on the 1st column.

The accounts were checked and necessary instructions given on the spot. On the whole the accounts may be said to be fairly neat and tidy but there were cases of over-writing which is open to grave objections. Corrections if necessary may be made and should be duly initialled. The entries in the cash book should be invariably dated. It is a serious irregularity that the 1st column for date in the cash book is blank throughout which is a grave omission and should be removed.

The headmaster has been asked to explain this discrepancy soon.

The general cash book shows a balance of Rs 61/12 on 31-10-31 at the credit of the school, while the amount in deposit at the P.O. savings-bank book is Rs 72-3-7 on ( 6.6.1931 ). The discrepancy should be reconciled and a report may be sent to me on the subject at an early date. The balance at the credit of the school under several funds should be carefully scrutinised and discrepancies if any should be reconciled. The Dy I/S is requested to look into the matter closely at his next visit.

The classes were examined with the following results :- Class VI-- Engl reading--neither fluent nor accurate.

Explanations-- poor, Power of conversation-- much below the average. In arithmetic, Geometry and Geography- the boys are very poorly grounded and need plenty of drilling with questions calling for an ~~answer~~ exercise of intelligence. Hindi-- only moderate. Explanations should receive increased attention. The Hindi teacher in charge struck me as a sensible teacher. I helped the boys to get over their difficulties in Geometry this day.

Class V-- In arithmetic the class is much below the normal. Only 3 out of 9 could do the sum set.

All notation



At notation they did very badly. English conversation-- far below the mark. Questions beginning with " why " seemed to baffle the boys out of their wits. They need plenty of drilling in oral conversation. It is of vital importance in this as in other classes that the boys should be trained to use their knowledge and to ensure that the teachers should not be content with the mere reproduction by the boys of the words of the text books, but aim at a real understanding by them of the underlying ideas, which should be expressed in the boys' own words. The Hindi teacher in class V was quite up to the subject, but the boys should work hard and should improve their Hindi composition.

Class IV. The 2nd ~~young~~ English teacher put questions to the class on spoken English. The boys' power of expression is still much below the usual standard. English pronunciation is fairly good but the boys should be trained to pronounce correctly words beginning with " sh ". Hand-writing-- fairly good but spelling leaves much to be desired. Hindi reading-- good. Spelling should receive increased attention. Hindi composition-- average. Arithmetic-- average. Hygiene has received attention.

Class III-- In Geography the children have an elementary knowledge of the district. Hindi reading not bad but understanding should be emphasised. Word meaning and explanation should however receive particular attention. In Hindi composition more drilling is needed. Hygiene-- seems to have been carefully handled.

Class II-- Hindi reading should be done more carefully. One boy is not quite up to the standard. Meanings should receive attention. Understanding of ideas instead of mere verbal memory should be emphasised. Numbers require particular attention. Practical Hygiene has been fairly well attended to.

Class I-- could not be examined.

Attention of the Md.m.  
has been drawn to this.

What is actually needed is the desirability of  
frequent supervision by the Headmaster of the works of  
of his assistants.

With the D.I/S.

Sd/- S. Herenz,

S.I/S, Basia.

Sd/- Harbans Lal,

District Inspector of schools,

Ranchi.

-----  
Memo No. 1924

Dated Ranchi, the 11th December, 1931.

Copy with marginal notes by the undersigned is submitted  
to the D. I/S, Ranchi.



Head Supervisor,

Lutheran Schools, Ranchi.

Memo No. 1925

Dated Ranchi, the 11th December, 1931.

Copy ~~is~~ forwarded to the G. E. L. Church Council,  
Ranchi, for information.



Head Supervisor,

Lutheran Schools, Ranchi.

Memo No.

Copy forwarded to the Headmaster, M. E. School, Kinkal,  
for information with the request to take necessary action



Head Supervisor,

Lutheran Schools, Ranchi.

Church Council  
 Received. 11/12/31  
 Register No. 583  
 Date... 11.12.31  
 File... 24 The...  
 Reply No.....  
 Date.....

24

Church Council Luth Church  
Ranchi.

Through

The Head Supervisor Luth Schools  
Ranchi.

Dated Lohardaga the 4<sup>th</sup> Dec 1931.

Sir,

With due respect and humble submission we beg to lay the following for your kind and favourable consideration:-

That we have not yet received our salaries for last four months and the current month (Dec) is also elapsing.

That the Xmas is near at hand and it is one of the greatest festivals of the Christians, in which new clothes and other necessary things are urgently required for self as well as for the family.

That the Mahajans and the Manwaris do not like to give the required things on credit on account of old dues.

That therefore we crave your indulgence that you will kindly send our salaries before the Xmas for maintenance. For which act of your kindness we shall remain ever grateful to you.

We have the honour to be  
 Your most obedient servants.  
 1. Puranprasad Baha

- 2 Hanukh Kujar
- 3 U. Kujar.
- 4 G. hake
- 5 Hanukh Topko.
- 6 G. K. Lakra.
- 7 Christ B. Minge.
- 8 Immanuel Khakho
- 9

NO 158/F3-3-31  
 Forwarded the application of the  
 Teachers of Lohandaga. to the  
 Head Supervisor, Lutheran Schools Ranchi.  
 H. S. Stearns  
 H. S. Stearns  
 9/12/31.

Memo No. 1917

Dated Ranchi, the 11th Dec, 1931.

It is true that during X'mas every one needs money and the petitioners require it much more when they have not been paid for so many months and so the recommendation is that if there be any way the petitioners' request may be complied with.

*H. S. Stearns*  
 Head Supervisor,  
 Lutheran Schools, Ranchi.



Church Council  
 Received. 11.12.31  
 Register No. 552  
 Date. 11.12.31  
 File. 24  
 Reply No.  
 Date. To.

*fil*

The Secretary,

Lutheran Church Council, Ranchi.

Through.

The Head Supervisor Lutheran Schools, Ranchi.

&

The Paster Supervisor, Gumla.

Memo No. 1918  
 D/- 11.12.31.

Sir,

With due deference and humble submission I beg to

lay before you a few following facts for your kind and  
 favourable consideration and orders.

That according to your order I came down to Gumla

Upper Primary School, to continue my works.

That the cli<sup>l</sup>ame of Gumla is not agreeable to me,

to my wife and to my all children, as I, my wife and all my  
 children had a bad attacks of fever for the last six months.

However, I and my children were fortunate enough to escape  
 from this. But my wife now and then still is frequented with  
 fever and in addition to this, she is suffering from-----  
 dysentry. That she has been suffering from fever and other  
 diseases since July last and thus she has lost all her  
 health and energy. This is all due to the aforesaid causes.  
 Such being the case I am impelled to cry for a transfer to  
 the M.E. School in January next, (1932) the climate of which  
 has been proved salubrious to get our health recovered.

That, moreover I have fallen into pecuniary  
 difficulties the reasons for, are stated below.-

(1) On account of my wife's long standing sickness I was  
 compelled to spend money beyond my means.

(2) I am <sup>a</sup>new worker in Gumla so I have to to put <sup>up</sup> with great  
 many difficulties, each and every necessities of my life,  
 are obtained only on payment of great sums.

(3) I am <sup>a</sup>man of large family and the maintenance of the

~~XXXXX~~  
 The climate of  
 Gumla and that  
 of Lohardaga do  
 not differ so much  
 and so for reason  
 of climate the  
 petitioner's  
 request cannot be  
 complied with. But  
 however the peti-  
 tion is forwarded  
 to the C. C.

*N. S.*  
 Head Supr.

the same requires a very ready and continuously a full purse.

As a matter of fact my purse is always the empty so I have impressively fallen into debts. In addition to that I have to lead a town life here and since you have every experience of the same.

That, it is a fact that I have been sent to Gumla. only for one year ( i.e. for 1931 only) and In January next (1932) I shall have to go to M.E. School. Thus I am impelled to <sup>to</sup> meet the journey expenses <sup>which</sup> and I have already stated above <sup>that</sup> that my purse is empty. Consequently, therefore I absolutely depend upon you on money matters.

The reasons <sup>for</sup> which for which money is urgently required are as follows.-

1. To clear up the debts before leaving Gumla.
2. To meet the journey expenses from Gumla to elsewhere.
3. To go on with the necessities of life and the Xmas.

Under the circumstances and facts stated ~~in~~ above, I pray most humbly that you would be pleased to transfer me to a School of genial climate which would improve the health of my wife and ours and also please send me the salaries for the months of September, October and November, 1931 at a time to remove the above mentioned difficulties for which act of kindness, I shall as in duty bound ever pray.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

Shanti Prakash Bakhla  
Lutheran Mission <sup>W.P. School</sup>  
Gumla.

Gumla.

9. 12. 31.

David Dugger  
Pastor Supervisor  
Gumla  
9. 12. 31

Church Council

Received 2.12.31.

Register No. 536

Date 1.12.31

File 24. The Church Council,  
C. E. L. Church, Ranchi.

Reply No. ....

Date Sir,

No. 1766

Ranchi.  
December 1, 1931.

I beg to inform you that Babu Shantiprakash Bakhla has been transferred from the Lohardaga M.E. to the Gumla U. P. School for a period of one year only in place of Babu Ishwariprasad Tiga who is now headmaster of the Lohardaga Girls' School. Babu Ishwariprasad's place was to be filled up by Babu Christ Bishram Minz to whom the order of transfer was first given but because of the illness of his wife the transfer order was changed and in his place Babu Shantiprakash Bakhla was sent to Gumla. Now, Babu Bishram's wife is much better and so I like to consult the Council whether from the 1st of January, 1932, Babu Bishram be asked to go to the Gumla U. P. and Babu S.P. Bakhla to come back to his former post in the Lohardaga M. E. School.

Requesting the C.C. to advise me soon,

Yours faithfully,

*N. Soy*

Head Supervisor,  
Lutheran Schools, Ranchi.

2/12/31

Ranchi.  
December 2, 1931.The Church Council,  
G. E. L. Church of Chotanagpur and Assam, Ranchi.

Sir,

I beg to bring to the notice of the Council that owing to non-payment of salaries to our school teachers for so many months the difficulties are coming to their extremes because many of them are to depend solely on their salaries for their livelihood and unless ~~certain~~ definite and substantial be planned these difficulties can never be removed. I have the following plans to put before the Council for their consideration and if they be approved of they may be brought into effect from the 1st January, 1932 :

(1) The grants to pastors now given should be stopped in old Ilakas, such as, Ranchi, Birju, Lohardaga, Govindpur, etc etc, for, this grant is bringing out two evils, viz, (a) the pastors are becoming slack in carrying out their duties because they know that the deficit ~~of~~ of their salaries will be paid by the C. C. as grant and (b) the congregations also are becoming slack because they think that they are now not to contribute more as the C. C. has now begun to pay the pastors. This plan of giving grants to pastors is, to my opinion, bringing injury to autonomy and killing it.

(2) The hostels should, instead of charging money as fees from boys, charge, as far as practicable, fees in kind as it was decided in the last full Council meeting. The people in our congregations, on account of very low price of Rice and dal, are not able to pay large sum of money for the hostel fees of their children but they may pay the fees in kind.

(3) The school fees ( tuition fees ) should be, to some extent, though not the full amount paid by non-aboriginal boys, raised as suggested below :

Class	Fees pd by non-abor	Free fees pd by aborig	Prop fees by aborig.
VII	Rs 1-8-	-10-	Rs 1-
VI	.. 1-8-	- 8-	0-12-
V	.. 1-4-	- 6-	0- 8-
IV	.. 1-4-	- 4-	0- 6-
III	.. 0-8-	- 4-	0- 6-
II	.. 0-6-	- 3-	0- 4-
I	.. 0-4-	- 2-	0- 4-

In case the above plan be accepted the C. C. can have gain as follows :

Class	No of boys	Free stdts	Fee pying st	Pr. inc	Prop Inc
VII	40	4	36	22-8-	36-
VI	40	4	36	18-	27-
V	30	6	24	9- 8-	12-
IV	30	6	24	6-	9-8-
III	30	6	24	6-	9-8-
II	30	6	24	4-8-	6-
I	30	6	24	3-	6-
Total				69-8-	106-

So, in one school if it has no ~~repetition~~ duplicate classes but all classes full the difference between the present income and that of the proposed one will be Rs 36-8- per month i. e. Rs 438/- a year and in 6 M. E. Schools only Rs a gain of



Rs 2628/- a year. I, therefore, request the C. C. to have consideration over the matter.

(4) The two highly paid headmasters of our M. E. Schools be brought to the High School that ~~in these two~~ <sup>the</sup> new headmasters be paid only at the Govt scale and the Principal of the High School be requested to ~~make~~ room for them in the High School.

(5) That from January 1, 1932, the number of staff in the Training School, Govindpur, be reduced to one only for the approval of which the Govt. sanction, if approved, by the C. C., will have to be obtained.

Lastly, I request the C. C. to find out certain ways and means that the teachers may be soon paid their dues, for, they have already been put into great difficulty.

Yours faithfully,



Head Supervisor,  
Lutheran Schools, Ranchi.

Church Council  
received... 18.11.31  
Register No. 500  
Date... 18.11.31  
No. 24

Memorandum, 16-11-1931

The undermentioned document is forwarded to the Head Supervisor, Lutheran M. E. Schools, Ranchi with the request that he will please forward to the Church Council.

B. Mundre  
Headmaster, Burju.

Copy of the extract of the minutes of the <sup>meeting of</sup> Teachers of the Lutheran M. E. Schools, Burju.

“ Church Council को भर्जा,

चार महीनों से तलब न मिलने के कारण शिक्षकों ने अपना दुःख और अपनी कठिनाईयां बताते हुए यह प्रस्ताव किया कि हम लोग Church Council को लिखें कि यदि वर्तमान का हालत ऐसा ही रहे तो वह हमें जनावे कि आने वाले साल में हम शिक्षकों की स्थिति कैसी होगी।

कितने बाद विवाद के अनन्तर यह प्रस्ताव ग्रहण किया गया और यों संकल्प हुआ कि हम लोग Church Council को इस विषय पर लिखें कि

छोटानागपुर लूथेरन कलीशा के चर्च कौंसिल को हम बुझू के शिक्षकों का प्रार्थनासहाय।

सविनय प्रकट किया चाहते हैं कि मास्टरगणों का दुःख प्रतिदिन अकथनीय तथा सोचनीय होता जा रहा है। विदित है कि हम लोगों का तलब चार महीनों का बाकी है और सम्भव है कि छः महीनों तक वैसा ही रहेगा; अतएव ऐसे हालत में विचारनीय है कि आने वाले साल हम लोगों की स्थिति कैसी रहेगी।

अतः प्रस्ताव है कि यदि सामर्थ्य जान नहीं पड़ता है तो हम लोगों को वैसा ही खबर दिया जाय और प्रोमिटेन्ड फण्ड के हथियारे हमें दिये जायें।

आप के कृपाार्थी

बुझू स्कूल शिक्षकगण।”

Memo No. 1693  
Dated Ranchi, the 18th November, 1931.

It is true that the teachers are in great trouble and so the resolution of the minutes of the Burju M. E. Teachers is forwarded to the C. C. with the request that some ways and means be found out how to pay the teachers regularly in case no remittance from Berlin is received.

N. Singh  
Head Supervisor.

Church Council

Received... 7. 11. 31

Register No... 479

Date... 7. 11. 31

File... 24

Reply No.....

Date.....

Memo No. 1642

7/11/31

Office of the Head Supervisor, Lutheran Schools, Ranchi.

Dated Ranchi, the 5th November, 1931.

The undermentioned document is forwarded to the Church Council, C. E. L. Church of Chotanagpur and Assam, Ranchi, for information.



Head Supervisor,  
Lutheran Schools, Ranchi.

Copy of memo No. 5962 dated 2. 11. 31 from the Vice-Chairman, District Board, Ranchi.

" Considered D. P. I's No. 9568/3P-71-31, d/- 3. 10. 31 sanctioning a grant of Rs 9725/- a year for G. E. L. Mission schools for further two years 1932-33 and 1933-34 in place of the grant of Rs 10556/- a year disallowing Rs 832/- a year for maintenance of G. E. L. Mission schools and recommended the continuance of the G. E. L. Mission Schools to be stipendiary schools under the Board for further two years 1932-33 and 1933-34. Vide E.C. Resol: No. 8- dated 29. 10. 31 and confirmed by the Board on 30. 10. 31 "

Church Council  
 Received... 7. 11. 31  
 Register No... 477  
 Date... 7. 11. 31.  
 File... 24  
 Reply No.....  
 Date.....

~~34~~  
 7/11/31

Memo No. 1643

Office of the Head Supervisor, Lutheran Schools, Ranchi.

Dated Ranchi, the 15th November, 1931.

The undermentioned document is forwarded to the Church Council, G. E. L. Church of Chotanagpur and Assam, Ranchi, for information.

*N. S.*

Head Supervisor,  
 Lutheran Schools, Ranchi.

Copy of memo No. ~~3391~~ dated 14. 10. 31 from the District Inspector of Schools, Ranchi. ~~10-1-31~~ *N.S.*

Copy of letter No. 1391-E.R., dated 30. 9. 31 from the Government of Bihar and Orissa in the Ministry of Education to the District Inspector of schools, Ranchi.

" With reference to your letter No. 96T. dated 29.8.31 I am directed to say that in the circumstances stated therein Govt. in the Ministry of Education are pleased to sanction the continuance of the special grant to the Ranchi district board for maintaining the G. E. L. Mission schools, which lie within the area of the board, for a further period of two years with effect from the year 1932-33 at a reduced rate of Rs 9724 - ( Nine thousand, seven hundred and twenty four ) a year. The question will be reconsidered at the end of this period.

2. You may now include in your budget for 1932-33 a sum of Rs 9724/- on account of this grant under the head " Education ( transferred ) -C-Primary- grants to local bodies for primary education- recurring."



Church Council	
Received	12.1.32
Register No.	608.
Date	10.1.32
To, File	24.
Reply No.	
Date	The

~~44~~  
11/1/32

The Secretary,  
G. E. L. Church Council,  
Ranchi.

Sir,

I shall be much obliged if you  
will kindly send me a copy of the decision  
regarding Bounding Fee of schools  
considered at our last sitting held in  
October 1931. at an early date.

Babin  
10/1/32

Yours faithfully  
P. Babin

OFFICE OF THE SECRETARY LUTHERAN CHURCH COUNCIL CHOTANAGPUR & ASSAM.

-----oOo-----

DIHAT KE SCHOOLON MEN BOARDING FEES.

Yah bar bar kaha jata hai ki ab to chawal ityadi yahan sasta hai isliye fees bhi kamna chahiye. Secretary ne April ke purn Council ke Minute se parh kar sunaya ki ab dihat ke schoolon men jahan jahan Boarding hain wahan par mata pita chawal dal aur Rs 10/- de sakte hain. Is bishay par batchit hui aur yahi sthir hua ki agle mantabya ki baten rah jawe arthat bhawishyat men

Pratyek larke ke liye 5 man chawal 1 man dal aur Rs 10/- rupaiya nakad aur jahan ~~xxxx~~ lakri manghi hai wahan Rs 12/- (rupaiya) nakad liya jawe. May bap mahina men adha man karke chawal dete jawen jab tak 5 man pura na howe.

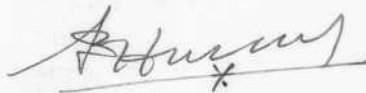
Sd/- J. Topono.  
President.

Sd/- P. Murad.  
Secretary.

Memo No. 814/32.  
F.-24.

Dated Ranchi, the 12th. January, 1932.

Extract copy from the Minutes of the Church Council of 16th. to 26th October, 1931 forwarded to Mr. Paulus Baba for information. with-  
*reference to his letter of the 10th instant.*

  
Secretary,

G.E.L. Church.

-----oOo-----

\*

8. SCHOOL FEESON KA BARHANA.

Head-Supervisor ne ek plan taiyar kar Council ke samhne rakha jismen schoolon men fees barhane ka scale diya hua hai. Is briddhi se hamari mandali ke schoolon ko swapalit banane ka ek upay ham taiyar karte hain, par sath sat iska kaisa prabhaw mata pitaon aur larkon par hoga is par kuchh dhyan diya gaya aur nidan yahi bichar hua -

SANKALP: Ki yah plan jismen school ke feeson ke briddhi karne ki bat hai so agami purn Council tak multawi rakha jay aur yadi us samay manjur ho to Mahasabha ke age rakha jay.

9. MASTERON KI BADLI.

Church Council ke agle bichar anusar Head-Supervisor ne Shanti Prakash Bakhla master aur master Bishram Minz ki badli ki bat pesh kii. Is samay kharch dene ke bishay par dhyan diya gaya aur yahi sthir hua -

SANKALP: Ki kharch barch ki ghati ke karan is bartman men badli ki baten ruki hui rahen.

10. TECHNICAL SCHOOL MEN PRATINIDHI.

Secretary ne Bihar Orissa sarkar ki chitthi no:1770D. ta:16 October, 1931 Council ko parh sunai jiske anusar sab missionon ke अधिकारियों को सारकारी Technical school के Managing-Committee में अपना 2 प्रतिनिधि भेजने का अधिकार दिया गया है. Is par batchit hui aur yahi sthir hua -

SANKALP: Ki Mr. Nirmal Soy hamari mandali ki or se sarkari Ranchi Technical school men hamara pratinidhi hokar jawen.

11. HIGH SCHOOL INQUIRY COMMITTEE.

Council ko bataya gaya ki High School ke Inquiry Committee में Mr. Panna भी अंग चुने गये थे पर अप Purulia जाने के कर्ण stipha दिया.

Bichar hua ki Mr. Panna के स्थान पर Mr. Nirmal Soy High School के Inquiry Committee में अंग चुने जावें.

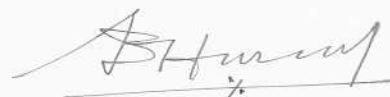
Sd/- J. Topono.  
President.

Sd/- P. Murad.  
Secretary.

Memo No. 742/31.  
F.-24.

Dated Ranchi, the 18th. December, 1931.

Extract copy from the Minutes of the Church Council Executive of the 4th. December, 1931 forwarded to the ~~the~~ Head-Supervisor, Lutheran Schools, Ranchi for information, guidance and compliance.

  
Secretary,

G. E. L. Church.

Memo No. 1514

Ranchi

The 15th October, 1931.

The under mentioned document is submitted to the C.C. for their consideration and approval.



Headsupervisor

Lutheran Schools, Ranchi.

-----  
Extract copy of the minutes of the Lutheran M.E. School teachers Union held on 14th October, 1931.

Activities that teachers can take part in the congregational work.

Resolved (a) The Church Council be requested to direct the Ilaka Chairmen ( Station Pastory) to take the help of the teachers in the Congregational work and ~~that~~ that the Headmaster<sub>s</sub> of the M.E. School<sub>s</sub> be recommended to be taken as Ex-officio member<sub>s</sub> of the Ilaka Panch and the Parish Panch and of the Pracharak Panch of the Station and that at least one more representative teacher be made Member of ~~the~~ each of the three Panches ~~of the~~ named above.

( b) That the Church Council be requested to so arrange the management of the M.E. Schools in the course of time that the Headmaster<sub>s</sub> of the M.E. Schools be made the Pastor<sub>s</sub> of the Local Parish.



*File*

POST

WRITING SPACE

Church Council

Received 10.10.31

Register No. 410

Date 7.10.31

No. 24

Reply No.

Date



ADDRESS ONLY



*Mr.*

*P. Hurad*

*Lutheran Compound.*

*Ranchi.*

M. E. School  
Kororijo.  
7. 10. 31.

Dear Sir,

I beg to inform you  
that an informal meeting  
of the Lutheran M. E. Schools  
teachers is being held at  
the high school premises  
on the 14<sup>th</sup> October from  
2 p.m. with the object  
of forming an association  
of teachers. You are  
cordially invited to attend  
the meeting.

Previous notices are  
cancelled.

Yours faithfully  
Nathaniel Toimio

Headmaster  
M. E. School  
Kororijo.

No 1485

Report of the Head Supervisor, Lutheran Schools, Ranchi to the  
Church Council, G. E. L. Church of Chotnagpur and Assam, Ranchi,  
October, 1931.

Accepted... 5.10.31

Register No 282

-----000-----

Date... 24  
X. Manyawar Church Council ko bahut yishusahay.

Reply No... 1. Sab se pahile ham ko report dena chahiye ki Ranchi D. Board ne hamare Ranchi jile ke Primary Schoolen ko apne jime men phir se lelene ka bhar 31 win March, 1935, tak ke liye, ~~ke xxxxx~~ manjur kar grant pane ke liye Government ke pas sipharish kiya hai, Asha hai ki Govt. unke sipharish ko manjur kar hamare primary schoolen ke utne din tak phir se chalawenge aur hamon ka bejh kuchh halka hoga.

2. Masteron ka talap. Aphshosh sahit ham ko report dene parta hai ki hamare jime ke masteron ko bite July se ab tak un ka talap nahin diya gaya hai jisse un ke bahut hi takhliph hota hai, han padri aur pracharakon se adhik, kyonki padri aur pracharak to apne talap ko mand li pa sakte hain par master logon ke jadi un ka talap bahar se nahin diya jay to un ke pas andani kuchh bhi nahin hai, kewal thora fees aur kuchh sarkari grant. Uchit to hai ki pahile unka talap bahar ke rupai ye dena aur tab baki ke mandli ke aur kamon men lagana, kyonki aur kamon ke liye mandli men anek prakhar ke andani hai. So hamari arji hain ki masteron ko uchit samay par talap dene ke liye C. C. uchit pra band kare. Masteron ko uchit samay par talap na dene sarkari grant jo diya jata hai us men bhi garbar ho sakta hai.

3. E. T. School. Mandli ke bare bejh ke ghatane ke liye hamar a yah ray hai ki Govindpur ka E.T. School utha diya jay kyonki abhi to hamare schoolen men praya sab train kiye huye master log hai. Jadi ham ko aur bhi train masteron ka dalkar howe to aise master log apne ke kahin par train kare kyonki idhar udhar bahut training school hain

4. Scale of salaries. Aisa sunai deta hai ki jo master Larki school aur High school men hai un ka talap ~~scale~~ beshi hai par jo larke school men hain un ka to kam. So C. C. se hamari arji hai ki ~~scale~~ of salaries mandli ke sab karamchariyon ke waste jo ek hi prakhar ke kamon ke karte hain ek hi hona chahiye. Aur phir hamari arji yah bhi hai ki masteron ki adli larke school se larki school men athwa High school se larke athwa larki schoolen men paraspar hone ka prabandh karne se achha hoga

5. Mr. Jilo Tiga. Council ke executive se yah bat hoti thi ki Padri Jilo Tiga ko dusre kam men bahali karen. Jadi C. C. ki yahi ray howe to ham ko us ka khabar susany par diya jay ki ham Takarma M. E. ke liye kisi dusre headmaster ko khoejne ka upay thik samay par kar sake

6. Jadi aur ko report karnahowe to un ke main arji ke taur C. C. ki baithki ke samay men pesh karunga.

*N. S.*

Head Supervisor,  
Lutheran Schools, Ranchi.

Church Council  
 Received. 2.10.31.  
 Register No. 381.  
 Date. 1. 10. 31.  
 File. 24.  
 Reply No. ....  
 Date. ....

Acknowledged in the Post Card.  
 on the 2nd October, 1931.

Memo No. 1473  
 d/- 1. 10. 31.

सेवा में

महामान्यवर सेक्रेटरी,

लूथेरान चर्च कौंसिल, बोटाना, मद्रास प्रेसिडेंसी.

बजरिये

महामान्यवर हेड सुपरवैजर

लूथेरान स्कूल समूह — रंजी

The petitioner's statement is quite true. He obediently took his transfer to Jarakudar far away from his home and unless he gets his salary regularly every month it would be very difficult for him to stay there because there is none for him who might help him in his financial difficulty. The teachers have not been paid for three months. The salaries of June could be paid only yesterday, two days ago. The petition is forwarded to C.C. with the request to devise some means to pay the teachers monthly.

N. S. S.

Head Supervisor,  
 Lutheran schools, Ranchi.

महाशय,

मैं आपके आज्ञाधीन. बदली में जड़कुदर स्कूल आया। कितने ही दुखों और कष्टों को सहते नहते, जीते मरते आप की सेवा में काम कर रहा हूँ। अपने दुखों के सत्य और असत्य का कहा तक मैं उल्लेख करूँ, खूद मालिकन आपके स्कूल सम्बन्धी हर बात को देख ब्रह्म के अपने ख्याल में लिये चले गये हैं कि किसी को बिना घर के जीवन काटना क्या है।

सर्वस निरुपाय हो हुजूर से सहाय ओ उद्धार पाने के निमित्त मैं यह दोहाई देता हूँ कि आप तनिक भी अपने दीन दुखी दास के कुशल की चिन्ता करें जिसके हेतु मैं नितान्त आप का धन्य मानता हूँ।

जड़कुदर,  
 28 सेप्टेम्बर, १९३१

आप का आज्ञाधीन सेवक

मसीहदास लकड़ा — हेडमास्टर,  
 लूथेरान यू.पी. स्कूल — जड़कुदर।



Church Council  
 Received 28.9.31  
 Register No. 366.  
 Date 28.9.31  
 File 24  
 Reply No.  
 Date

महामान्यवर चार्च कौंसिल प्रोटेनेमस चार्च 28/9/31  
 छोटा नागपुर और आसाम !  
 बजरिये हेड सुपरवैजर प्राफ स्कूलस रांची ।  
 ता २४ मा ९ १९३१ ।

Memo No. 1440  
 d/- 28.9.31.

The teachers not only of the Lohardaga M. E. but those of every school are really in great trouble owing to non-payment of their salaries for so long but there is money with C.C. no payment can be made. The petition is however submitted to the C. C. with the hope that they can devise some means to make regular monthly payment to the schools.

महाशय ! हम सब लोहार्दगा मि० ई० स्कूल के शिक्षक गरा साबिनथ प्राप के निकट नीचे लिखित बातों को शुभ विचारार्थ धाते हैं कि प्राप कृपाया इन पर ध्यान लाकर उचित बिचार करेंगे ।  
 बड़े प्रपसीन का बिषय है कि हम सब शिक्षक गराओं को तीन महीनों से तनखाह एक पैसा भी नहीं मिला है जिनके बजह से हम लोग बहुत दुःख पारहे हैं ; पैसा के आने के आग्रामें हम लोगों ने बनिया महाजन तथा सेठ सरवाड़ी सब से खाने पीने तथा कपड़ा लुचा की चीजें उधार में रखा है प्रलावा जहल पड़ने पर रुपैया भी उधार में लाकर बैठ गये हैं । अब देखते हैं कि एक दो महीना के करानुसार भी तनखाह के न आने से अपनी चुकती नहीं चुका सकते तो हम मूठे हो जाते हैं ; फिर भी तनखाह आने की कोई आशा न होने से लोग हम लोगों की तथा समा की कोसते हैं तब उस समय हम लोगों की सिर नीचा करना पड़ता है ।

N. Singh

Head Supervisor,  
 Lutheran schools,  
 Ranchi.

महामान्यवर ! हमें यह पूर्ण ज्ञात भी नहीं कि कब तक हम लोगों को तनखाह नहीं मिलेगी ; हम दिन २ धर २ मिनिट २ पल २ यही बाट जोहते हैं और धीरज से काम करते हैं ; परन्तु हम लोगों की यही बढ़ती हुई आशा कब तक बढ़ते जायगी और कब छूटेगी ? और हमारे हृदय का दुःख कब मिछा तदन्तर सब चौथा महीना भी बीत चला । तीसरी की दि शान्ति की बात का ध्या नहीं । प्राप काल सब मास्टर चौकीदार हा कुली के पास भी एक पैसा नहीं सबकोई हाथ २ करते हैं ।  
 अब हम ध्यान लगा कर यही आग्रह करते जो बिली करते हैं कि आप लोग हम लोगों के इस परीहामय संकट का उचित बिचार करेंगे और सहारा जरूर देंगे । नहीं तो हम लोग भपते २ वाल वझों सहित सबके सब पतिंगों की नई भूख से जल कर मर जायेंगे ।

पामेश्वर पिता प्राप लोगों को हमारे दुःखों का अनुभव करावे हुए सब बातों के बिचारने में सहायक होवे ।

Dated  
 24<sup>th</sup> Sept  
 1931

आप का विश्वस्त कर्मचारी

P.T.O.

- 1
- 2 Hamukh Kijis *Handwritten: Kijis; Kijis*
- 3 Christ Bishnu Kijis
- 4 Y. Lokh.
- 5 Hamukh Toppe
- 6, D. K. Lakka.
- 7, Naeman Lujis
- 8, Immanuel Whakkho
- 9, Purnprasad Baba

Church Council  
 Received... 18. 9. 31  
 Register No. 342  
 Date.....  
 File... 24.....  
 Reply No.....  
 Date.....

for.

# Church Council.

## Notice

It has been settled that the next annual meeting of the Lutheran M.E. schools and E.T. school teachers' union will be held at Jakarma on 14<sup>th</sup> and 15<sup>th</sup> October 1931. As far as possible all the teachers must try to attend the meeting; and those who attend must report themselves at once to the Head master M.E. school Jakarma with the fooding expenses of Rs 1/- in case we do not receive our pay, but Rs 2/- in case ~~we~~ we receive our pay. In the former case only dal bhat and ordinary tarkari will be supplied; in the latter case hooka, tambaku also will be supplied in addition to dal bhat.

Games will be arranged when the teachers arrive on the 15<sup>th</sup> evening. The following points are put for Consideration:—

- (1) Constitution of the teachers' union.
- (2) The Lutheran middle English school magazine.
- (3) Physical Exercise for boys.
- (4) Diet of the boys.
- (5) Teachers' representatives in the Council and Mahasabha.
- (6) Activities the teachers can take part in the Congregational work.

Nathaniel Topno  
 Head Master Koronjo.  
 14.9.31



## Church Council

Received 9.9.31.

Register No. 319.

Date 8.9.31.

File 24.

Reply No.

Date.

*file*

Copy of the Inspection note of the District Inspector of schools, Ranchi.

3-8-31.

I visited the Government aided G.E.L. Mission M.E. School at Burju this day. The school has got a special building of its own. A room or two are not quite well lighted but on the whole the building may be said to be fairly serviceable. The lower classes are held in a separate block not far off from the main building.

The existing supply of furniture and equipment may also be said to be adequate for the present needs of the school.

There are 9 teachers on the staff inclusive of the two teachers for the teaching of English. The members on the rolls are 137 out of whom 121 were present this day as detailed below.

Class VII 9/10, Class VI 9/12 Class V 18/22  
Class IV A 19/21, Class IV B 20/22, Class III 14/16  
Class II 17/18, Class I 15/16. Total 121/137

The following statement gives necessary particulars regarding the recurring monthly income and expenditure for the up keep of the school.

Particulars	Income	Expenditure	Rem
Actual monthly income	38/-	274/-	Teachers salaries
Govt Monthly in aid	89/-	8/2/-	P. Fund contribution
Monthly Mission Contribution (average) 185/-		2/- Prize	
		1/8/- Library	
		8/8/- contingents	
		8/- Servant	
		10/- Repair	
Total 312/-		312/2/-	

It is thus not without difficulty that the school can make ends meet. The balance at the credit of the school on 31-7-31. was Rs 149/6/7 as detailed below

General Cash

Rs 38-1-10



Game Fund	Nil
Contingencies	Nil
Library Fund	36-0-0
Prize Fund	12-1-9
Building Fund	63-3-0

---

Total 149-6-7

The remittance from Germany is not forthcoming in time and so the C.C. is now trying to pay the school salaries in another way.

The financial condition of the school needs to be looked into. The teachers have received payment upto May last, though one would ordinarily expect X them to have been paid up to July last by this time. It is absolutely essential to ensure that the teachers are paid in time.

The headmaster's attention has been drawn to this.

The school library can hardly be said to be well furnished and will have to be enriched by the addition of suitable publications. I am glad to note that the Inspector's strictures at his last visit seem to have been taken to heart by the teachers who have since made a new departure and are taking loans of good library books for their use at home.

A black board or two would require a fresh paint.

The staff consists of a Graduate Headmaster, a matriculate 2nd master, 2 C.T.'s 3 V.M.'s and 2 M.V.E.T. certificate holders. There is thus very little to be said on that score.

There are no U.P. or L.P. scholars at present. There were 44 new admissions this year. The records and registers were found well kept on the whole. The age needs to be calculated with absolute accuracy in future in each case of new admission. I should also be glad if a new abstract register of accounts is introduced, showing the monthly income and expenditure under each fund so as to show at a glance the financial situation of the school. Scheme of daily lessons are kept and are also followed. I should be glad if they are in future drawn up in

Abstract register of account as suggested has been opened.

Hd.m.

bold letters. The last prize giving came off on 14-12-1930. The average number on the rolls and the average daily attendance for the last six months are stated to be 151 and 137 in each case. The attendance is thus fairly satisfactory on the whole. There is a hostel attached to the school with 55 boarders. The Superintendent (an assistant teacher) is not getting any hostel allowance.

The Headmaster's attention has been drawn to this.

Of the pupils on the rolls 109 are Christian and 28 Non-Christian aboriginals. The floor in a number of rooms needs petty repairs. The results of the Middle school certificate Examination for the past 3 years are as follows

Years	No Sent up	No. passed
1930	17	12
1929	14	7
1928	20	11

None was elected to Middle scholarship. The results obviously leave much to be desired. The classes were examined with the following results.

Class I Writing fair, Reading tolerable

Class II Reading fair, Explanations poor Writing fair Arithmetic poor

Class III Reading not fluent, Explanations fair Dictation fair. In Arithmetic only 4 did the sum set. In Geography the progress is far below the mark.

Class IV B English fair, Arithmetic not up to the mark History not satisfactory Hygiene tolerable

Class IV A English reading and conversation fair, Hindi good, Hygiene fair.

Class V English & English Grammar fair Reading and explanation (Hindi) good Arithmetic and Mental Arithmetic not up to the standard Geography fair History not satisfactory

Class VI Hindi composition only one boy has made some progress the rest are far below the standard Arithmetic

peer. In English conversation the boys need to be given plenty of drilling

Class VII Arithmetic poor None did a simple sum on simple interest. Hindi composition and grammar far below the mark Hindi explanations poor. English conversation and pronunciation admit of ample improvement

The boys failed to read time nor do they know a watch from a clock or a time piece English reading should be fluent English explanations good.

The teachers are keen on their work especially the Headmaster from whom I expect better results this year.

Sd/- Harbans Lall

District Inspector of Schools  
Ranchi.

Memo No.

Dated Ranchi, the 8th September, 1931.

Copy with marginal notes of the undersigned is submitted to the District Inspector of Schools, Ranchi.



Head Supervisor,  
Lutheran Schools, Ranchi.

Memo No. /333-34

Dated Ranchi, the 8th September, 1931.

Copy submitted to the Church Council, G. E. L. Church of Chetanagpur and Assam, Ranchi, for information.



Head Supervisor,  
Lutheran Schools, Ranchi.



Church Council

Received... 5.7.31

Register No. 315

Date... 4.9.31

Memo No. 1313  
d/- 4. 8. 31.

File 24  
Reply No.

It is true that the teacher has now passed his C.T. but in the E.T. School it is not very necessary that another C.T. ~~shall~~ Rs 30/- p.m. must have to be appointed. He was formerly only a V.M. Sometime ago some V.M's also passed their C.T. and were paid Rs 30/- i.e. salary of C.T's but now it is with the C.C. to decide whether he should be paid Rs 30/- p.m. He mentions the names of other teachers who were ~~paid~~ are only V.M's but were and are paid more than what he is being paid i.e. more than Rs 20/- p.m. but they are of longer service. This teacher though began his service in 1922 had a break in 1925. He has re-employed only from January, 1929.

N. S.

Head Supervisor,  
Lutheran Schools.

परिषद का काम कर रहा हूँ। सौ सुभ से पहले के सैक्रेटरी परिषदों को 20) रु० से अधिक मासिक बेटन मिलता था। यथा- मिखाएल तोगा और जुवेन, जो ई.टी. स्कूल में हेड तथा सैक्रेटरी परिषद का काम करते थे और केवल १५५. ग्रेड के ये प्रत्येक को 20) रु० मासिक बेटन मिलता था। फिर सुन्दर सिंह और एलियस म्पाइन्द को जो दोनों के दोनों १५५. C.T. थे प्रत्येक को 30) रु० मासिक बेटन मिलता था।

सौ उपर्युक्त सब १५५. तथा १५५. C.T. वालों को जो लुथेरान स्कूलों में काम करते हैं 20) रु० से अधिक मासिक बेटन मिलता है। निरा राक में हूँ जो आरम्भ से अभी तक केवल 20) ही रुपैया बेटन पाता हूँ। इस लिये निहायत ही दोनता-पूर्वक भर्ज निवेदन पेश करता हूँ कि इज्जत महाशय गण समझेंगे हो इस भर्ज पत्र पर उचित विचार करेंगे तथा दोन का तकलीफ आनुभव कर उपकार करने का तकलीफ उठाने की कृपा करेंगे। आगे इस उपकारार्थ में अनैकानैक धन्य-बादी हूँगा।

I have the honour to be  
Sir

Your most obedient  
servant

Dated  
Govindpur  
the 31st  
August  
1931.

Christochit Kujur 2nd P.  
E. T. School Govindpur



To  
The Church Council  
Lutheran Church Chatanagpur  
and Assam Ranchi.

Through  
The H<sup>d</sup> Supervisor  
Lutheran Schools Ranchi.

Memo No. 413 D/29.8.31  
Forwarded for  
favourable & kind  
consideration. The  
Statement is true.  
J. Sukh  
D. T. School Gov.  
29/8/31

महाशय ! मैं आप लोगों के सामने निम्नलिखित  
विषय को अर्ज विचार निमित्त पेश कर उम्मेद  
करता हूँ कि आप लोग मुझ दोन निवेदन को  
अर्ज पर समझुकी हो उचित विचार कर सार्थक  
करने की कृपा करेंगे ।

दोन अर्ज ऐसी हैं कि (अ) मैं १९३१ ई० के  
जुलाई में C.T. परीक्षा में उत्तीर्ण हुआ हूँ और नियम-  
अनुसार ३०) रु० मासिक वेतन पाने का उम्मेदवार  
हूँ जैसे अन्य १५५ C.T. वालों को ३०) रु० मासिक  
वेतन मिलता है ।

Memo No.  
4/- 4.9.31.

It is true that the  
gurus are in great  
difficulty. They have  
left everything in  
their homes to be  
trained at Govindpur.  
The Govt. also has  
already given their  
full stipends till the  
end of September and  
so the undersigned  
recommends that they  
should be paid their  
stipends regularly  
month by month even if  
other schools are not  
paid monthly for want  
of fund, for, otherwise  
there may be fear of  
losing the school in  
Govindpur.

(ब) मैं १९२२ ई० से लुथेरान मिस्सन स्कूल में  
काम कर रहा हूँ । और अभी मेरा सर्विस ८ वां  
वर्ष हो रहा है । सी मेरी तलब बढ़ि रु० भी  
नहीं हुई है तथा विचार हो नहीं किया गया है ।

(क) मेरे पीछे से जो १५५ वालों ने मिस्सन  
सर्विस करना आरम्भ किया है उनका मासिक  
वेतन २०) रु० से अधिक है, पर मेरा आरम्भ  
ही से २०) रु० का बीस ही है, जैसी मेरा सर्विस  
M. D. और D.T. का मिलन कर ५ वर्ष हो रहा है ।

(द) मैं १९३१ ई० से D.T. स्कूल में सीकेराड

N.S.  
Head Supervisor.

Church Council  
 Received 3.9.31  
 Register No. 310  
 Date 29.31  
 File 24  
 Reply No.  
 Date

*3/9/31*

*I think it is Rajsaughur School*

Inspected the Oriya Mission M.V. School. 51 students were present out of 59 on the roll.

I examined the students of different classes in different subjects and found the result satisfactory. I brought certain defects to the notice of the teacher and advised them as to how better results could be expected. But I was impressed with the sincerity of the teachers and the students in their work. There is an atmosphere of tidiness about them which is very comforting. The girls are very clever in needle work and they deserve all encouragement in this matter. Perhaps the D.I. of Schools can arrange to supply them some materials for needle work, when he supplies them to the girls schools.

The M.V. School is rendering valuable service to the State, not only by giving Oriya education, but also by preparing teachers for other Mission schools where they are necessary for introducing Oriya as the medium of instructions. For this the school deserves all encouragement that can possibly be given by the authorities, and the first thing I should suggest as encouragement is a building on State grounds. This point has already been raised by the last Agency Inspector, a building recommended and the site chosen. I don't need to say anything more about this but that the following fact should be taken into consideration by the Superintendent.

I met almost all the influential Marwari gentlemen of this place this morning and paid a visit to the Marwari school. They are very keen about putting their boys and girls to school, when they can have a liberal general education. At present their education is confined to Arithmetic and a little bit of Hindi. But they want better education for their children. So far I understand they have not the least objection to sending their children to the M.V. School, if the school be on a land owned by the State.

There are more than 60 boys in the Marwari School  
and a portion of them would be a valuable asset  
to the School

21-8-31.

Sd/- H. Misra

Agency Inspector of Schools

Memo No. 1294

Dated Ranchi the 2nd Sept, 1931.

Copy submitted to the Church Council for information

*N. Soy.*

Head Supervisor

Lutheran Schools, Ranchi.

Private ( not official )

Babu Mr. P. Hurad,  
Secy, G. E. L. Church Council, Ranchi.

Dear Hurad Babu,

Church Council

Received 31.8.31

Register No. 303.

Date 31.8.31

Reply No. ....

Date .....

Ranchi.  
August 31, 1931.

With reference to your letter No. -----  
F. - 24

dated 29. 8. 31, addressed to this office, but not touching many other points I beg to say about the only two ~~points~~ following points :

1. That the bills submitted to this office should not necessarily be sent to the Head of the department because in other offices ( in Govt Educational department ) it is not done. The District Inspector of schools is authorised to pass the bills submitted to him by his subordinates. Bills from his office are not sent to the office of the ~~the~~ Divisional Inspector of schools, nor those of the latter to that of the Director of P. I.

2. If the Principal of the High School is the Head of the Education department of the Church he should take upon himself the responsibility of the whole work. The responsible Authority should frame rules and regulations for the whole work and issue Orders from his office and the subordinates are to work as he directs them to do under his guidance and supervision. If the High School principal does not do it or is not in a position to do it he should, in my opinion, cease to be called the Head of the Department because in practice it appears his designation is only for a name. The former principals of our High School used to do that function and the district missionaries were to follow ~~his~~ their guidance. They used to correspond also with the Govt. The Principal should not only be Head of Boys' Schools department but also of that of the Girls' Schools.

Yours sincerely,

V. L. G.



No: 426131  
F-24.

29th. August 1931

The Head-Supervisor of Schools.  
G.E.L. Church ,  
Ranchi.

Dear Sir,

Received your letter of to-days date, addressed to the Church Council. Before we consider them in the meeting, I wish to make a few notes on what you have stated, hoping these will help us all in determining our methods. These are as follows :--

Your Para 1. It should not be thought that other departments besides yours are not being taken into consideration. Rather every Department has been touched.

Your Para 2. It will be very helpful if you will please submit a table of your schools where your teachers are drawing higher salaries than what is due to them, and if so, why and since when ? Please also give lengths of their service.

Your Para 3. Let me point out what I often said in our Finance Committee that reductions in the salaries will be the last thing to be touched when the situation is desperate and when our retrenchments in other lines have failed to meet our demands.

Your Para 4. Yes, this is a good suggestion which I made to you the other day. I wish to refer you to the Plan of Work sanctioned by the Conference in 1928 where it is made clear that all Departments will make provision to draw salaries and make payments on presentation of Bills duly passed within the budgetted amounts sanctioned. In your case, therefore, your Bills should be presented and payments to you should be made by the Principal, as the Head of the Education Deptt. and you should be responsible for the payments to your schools.

It is true that Govt. pays out of its different treasuries and we should do so. We also have different treasuries, i.e. the C.C. or Central Treasury and the Ilaka treasuries. The C.T. is for such institutions which are directly under the C.C. and the Ilaka treasuries for Ilaka administration. The schools come directly under the C.C. administration. Ilakas are required to submit their monthly, quarterly, Half-yearly and Annual accounts of actual income and expenditure which they do, but what of others ?

In order to know the exact actual incomes and expenditures, the Bills, Pay-sheets and Accounts of all departments should be sent to the Treasurer's Department for final check (vide the Plan of Work) copies being kept in the respective offices. If such monthly accounts of Income and Expenditures are sent to the C.C. or to the Treasr's Deptt., it does away to a large extent with the necessity of local Auditing until and unless circumstances call for it.

Any surplus money left over after making actual payments should be refunded to the General Treasury and not kept in the Departmental treasuries as private money. Similarly all incomes from whatever source they may be should be credited into the C.T. and not in the Departmental treasuries.

At present the Heads of Departments do not truly speaking draw expenses for their charges from the Central Treasury .

- (a) The President as the Head of the Church Deptt. does not present Bills and does not draw.
- (b) The Principal as Head of the Education Department does not present Bills but draws only the lump-sum grant sanctioned. Head-Spr. presents ~~and~~ his bills and draws independently.
- (c) Rev. A. John as Head of Property Department does not present Bills and does not draw.
- (d) Women's Deptt Miss Heintze takes, I think, the OC grant and I do not know if she has to present Bills. Treasurer will be in a position to say on this.

For all the schools, we must at the same time take great care that when the Church Council takes into its hands all Govt. grants, it should make regular monthly ~~grants~~ payments to all the schools and there should be no delays, as this is one of the conditions we submitted to the Govt. when the A.B. dissolved.

Besides the above, the Council should not make cuts in the school - budgets or their expenditure beyond what it pays out of its own income towards their - support.

Above I have endeavoured to give my views and hope it will give you an ~~opportu~~ opportunity of thinking and bringing forward some more suggestions in the Council meeting on Finances.

Yours sincerely,

N.B.- Copies of your letter and mine to you are forwarded to the Treasurer and to the Principal of the High School for their more suggestions along this line.

*Memo No. 427-28.*

*Dated Ranchi, the 29<sup>th</sup> Dec: 31*

*Copies of the letter to the H.S. Inpr & of the Secy  
to the H.S. Inpr. forwarded to the <sup>Rev. P. Orehu</sup> Rev. J. Latta  
for favour of further suggestion along the line*

*Forwrdg  
Secy*

OFFICE OF THE SECRETARY LUTHERAN CHURCH COUNCIL CHOTANAGPUR & ASSAM

-----000-----

12. Masteron ka betan.

Head-Supervisor ne pesh kiya ki do M.E. Schoolon ke assistant masteron ko Rs 35/- se kam diya ja raha hai parantu unhen Code ke anusar Rs 35/- kam se kam milna chahiye so Code ke anusar talab dene ki manjuri Council dewe. Bichar karne par phaisla hua -

SANKALP : Ki Rajgangpur school men se jo Rs 8/- bachat no raha hai usi men se Takarma ke Second master ko Rs 5/- aur Kinkel Second master ko Rs 3/- mahina adhik betan diya jay.

Memo No. 474-75/31.  
F.-24.

Dated Ranchi, the 28th. August, 1931.

Extract copy from the Minutes of the Church Council Executive of 6th. August, 1931 forwarded to the Rev. M. Prehn & HD-Supervisor. for information, guidance and compliance.

  
Secretary.

G.E.L. Church.

OFFICE OF THE SECRETARY, LUTHERAN CHURCH COUNCIL, CHOTANAGPUR & ASSAM

-----o°o-----

13. LOHARDAGA SCHOOL GHAR.

Head-Supervisor ne sabha ko bataya ki Inspector (Divisional) ne yah likh gaya hai ki Lohardaga men I aur II Class barande par hote Hai. Unka paramarsh hai ki ye class nikatsth ek out-house men hataye jawen. Phir Head-Master ka bhi Office nahin hai so Office bhi usi men se ek kamre men howe jiske marammat ke liye abhi Rs 10/- awashya hai. Jana gaya ki Rs 10/- Seat rent men se is kam ke liye ~~xxx~~ kharch ho chuka hai. Batchit karne par yah uchit samjha gaya.

SANKALP : Ki Seat rent Rs 10/- jo school ke out house marammat karne men kharch ho chuka hai sohi kaym rahe arthat seat rent ka wahi rupaiya marammat men kharch hua kahkar darj rahe kyonki yah bhi mandali ki ek amdani hai jisko awashyakta par school ke chhote mote marammat ke kamon men laga sakte hain.

Memo No. 473/31.  
F.-24.

Dated Ranchi, the 28th. August, 1931.

Extract copy from the Minutes of the Church Council Executive  
of 6th August, 1931  
forwarded to the Head-Supervisor, Lutheran Schools for information,  
guidance and compliance.

  
Secretary,

G. E. L. Church.



OFFICE OF THE SECRETARY LUTHERAN CHURCH COUNCIL CHOTANAGPUR & ASSAM

§§-----oOo-----

15. SCHOOL SHIKSHAKON KI SABHA.

Middle School ke shikshakgan ek sabha sthapit karne ki ichchha kar Head-Supervisor ko likhe hain ki unko aisi sabha karne ki anumati dii jawe. Kyonki yah sabha schoolon ki laukik, atmik aur arthik dasa sudharne men Council ki sahayta karna chahte hain. Is bishay par bahubidh badanubad huwe aur yon phaisla hua .

SANKALP : (k) Ki shikshak sabha in sharton par majur howe arthat ki sabha ke parichalak susamay men Head-Supervisor ko sthan ka aur bishayon ke kampatr ki suchna dewen.

(kh) Ki Sabha ke hone ke pichhe sabha ke parichalakan Mantabya Head-Supervisor ~~drawn~~ dwara Council ko bhejen.

(g) Ki sabha sab prakar se apne kharch ka bhar ap hi uthawe aur Council men kisi prakar ka arthik bhar na howe.

(gh) Ki yah shikshak-sabha apna karyy parichalan ka niyam-sangrah Head-Supervisor ko tatha Council ko bhejen.

Memo No. 472/31.  
F.-24.

Dated Ranchi, the 28th. August, 1931.

Extract copy from the Minutes of the Church Council Executive of 5th. August, 1931 forwarded to the Head-Supervisor for information and communication to the concerned.

  
Secretary,

G.E.L. Church.

OFFICE OF THE SECRETARY LUTHERAN CHURCH COUNCIL CHOTANAGPUR & ASSAM.

-----oOo-----

16. KARIMATTI PRIMARY SCHOOL  
SHIKSHAKON KA GRANT.

Karimatti ilake ke dihat ke Primary school ke shikshakon ke liye Council grant deti hai. Parantu ilake ne apne M.E. School ko sambhalne ke liye yah grant rupaiya le leti hai aur masteron ko nahin diya jata hai. Dukh ka bishay hai ki yah school Gangpur State se swikrit nahin karwaya gaya hai kyunki swikrit hone se State se bhi madad milta. Ilaka ne apna M.E. school chalane ka bhar liya hai parantu iske karan dihat ke masteron ke grant ko le lena nyaysangat nahin hai. Is bishay par sabha men bahut der tak lat chit hui aur iska nipatara yon hua -

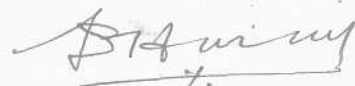
SANKALP: (k) Ki dihat ke Primary schoolon ke sab shikshakon ko alag alag unka pawna diya jay aur bhawishyat men pratyek shikshak ki sahi ki usne apna grant paya hai Head-Supervisor ko bheja jay Yadi yah na ho to dusre mahine ka bill na "pas" kiya jaye aur rupaiya bhi na bheja jaye.

(kh) Ki Ilake se puchha jay ki kitna alor in masteron ka pawna unke grant men se nahin diya gaya hai. Jitna nahin diya gaya hai usko ilaka thar deke un masteron ko dewe anyathe ilaka ke pastor grant se Council utna kat legi.

Memo No. 463. /31.  
P.-24.

Dated Ranchi, the 1st. September, 1931.

Extract copy from the Minutes of the Church Council Executive of 6th. August, 1931 forwarded to the Head-Supervisor for information, guidance, ~~and~~ compliance and communication to the concerned.

  
Secretary,  
G.E.L. Church.

Copy of letter No. 1261 dated the 26th August 1931, from the Head-Supervisor, Lutheran Schools, Ranchi, to the Secretary, G. E. L. Church, Ranchi.

-----oOo-----

I beg to report that Rev: M. Prehn and myself saw the Divisional Inspector of Schools and the District Inspector of Schools, Ranchi, to day and consulted them to show us some ways as to how we may get ourselves out of the difficulty into which we have been brought down as we have not yet been able to pay our teachers their salaries since last June. Their advice, as the result of our conversation with them is as follows :

1. That we should cut down our expenditure in our schools by keeping only as many teachers as there are numbers of classes in schools and also by reducing the salaries of teachers in accordance with the standard scale of the Education Code.

2. That we should raise fees in our schools.

or 3. That we should give over the schools to Committees of Management (Local Committes) which ought to be under the Regulation of the Education Code and independent of the Church.

4. That we should submit an application to the Inspector of Schools through the District Inspector of schools, Ranchi, at once to grant us a special allowance for our M. E. Schools giving all the facts and figures for each of the different schools separately.

Now, as I alone cannot do this independently I request the Church Council to give consideration to the above matters and advise me what ought to be my further procedure to correspond with the Department.

The matter is very serious and so I request the C.C. to take immediate action that I may at once write to the Department to inform them what action is being taken by us to get our schools out of their difficulty.

*I regret this matter was kept away from me thus far. I cannot give my opinion at once. I hope in future such matters are informed to the Bd. of the Church at once. J. L. L. 2/8/31*

# Memorandum.

From,

P. Hurad, Secretary

G. E. L. Church,

Chota Nagpur & Assam.

RANCHI.

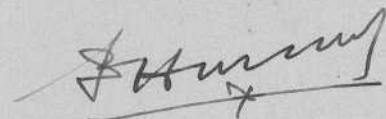
No. 423/31.  
F.-24.

LUTHERAN COMPOUND,

Ranchi the 27th. August, 1931.

To The Rev: J. Lakra,  
Lutheran Church Compound  
Ranchi.

Copy of letter No. 1261 dated the 26th. August, 1931 from the Head-Supervisor of Lutheran Schools regarding the conversation with the Inspector of Schools on the financial difficulties connected with the Schools forwarded to the Head of the Departments for favour of opinion with the request that this should reach this Office by 2p.m to-day.

  
Secretary,

G. E. L. Church.



Church Council  
 Received *29.8.31*  
 Register No. *296*  
 Date *29.8.31*  
 File *24*  
 Reply No.  
 Date

No. 1269

Ranchi.  
 August 29, 1931.

The Church Council,  
 G. E. L. Church of Chotanagpur and Assam, Ranchi.

Sir,

I beg to lay before the Council the following for their kind and favourable consideration :

1. That while making reduction or retrenchment in our Gessner ~~xxx~~ Autonomous Church work the matter of only the work under my department should not be taken into consideration but that of the High School and the Girls' schools should also be looked upon with the same justice.

2. That it is pointed out by the Government Inspectors and which is seen also by the Council because it is a fact which I should also admit that in our M. E. Schools high salaries are paid to teachers ( much higher than what the Govt. standard scale has prescribed ) but I beg to point out that the same is done to the High School and the Girls' Schools. Much higher salaries, I am told, are paid to the High School and Girls' Schools teachers and I request the the C. C. to ask for a list from them of salaries paid to their teachers together with teachers' qualifications. If this be done it will be discovered that in the Bethesda Girls' School ( M.E. ) U. P. passed mistresses also who have no place in an M. E. School have been engaged and are drawing much higher salaries.

3. That if the Boys' M. E. School teachers' salaries be reduced the same should be done with also those of the High and the Girls' school teachers for the sake of justice

4. That the schools under my department deposit all their income through me in the Council's Treasury, that is to say, the fees and the Govt grants. No school independently makes use of them nor pays its teachers but all schools submit their pay bills to this office where they are thoroughly scrutinised before they are paid out and this office draws their salaries from the Council's Treasury. The High School nor the Girls' schools do it but they make use of their money as they please as if they are independent institutions by themselves on which the Church Council, as it apparently appears, has no hold. The Church Council, because it is the representative of the Mahasabha is the highest authority and so as it is done with this office it should be done also with the High School and the Girls' Schools. Our British Government also has multifarious departments and as far as I know I find that all the departments recognise their supreme authority and deposit all their different incomes in the Govt. Treasury wherefrom all kinds of bills are submitted and the payments are paid from.

Under the above circumstances I request the C.C. to give due considerations to the above and treat this office for justice sake as it is done to the High and Girls' Schools.

Yours sincerely,

*N. Soy*

Head Supervisor,  
 Lutheran Schools, Ranchi.

Church Council

Received..27.8.31

Register No. 289..

Date...26.8.31

File...24,.....The Church Council,

Reply No.....G. E. L. Church of Chotanagpur and Assam, Ranchi.

Date.....Sir,

No. 1261

Ranchi.  
August 26, 1931.

I beg to report that Rev. M. Prehn and myself saw the Divisional Inspector of Schools and the District Inspector of Schools, Ranchi, to-day and consulted them to show us some ways as to how we may get ourselves out of the difficulty into which we have been brought down as we have not yet been able to pay our teachers their salaries since last June. Their advice, as the result of our conversation with them, is as follows :

1. That we should cut down our expenditure in our schools by keeping only as many teachers as there are numbers of classes in schools and also by reducing the salaries of teachers in accordance with the standard scale of the Education Code.

2. That we should raise fees in our schools.

or 3. That we should give over the schools to Committees of Management (Local Committees) which ought to be under the Regulation of the Education Code and independent of the Church.

4. That we should submit an application to the Inspector of Schools through the District Inspector of schools, Ranchi, at once to grant us a special allowance for our M. E. Schools giving all the facts and figures for each of the different schools separately.

Now, as I alone cannot do this independently I request the Council to give consideration to the above matters and advise me what ought to be my further procedure to correspond with the Department.

The matter is very serious and so I request the C. C. to take immediate action that I may at once write to the Department to inform them what action is being taken by us to get our schools out of their difficulty.

Yours sincerely,

*N. Singh*

Head Supervisor,  
Rev. J. Lahra, Hd of the Lutheran Schools, Ranchi.

*Office*  
*Urgent*  
Give a copy of this to the  
Department for his opinion.  
say that this is very urgent  
should reach this office by 2 P.M.

*Barman*

27/8/31



Church Council

Received... 17.8.31

Register No... 269.

Date... 17.8.31.

File... 24.

Reply No.....

Date.....

No 12

17/8/31

To, The Secretary, Lutheran C. Council

Ranich.

(Through the Head Supervisor of Schools)

Sir,

With due respect and humble submission I beg leave to lay before you for your kind & favourable consideration:—

That the reduction of my T. A. to Rs 30/6 is a great loss to me, as I was compelled to spend Rs 67.10.3, but it is said very high. I have submitted the bill in details, which is the actual expenditure. I have been paid less than half the money I had to spend.

Babu Benjamin Surin might have spent about the same amount of Rs 30/6, as there are only three members including a child, that can be carried on the shoulders and I know that they took it (child) on their either back or shoulder. But I have a family of six members, double the members Babu Benjamin Surin has. Four out of six members in my family are so little & weak that they ~~could not~~ <sup>could not</sup> be carried in the Dolies.

Babu Benjamin is junior to me in service. Hence he has very little articles. I dare say my Library alone is big enough to employ two men to carry and the sewing machine four. If I had journeyed by motor lorry, I might have been compelled to spend nearly double the sum I have spent, as we might have travelled two days more in Dolies besides the lorry journey. But we finished the whole journey in two days only. You may then Sir, imagine what the expenditure might have been. I have economised a great deal my money and consequently that of the Church Council.

Besides the money I had to spend and suffer on my journey, I had to suffer there at Kinkal also, in disposing of my goods, as I had bought rice of Rs 45/- @ 9 and 10 Seers per rupee for the rainy season, but I had to sell it at 16 Seers per rupee, as the larger rate increased. Thus I had to suffer a loss of about Rupees Twenty in disposing of my goods.

P.R.R.

(2)

Transfer itself is dreaded by many and so by me. I have suffered in my life a great deal from Transfer. There are many under C.C. who are spending their whole lives in a single place. But I a poor fellow have never been lucky enough to get a chance of enjoying a place for more than three years. In my service of 7 years I had to remove myself to four different places.

I have borrowed Rs 30/- to meet my expenditure on my journey to Chainpur and if I am not given paid more it will be in a very difficult task for me to repay.

Under the circumstances stated above, I beg you Sir, most humbly and respect fully to be kind enough to take pity on me and to grant the remaining amount of my T.A. at your earliest convenience. For this kind act of yours I shall, as duty bound ever remain thankful to you.

I have the honour to be,  
Sir,

Your most obedient servant,

H. Joppo

Headmaster

Lutheran Mission H.P. School

Chainpur P.O.

Ranchi -

Memo No. 1169

Dated Ranchi, the 17th August, 1931.

Forwarded in original to the C. C. for disposal but I think no way to help the petitioner ~~seems~~ appears to the undersigned

N. S.

Head Supervisor,  
Lutheran Schools, Ranchi.

Chainpur  
8/8/31.



OFFICE OF THE SECRETARY, LUTHERAN CHURCH COUNCIL, CHOTANAGPUR & ASAM.

-----000-----

Memo No. 298/31.  
F. - 24.

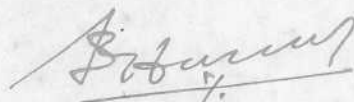
Dated Ranchi, the 15th. August, 1931.

With reference to his application dated Gumla, the 4th. August 1931, on the subject of his transfer. Mr. S. P. Bakhla, Gumla U.P. School, should be informed that the Church Council has not undertaken to bring him back to the Lohardagga M.E. School. It only stated that he would be transferred to a M.E. School and that to keep up his Provident Fund benefits.

2. The Council wishes to point out that this order or orders are not whimsical and should not be considered such by the subordinates. His impression regarding orders is quite incorrect and resentive.

3. The Council can not order his transfer in the Middle of the School year which will be detrimental to the usefulness of the Schools.

4. The Head-Supervisor will please bring in this subject of transfer for disposal in the beginning of the School session early next year.



Secretary,

G. E. L. Church.

Church Council

Received... 5.8.31

Register No.. 242

Date... 5.8.31.

File..... 4.....

Reply No.....

Date.....

Copy of the inspection note of the Inspector of  
Schools, Chotanagpur, Division,  
Ranchi.

Visited the Burju M.E. school on 7-7-31.

19-15-16-<sup>22</sup>21 - 25-15-11

The financial condition of the school seems very precarious and some of the acct. books are not kept up to date. Pass book had not been made up since 29-7-30. Teachers received their pay for April & May in July & have not yet been paid for June.

Fees & Govt grant amount to Rs 127/- monthly while teachers pay is Rs 274/-. The balance is met by the Lutheran Mission but remittances are received irregularly. I must insist that teachers are paid with absolute regularity & steps must be taken to secure this.

The school has a large compound but very little use is made of it. The hostel boys could easily cultivate enough vegetables to keep them supplied throughout the large part of the year. Not only would it be common sense from the economical point of view but it would be the soundest piece of Educational work to teach the boys to be self reliant.

The library is badly organised & only 2 books have been borrowed by teachers this year. I want to see every teacher who knows English to study regularly their professional work. A classified Catalogue should be prepared.

In school I found the syllabus very imperfectly known. Schemes of work were not being kept up to date & the boys were generally dealing with words instead of ideas. Boys who knew all the book words about Assam thought there were both Mussalmans and Christians at that time & some that, there were motor cars & railway trains.

English was promising throughout.

Account books have now been written up to date.  
H.M.

The J. E. L. Church Council has been informed about this and requested to pay the teachers regularly.

Attempts will be made to cultivate some parts of the compound.

H.M.

Now a classified catalogue of library books has been made. Teachers are now borrowing books.

H.M.

The teachers have all been given a copy of syllabus and the schemes of lessons have now been signed up to date.

H.M.

Sd/- H. Dippel.  
Inspector of Schools,  
Chotanagpur Division.

Memo No.

Dated Ranchi, the 5th August, 1931.

Copy with marginal notes is submitted to the Inspector of Schools, Chotanagpur Division, Ranchi, through the District Inspector of Schools, Ranchi.

*N. S. S.*  
Head Supervisor,  
Lutheran Schools, Ranchi.

Memo No.

Dated Ranchi, the 5th August, 1931.

Copy submitted to the District Inspector of Schools, Ranchi.

*N. S. S.*  
Head Supervisor,  
Lutheran Schools, Ranchi.

Memo No. 1150

Dated Ranchi, the 5th August, 1931.

Copy submitted to the Church Council, G.E.L. Church of Chotanagpur and Assam, Ranchi, for information.

*N. S. S.*  
Head Supervisor,  
Lutheran Schools, Ranchi.

Memo No.

Dated Ranchi, the 5th August, 1931.

Copy forwarded to the Head master, M. E. School, Burju, for information ~~and~~ with the request to take necessary action at once.

*N. S. S.*  
H. D. S. S.



Church Council

Received 6.8.31

Req. No. 441

No. 1147

Ranchi.

August 6, 1931.

The Church Council,  
Chotanagpur and Assam, Ranchi.

Sir,

I beg to lay the following requests for your kind and favourable consideration :

1. That when the Divisional Inspector of Schools visited our M. E. School at Burju he found out that great irregularity is made by us in paying the salaries to our school teachers and insists on absolute regularity and wants that steps must be taken to secure this. I, therefore, request that the C.C. may kindly see that the teachers are paid their salaries regularly month by month because this is one of the conditions of accepting the Govt. grant.

2. That the village teachers of the Karimati Ilaka schools always send their complaint to me that they are not paid their salaries or rather parts of their salaries out of the money sent to Karimati. Their grievance is a right one because they are to get a small part of their salaries out of the C.C. money. The Karimati Ilaka chairman spends this money in paying the salary of their so called M.E. school headmaster which he should have never done because the whole Ilaka undertook to raise the subscription for the salary of their headmaster. If the Ilaka does not raise subscription and uses the C.C. money to pay their headmaster it is better for the Ilaka to close the M.E. classes that the teachers of their village schools may in no way be put into any trouble.

Yours sincerely,

*N. Singh*

Head Supervisor.



To

Church Council
Received 6. 8. 31.
Register No 240.
Date 4. 8. 31
No. 24
Date

The Secretary Lutheran C. C. Ranchi

Sir,

Most humbly and respectfully I beg to forward this humble petition or a reminder for your kind and favourable consideration and order.

That according to the transfer order served upon me I at once unhesitatingly shifted to the Gumla M.P. School and I am completing my one year shifting or mowning time in the same school.

That as a matter of fact I have been transferred only for one year and in my place Babu. Bisheem Minz will come after this period of 1 year to Gumla.

That the transfer order then served on me troubled me too greatly as it was a whimsical one.

Under the abovementioned circumstances hope that you would very kindly issue a final order for my removal earlier i.e. in October from Gumla to Lohardaga, for which act of kindness I shall ever remain grateful to you.

Gumla.  
4. 8. 31,

I have the honour to be  
Your most obedient servant,  
Shanti Prakash Baskla  
M.P. School, Gumla.

Lutheran U.P. School  
Gumla. 4. 8. 31.

Dear Sir,

I beg to forward this humble petition for putting up in the next C.C. meeting. I have sent a petition thro' the Head Supervisor. If he does not care to forward this please <sup>forward</sup> ~~in~~ the attached one. I am very very anxious to get a reply in affirmative. Superior authorities may be kind to let me back as early as possible so that I may not have to suffer to the utmost. Last time I suffered too much on account of whimsical order. Please according to the resolution inform me to go back at once to Lohardaga. I am suffering corporally, mentally and religiously. Please try your utmost to take back to Lohardaga the higher school. I am tired here. Please don't put aside this earnest and urgent request. Hope you will take an immediate action to follow the resolution regarding my going back there. I am writing to you. Also please try for me this time before I am sent and hope your and your kiddies to be alright.

Tender our best compliments to you all.  
Most obediently yours  
Sh. P. Babla

Church Council

Received.. 31.7.31

Register No. 214

Date.. 31.7.31

File... 24

Reply No.....

Date.....

I paid visit to the Zarakudar Lutheran Mission School. I am glad to see that the attendance of the school is good. There are 5 teachers in the school. Of them two are Oriya teachers one teacher who has recently joined his service here after

getting G.T. at Ujalpur in the Gangpur state draws salary of Rs 12/- p.m. from the Nagra estate. Of the 3 Hindi teachers one knows Oriya and teaches Oriya reading in class II.

I am very glad to see that in all the classes Oriya literature is being taught. The fact that the staff as well as the Christians are bent on introducing Oriya teaching in the school is evident from this.

The school has got good staff consisting of 5 teachers but the roll number of students is 70 only. This is to be increased. If all the teachers will try their utmost to learn Oriya and introduce complete Oriya teaching in their respective classes, this school will be a centre one both of the state schools and the mission schools of this part. This great object to be fulfilled, depends entirely upon the strenuous efforts of the teachers as well as the departmental authority.

At present the school is in badly need of the following five things without <sup>which</sup> the teaching work can never be pushed on successfully.

- (1) Maps. Globes and atlas
- (2) Blackboards, Tables, Chairs, Low desks and Dual desks ( for U.P. classes)
- (3) A big school house. At present the boys read in a house which is being used both by the students and the teachers as their resident
- (4) Teachers quarters
- (5) A clock

The headmaster seems to be active energetic and sincere worker but he has recently joined his duty. I hope he will work with zeal and enforce Oriya teaching completely in the school in no time. The late padri babu had <sup>been look</sup> ~~been~~ out for the school. I hope the new padri babu will contribute greatly to the accomplishment of this noble object as defined by the I.I. of school.



Gangpur State in his inspection note.

I inspected the classes and the result was as follows

Class I Alphabet- One teacher might have taken up this class in teaching alphabet. At present The M.V. failed Oriya teacher is teaching alphabet in this class in old method Mr Dippies method of teaching alphabet has not been followed in the school. Yumas Ekka has joined his duty here from January 31. He under<sup>u</sup>went training & knows the Dippies method. He might have taken up the class in teaching alphabet as the class I is looked upon to be the most important one in the eyes of the Inspecting Officers. Foundation of teaching is laid upon in class I.

Hence it is the most important class. Yumas Ekka is directed to teach alphabet in this class hence forward. Result of my examination was very poor. According to Mr. Dippie's method boys will complete learning<sup>w</sup> of alphabet within 2 months and be quite capable of writing sentences with simple letters. though six months have already passed yet boys can not write sentences with simple letters except one.

I delivered model lesson in alphabet. Teachers present in the class saw how the boys were greatly interested and could form different words out of Paisa( ) Kitab( ) Panckhi( ) and Sital( ) taught to them in class within half an hour. They also saw how the boys were <sup>seeing</sup>saying one another in showing their work first to the teacher. In order to be successful in this method the teacher is required to come to the class fully prepared and busy himself whole heartedly.

Arithmetic- Seeds and sticks should always remain in the bags of the boys. The teacher also should daily bring them to the class. Arithmetic can be taught in its true light if its suitable apparatus seeds, sticks be constantly ~~be~~ used in the class. Arithmetic teaching needs improvement.

Oral Composition, In order to change Hindi language into Oriya, this subject is of great use. Hereby boys will be made to converse on various subjects and speak out their ideas in their own languages. Gradually their language will be replaced by Oriya language. By oral composition boys become clever and intelligent. This subject is to be practised more. I have



shown in the class how oral composition can be carried on.

Stories -About 30 or at least 25 stories should be taught in the class. This is the greatest means whereby interest of the boys can be created. class II Compound letter-Oriya knowing Hindi teacher teaches this class. From January to March 3 months are to be devoted in teaching compound letter from "Madhusudan" Ras's Barnabedha". Teacher does not know courses of the class Hence he teaches only "Shishubedh" which is to be taught after 3 months. Teacher is to commence teaching compound letter from this month. List of books has been given to the school. Yunas Ekka might have brought the list of books earlier which has reached the school late

Arithmetic-Story and Oral composition need improvement

Class III IV V I am glad to see that Oriya literature is being taught in these classes. I examined boys in reading and they are good. Arithmetic also is fairly good Mapdrawing, drawing composition are to be started soon. Yunas Ekka is directed to go to Tarkera School and bring the list of composition drawing etc from that school and start the work accordingly.

Sd/- B. Sahu

S. I. of Schools

Nagra Circle

11-7-31.

Memo 1129

D/- 31st. July, 1931.

Copy forwarded to G. E. L. Church Council, Ranchi,  
for information.

*N. Loy*  
[Head Supervisor,  
Lutheran Schools  
Ranchi]

Church Council

Received... 31.7.31

Register No. 215

Date 31.7.31

The Secretary.

File G. E. L. Church Council, Ranchi.

Reply No. 24

Dear Hurad Babu,

Date.....

File

No. 1118

Ranchi.  
July 31, 1931.

In forwarding <sup>herewith</sup> the petition of Babu Yumas Herenz of Tokad to the C. C. I would say that I should request the C. C. to make an exceptional case and reconsider his matter. From personal talk with him in Tokad I found out that he is very keen in joining the Seminary to devote his whole life in the service of the Church as a pastor. But unfortunately he is a married one and finds himself rather unable to support his family with Rs 15/- which will be paid to him as stipend during his training in the seminary. I would, therefore, recommend that as an exceptional case Rs 20/- p.m. be paid to him for his stipend and the book allowance of Rs 3/- be not deducted from it.. I hope that if he is so keen to join the seminary he will surely accept the Rs 20/-.

As regards housing him I should point out that there are several non-church workers who live in the compound houses and so if a notice be served to one of them to vacate his quarters for the accommodation of a seminarian the difficulty of giving him a quarter to live with his family will be removed.

Yours sincerely,



Head Supervisor,  
Lutheran Schools, Ranchi.

Tokad (Gayad Burn)  
29-7-1931.

To,

The Secretary Luth Church Council  
Ranchi.

Through,

The Head Supervisor Luth Schools  
Ranchi.

Memo No.

D/-21-7-31 Sir,

Forwarded to

C.C. with  
favourable  
recommen-  
dation

N. S.

H. S.

With due respects and humble submissions I have the honour to request you once again, in continuance of my previous applications and lay this humble petition under your kind and favourable re-considerations.

That I am highly inclined and desirous to serve under the Holy Church of Christ for which I wish to get further training in the Seminary class.

That I may accept a stipend of Rs 25/- p.m. and a free quarter. If I <sup>am</sup> not be given Rs 30/- p.m. the present salary. Because I have been serving for ~~the~~ seven yrs as a elctric C.T. passed teacher under the Council of the same management. Secondly, I am a married man.

In conclusion, I pray, that the council being the maker and reformer of the existing rules, would be kind enough to consider favourably and accept this humble petition.

I have the honour to be

Sir

Your most obedient servant,  
Junas Herenz (Tokad)

219/31.  
P. - 24.

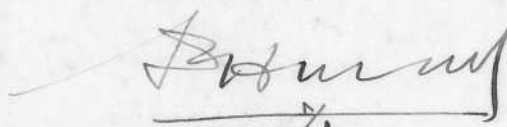
28th. July. 31.

To,  
The Head-Supervisor,  
Lutheran Schools,  
R A N C H . I .

Dear, Sir,

I do not remember if any suggestion was made by the Church Council to negotiate with the Dewan of the Bonai State with regard to the affiliation and recognition of our School at Jorabandh. If you will be so good as to send me a copy of your letter to the Dewan on the subject, I think, the same will be very helpful in forming our opinion which you invite.

Yours truly,

  
J. H. Murray



Church Council  
Ranchi. 29.7.31  
No. 208.  
28.7.31  
File No. 24.  
Reply No.  
Date.

No. 1109

Ranchi.  
July 28, 1931.

The Secretary,  
Church Council, Ranchi.

Dear Hurad Babu,

219/31

With reference to your letter No. 219/31 dated 28.7.31 I beg to inform you that soon after F.- 24

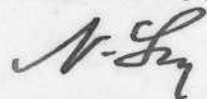
we started our L.P. School at Joraband. Conflict arose between the teachers of Banki which is close to Joraband and ~~these~~ our people at Joraband because some boys from the state school at Banki were intending to leave the Banki school to come to our school and for this reason the ~~patri~~ <sup>padri</sup> at Joraband ( Rev. L. Baghraila ) asked me to ~~write~~ <sup>report</sup> to the state authority informing that a school has been started at Joraband and that no conflict may in future arise between the teachers of the state school at Bankibazar and the people at Joraband. I, therefore, agreed to write to the Dewan which is as follows :

" I have the honour to bring to your notice that since the beginning of last March a school has been started by the G. E. L. Church Council of Chotanagpur and Assem, Ranchi, for the welfare of the Lutheran community of the locality and also for your subjects in the neighbourhood and I request you to approve of this action of the Church Council. The school is conducted in Hindi and if you so desire Oriya also will be taught in the school as second language. I beg also to inform you that there is also your State school in Bankibazar nearby where I imagine that the medium of instruction is Oriya but I assure you that no pupil renrolled as a student in the State school will be admitted into this G. E. L. Church School that there may not happen any conflict between the teachers of the State school and those of the Church School. At present only one teacher, named Yusaph Hero, has been engaged in the Joraband ~~school~~ Church School and this is only of Lower primary status."

The number of this above letter is 929,d/-25.6.31.

*t purpose*  
The above letter was written to the Dewan of the Benai state for the ~~take~~ of reporting to him that a school has been started at Joraband that the State may recognise it and the teachers of Bankivazer may be prevented from disallowing boys to come to our school in case they had not ~~join~~ <sup>enroll</sup> themselves as pupils in the Banki school and also if approval is obtained we may arrange ~~to apply~~ in future to apply to him to get some school grant from the State.

Yours sincerely,



Head Supervisor,  
Lutheran Schools, Ranchi.

Church Council

Received 31.7.31

Register No. 213

Date 27.7.31

File 24

Reply No. Sir.

Date...

No. 1110

Ranchi.  
July 29, 1931.

The Church Council,  
Chotanagpur and Assam, Ranchi.

I beg to report that from the month of last June there is a saving of Rs 8/- p.m. in the expenditure of the Primary schools of Rajgangpur Ilaka and so Rev. M. Schiebe requests me that that saving be sent to him for the salaries of the Jaspur teachers who need it very urgently. For Jaspur schools only Rs 32/- is sent every month and so I request the C. C. to allow me to apply the saving of that Rs 8/- to paying the salaries of the Jaspur teachers as Rev. M. Schiebe asks me to do.

Yours sincerely,



Head Supervisor,  
Lutheran Schools, Ranchi.

Church Council

Received 24.7.31

Register No. 123

Date 18.7.31

File No. 24

Reply to

Date

No. 1071

Acknowledged by a Post  
card on the 21.7.1931.

Ranchi

July 18, 1931.

The Church Council,

C. E. L. Church of Chotangpur and ssam, Ranchi.

Dear Sir,

I beg to inform the Council that the teachers of our Schools intend to organise a Teachers' Association among their midst for the welfare of our Autonomous Church and to improve its condition both spiritually and financially and this they want to do without expecting any expense from the C. C. If this Association really wants improving and bettering the condition of our poor Autonomous Church I see no reason why they teachers should not be allowed to organise it. By organising the Association they intend to know one another who are rather fettered to their respective stations and also to exchange their views and opinions for the improvement of their knowledge in their occupation and for the betterment of their status.

I, therefore, recommend to the C. C. that the teachers be allowed to organise the Association but of course without expecting any expense from the Council and request to communicate its approval to me soon that I may inform the teachers about it in due time.

Yours sincerely,



Head Supervisor,  
Lutheran Schools, Ranchi.

Church Council

Received. 28.7.31.

Register No. 202.

Date. 28.7.31.

File. 24.

Reply No.

Date.

Memo No. 1101

Office of the Head Supervisor, Lutheran Schools, Ranchi.

Dated Ranchi, the 28th July, 1931.

The undermentioned document is forwarded to the Church Council of the G. E. L. Church of Uhotanagpur and Assam, Ranchi, for information with the request to instruct the undersigned what reply is to be sent to the Dewan of Bonai State concerning the school at Joraband that has recently ~~be~~ started for the purpose of evangelization in the <sup>been</sup> Bonai State.

*N. L. S.*

Head Supervisor,

Lutheran Schools, Ranchi.

-----

Copy of letter No. 968, dated 21. 7. 31, from the Dewan of the Feudatroy State of Bonai.

" With reference to your letter No. 929 dated 25.6.31, 1931, I have the honour to inform you that the State will approve of the action of the Church Council and recognise your school at Joraband subject to the following conditions:

(I) That the school will not enroll any non-christian pupils without the previous approval of the State authorities

(II) That no pupil enrolled in the State school at Banki shall be admitted into the Church school.

(III) That arrangement should be made for the teaching of Oriya in the Church school as a second language.

(IV) That the Church school teacher shall receive clear instructions to work in harmony with the teachers of the Banki school, and to do nothing which might interfere with the efficiency and smooth working of the latter institution.

2. I think you will have no objection to the Church school being open to inspection by the State Sub-Inspector of Schools.



Church Council  
 Received..23.7.31.  
 Register No..183.  
 Date...23.7.31.  
 File...24.  
 Reply No.....  
 Date.....

The pastor supervisor has been asked to give to each compulsory subjects sufficient time allotted by the Govt. syllabus. Bible lessons ought to be taught in the extra period.

A copy of the Inspection remark of the Deputy Inspector of schools Gumla, -23-6-31.

I paid a visit to the Kondra G.E.L. Mission boys U.P. School this morning. Though I reached at the place at 11 a.m. I found the school had already been dismissed. The school I learnt is held from 6 a.m. to 10-30 a.m. that is, 4 and half hours a day. On Wednesday school is held only up to 10 a.m. Considering that every day there is one period for religious instruction the other subjects are not given their prescribed periods in the week - specially classes V & IV. As the school was closed I had to look into the records and the steps taken regarding organization.

Schemes of daily lessons have been drawn up and kept up to date. Routine requires revision

The pastor supervisor's on the light of the following% attention has been drawn to this.

(1) Every subject should be given its prescribed time in the week.

(2) Subhankari and map drawing should be given separate periods in classes V & IV and also Subhankari dictation & letter writing in classes III & II

(3) Classes III & II are combined and the same teacher has to take the same subject in both the classes at the same time which is a practical impossibility. Subjects like Hindi reading & Arithmetic, or Reading & dictation or letter writing - Arithmetic & drawing and the like should be grouped together.

Noted

The written approval is kept in this office. The pastor has been informed about it.

I found that English is taught in classes V & IV and the 2nd teacher told me that Administration approval for English teaching has been obtained but no written authority could be produced.

The Headmaster who is Matric C.T. was absent on leave. There can be no objection to his teaching English in the periods for optional subjects but the permission of the District Inspector should be

The permission has already been obtained.

obtained for this.

In case the roll number of the school will not increase one of the teachers will be transferred to another where the need is greater.

The staff consists of 4 teachers one of whom is Matric C.T. two are M.V.E.T. passed and the other is U.P.E.T. failed. No teacher is paid below the prescribed rates of pay. The staff is in excess but as the expenditure is met by the Mission ~~fund~~ from its own funds it is not objected to.

Roll no. and attendance today were as follows  
Cl V 5/5 Cl IV 8/10 Cl III 5/6 Cl II 3/5 & Cl I 13/15  
There are several girls on the roll 5, but they are not charged any fees. School fees are not disbursed to the teachers but spent on contingencies & so on. The balance at hand under different head are kept with the local 'Padri Sahab' who seems to take some interest in the school.

There are 12 boarders only and they are accommodated in two rooms. Though the condition of 60 sq ft of floor space is not fulfilled but as the roof is of <sup>Hative</sup> ~~wooden~~ tile and there are spaces between the walls and roofs ventilation is sufficient.

Following records were produced for Exam

The P. supervisor's attention has been drawn to this.

(1) Admission register, -very careless<sup>ly</sup> filled in Serial no is given at random<sup>um</sup> and several columns are left blank in many cases.

noted.

(2) T.C. Guard file- kept but certificates are not cancelled. Each certificate should be cancelled and no & date of admission should be noted.

do

(3) Issue register of books- meant for only teachers Boys should also be habituated in reading out books

(4) Fees, Games, and Hostel fee collection books and expenditure are kept - the balancees are kept in deposit with the local pastor.

noted

Regarding appliances -there are wall maps of World, India Bihar & Orissa & Chotanagpur. Map of India is completely damaged & not fit for use. One map of India & one of Ranchi District should be supplied as soon

as possible. All classes have blackboards.

There are no furniture except table & chairs  
for teachers. An <sup>abacus</sup> abacus has been prepared to teach  
counting the first four rules to class I.

*noted*

The school should have a garden and ground  
maps of India & Chotanagpur.

Sd/- Jetindranath Mukherjee

Deputy Inspector of Schools Gumla

Memo No. 1085-87

Dated Ranchi, the 23rd July, 1931.

Copy with marginal notes of the undersigned is submitted to  
the Deputy Inspector of Schools, Gumla.

*N. S.*

Head Supervisor,

Lutheran Schools, Ranchi.

Memo No. 1086-87

Dated Ranchi, the 23rd July, 1931.

Copy to the Church Council, G. E. L. Church of Chotanagpur  
and Assam, Ranchi, for information.

*N. S.*

Head Supervisor,  
Lutheran Schools, Ranchi.

Memo No.

Dated Ranchi, the 23rd July, 1931.

Copy to Rev. L. Lakra, Kondra for information with the re-  
quest to take ~~action~~ necessary action on the instruction suggested  
by the Dy. I/S, Gumla

*N. S.*

Head Supervisor,  
Lutheran Schools, Ranchi.



Inspection remarks by the Dy. I/S. Gumla, on the Luth.  
U. P. School at Gumla, dated 4. 7. 31.

Church Council  
Received...14.7.31  
Register No. 57  
Date...13.7.31  
File...24  
Reply No.....  
Date.....

-----  
Accompanied by the Sub-Inspector of schools of the circle I inspected the Lutheran U. P. School at Gumla this morning. The school house was neat and tidy and building presented a healthy look.

The staff consists of 6 teachers, 4 men and 2 women. One of the former is Matric C.T. and two others have passed departmental examination in the art of teaching, and one of the latter is a trained one. None is paid below the prescribed rate.

Furniture and teaching appliances are adequate. The number on the roll is 111 distributed as follows in the different classes.

Class	No. of pupils on the roll		Present to-day		Total	
	Boys	Girls	Boys	girls	Roll	att.
V	19	3	18	3	22	21
IV	25	11	23	11	36	34
III	16	6	14	5	22	19
II	11	10	10	9	21	19
I	8	2	7	2	10	9
Total	79	32	72	30	111	102

The above figures testify to the good attendance of the school. Though the staff is adequate I could not see much reason in the grouping of the classes for teaching, which were as follows :

In classes I, II and III there is coeducation whereas boys and girls of V and IV classes read together in English and mathematics and separately in other subjects and as a result the progress is neither uniform in quantity nor in the standard. In fact I found the girls much weaker than the boys in Hindi and Geography.

In the period for English and arithmetic class IV has 36 children and classes III & II which are combined in all the periods the numerical strength is 43. Both these have rolled over the prescribed

Miss F. Heintze will soon be going to stay in Gumla when she will separate the girls of classes IV & V in all the subjects and then the progress, it is hoped, will be uniform.

The C. C. has been informed about this and has been requested to put one more teacher.



As soon as fund allows one more teacher will be sent there and the difficulty will be removed.

That these will be attended to when Miss Heintze goes to stay in Gumla which she will do very soon.

Miss Heintze is proposing to separate the girls in all subjects by starting a separate girls' school for which she will apply for recognition of the girls' school.

Noted.

Miss Heintze and the headmaster will see to this if it does not involve finance.

limit both in the matter of teaching under art. 286(8) correction slip 124 and in the matter of accommodation under art 286(II) note of the Ed. Code.

I offer the following suggestions for the re-organization of the classes and one of the three should be selected and the classes should be re-arranged accordingly without any further delay.

I. The girls of classes V & IV should be combined for all subjects and placed in charge of the trained mistress, the English teacher taking English of these classes separately, the headmistress, the C.T. passed teacher and the headmaster taking all the different subjects. The classes III, II and I should be in charge of one teacher each.

II. The girls should have a separate school of their own with the two mistresses and one teacher, the headmistress taking classes V & IV and the 2nd mistress taking classes III & II and the ~~master~~ master taking I both boys and girls. This requires fresh recognition.

III. The classes V & IV may be taken for both boys and girls together and teacher including the headmistress taking different subjects of both boys and girls at the same time. This will not help avoiding infringement of art. 286(8).

I would ~~recommend~~ recommend that the first suggestion should be accepted as in that case no class will have more than 30 pupils and the authorities will have no difficulty regarding finances and no rules of the code will be violated. The staff being adequate teaching too will not suffer.

Routines were defective in so far as they did not provide for Subhankari, letter writing

The headmaster's attention is drawn to this.

and dictation. The subjects on which home tasks are to be assigned to the pupils must also be noted in the routines but the subjects should be assigned judiciously and corrected regularly. All pupils must have separate " khatas " for different subjects.

do

Schemes of lessons have not been judiciously drawn up as most of them do not cover the full course. There should be separate schemes of lessons for Subhankari, letter writing, essay and map drawing. As it is useless to draw up the schemes anew this year, these instructions should be followed for the ensuing year.

Transfers are troublesome <sup>and expensive</sup> but no transfer has been made without necessity.

There are too many transfers effected in the handful number of schools under the direct management of the mission which not only puts the teachers to inconveniences and difficulties but are also detrimental to the progress and efficiency of schools. I would advise less transfers being effected, if possible, in future.

Noted.

Admission register was all right and so also the T.C. guard file, but the transfer certificates should be pasted and not kept loose.

Noted.

The classes II & III must not be seated in one room which is only 14 x 14 feet, but must be immediately separated and placed in charge of different teachers.

The classes were examined in the different subjects with the following result :

Class V -- Reading -- good, understanding -- fair  
Gramm-- poor, hist -- tolerable,  
Geogr-- fair, arithm-- poor.

Class IV -- Hindi reading - poor, expla -- tolerable  
Gramm-- poor, hist -- fair, Geogr-fair  
Arithm -- tolerable.

Class III Hindi reading-- fair, understanding-- tolerable, Geogr-- fair, arithm-tolerable  
writing-- tolerable.

Class II Reading -- fair, understanding-- fair,  
arithm-- tolerable, Geogr-- tolerable.

Class I-- There are only 10 children out of whom 9 were present. 5 were reading Sishupramode. All are new admissions except one.

Headmaster's attention is drawn to this.

The charts should be prepared as instructed and brought into use.

will be informed as soon as done.

The condition of the school was on the whole good but I would like to know what steps are taken regarding the re-arrangement of the classes.

Sd/- J.N. Mukerji,


Offg Dy. Inspector of Schools,

Gumla.

Memo No.

Dated Ranchi, the 13th July, 1931.

Copy with the marginal notes of the undersigned is submitted to the Dy. Inspector of Schools, Gumla.


  
Head Supervisor,

Lutheran Schools, Ranchi.

Memo No. 1040-41

Dated Ranchi, the 13th July, 1931.

Copy forwarded to the Church Council, G. E. L. Church of Chonagpur and Assam, Ranchi, for information.

  
Head Supervisor,

Lutheran Schools, Ranchi.



Church Council

Received 4.7.31

Register No. 131...

Date... 3.7.31

The Church Council, 24.

C.E. L. Church, Chotmagour and Assam, Ranchi.

Reply No.....

Sir,

Date.....

31/7/31 No. 974

File

Ranchi.  
July 3, 1931.

I beg to report to the Council that with effect from 1.3.31 the Government reduced the grant-in-aid of our M. E. Schools in the following way :

				95		
1. Burju M. E.	at Rs 89/- p.m.	instead of	Rs 90 p.m.	reduction	Rs 6 p.m.	
2. Govindp ..	89/- p.m.		Rs 90 p.m.	..	Rs 6 p.m.	
3. Koronjo ..	89/- p.m.		Rs 90 p.m.	..	Rs 6 p.m.	
4. Lohardaga ..	89/- p.m.		Rs 90 p.m.	..	Rs 6 p.m.	
5. Takarma ..	89/- p.m.		Rs 90 p.m.	..	Rs 6 p.m.	
6. Kinkel ..	57/- p.m.		Rs 60 p.m.	..	Rs 3 p.m.	

Total Rs 33/ pm

i. e. Rs 396 a year. This reduction will, if otherwise not changed, last till 28. 2. 34. I, therefore, request the C. C. to adjust my expenditure on M. E. Schools in accordance with the above reduction in my budget for the current year.

Yours sincerely,

*N. Singh*

Head Supervisor,  
Lutheran Schools, Ranchi.



Church Council

Received... 7. 2. 31

Register No. 140

Date... 7. 7. 31

File... 7. 4

The Secretary,

Reply G. E. L. Church Council, Ranchi.

Date...

No. 1004

Ranchi.

July 7, 1931.

Dear Hurad Babu,

With reference to your No. 113/31 ,

F.-24

dated 30. 6. 31, I beg to inform you that the primary schools Saruda, Lowarom, Kulabera, Gurgura and Janumbira are all entitled to get the C. C. grant sent to the Karimati Ilaka. These schools belong to the Karimati Ilaka and their school grant money has been always sent to the Chairman of the Ilaka. The Ilaka did not pay to the schools their share but used the money for their so called M. E. School. Some of the teachers ~~xxx xxx~~ and panch saw me at Karimati when I was there and asked me to pay them their share. On my enquiry I found out that the Ilaka used this money for the M.E. School and several times asked the Chairman to pay to the teachers their share. The Chairman agreed to do this but because he has not paid this money to the teachers the enclosed petition has been sent to the Church Council.

The Ilaka passed a resolution to raise subscriptions to manage their M. E. School but their resolution was a failure and ~~it~~ for this reason the headmaster of the school and the Chairman without ~~xxx~~ consulting the Ilaka panch used the money sent to Karimati for primary schools for the salary of their headmaster.

The above named primary schools do deserve to get their share out of the school money allotted for Karimati by the C.C. The money was sent to Karimati but it was not paid to them and I don't know how it ought to be paid to them.

The petition is returned herewith.

Yours sincerely,

*N. L. Singh*

Head Supervisor,  
Lutheran schools, Ranchi.



To

The Head Supervisor

Sutherland Mission Schools  
Raichur.

Dated, Kinkal, the 2<sup>nd</sup> March 1931

महोदय,

स विनय भर्जो हूँ। कि मैं अपना  
इस सरहापनी ले जा रहा हूँ - वहाँ मेरे रहने के वास्ते  
घर का दरकार है। जिस्ते घर खाली होवे - माप के  
अधोनिस्थ गुरु उरवानुस लकड़ा सरहापनी, के बदली  
का जरूरत है। अर्थात् कृपा करके माप उरवानुस  
लकड़ा को बदली बिपतपुर L.P. School जसपुर  
निबधाप किजोये और हम लोग बिपतपुर के भाण्डर  
धुसफ रक्का को सरहापनी भेजेगे। -

माप के इस कृपा निमित्त माप को सदैव  
धन्यवाद देंगे।

इस बात को जिह C.C. कने भी भेजी जा रही है।

Dear Mr. Jay,  
Kindly let you tell by  
the Secretary, C. C. what  
I wrote to the C. C.  
Then you will know why  
this application is sent  
to you.

With my best greetings  
T. John.

माप का विश्वास

Rev. J. Kupur.

Church Council

Received..9.7.31.

Register No. 145

Date...9.7.31.

File..2.4. The Church Council,

G. E. L. Church of Chotanagpur and Assam, Ranchi.

Reply No.....

Date.....Sir.....

No. 1016

Ranchi.

July 10, 1931.

In continuation of my No. 1014 dated 9. 7. 31, I beg to inform that according to the Ed. Code the salary of asst headmasters of M. E. schools ought<sup>not</sup> to be less than Rs 35/- p.m. but in two of our M E. schools they are not paid Rs 35/- but less than that for which reason the inspecting Govt officers are blaming us that we don't fulfill the condition of the Govt. grant memorandum. I, therefore request the Council to allow me Rs 8/- p.m. to pay to those teachers that their salary may come up to Rs 35/- p.m. The expenditure may be adjusted out of my current year's budget and for this we shall not be required to spend beyond the budget.

Yours sincerely,



Head Supervisor,  
Lutheran Schools, Ranchi.



Church Council

Received. 7.7.31

Register No. 144.

Date. 7.7.31.

File. The Church Council,

Reply No. E. L. Church of Chotanagpur and Assam, Ranchi.

Date. Sir, .....

No. 1014

Ranchi.  
July 9, 1931.

While forwarding herewith copies of the inspection remarks by the Inspecting officers on ~~XXXX~~ our Lutheran schools at Lohardaga, Kinkel and Chainpur I beg to report that the Divisional Inspector of Schools wants that some sorts of food must be given to the boys before they come to school in summer time or in the afternoon after the school. But you are quite aware that in our M. E. Schools hostels the fee is only Rs 3/- p.m. with which no kind of additional food ~~except~~ their breakfast and dinner can be given to the

besides boys. I, therefore, request that you will kindly permit me to charge Re 1/- or annas 8 in addition to what the M.E. ~~sch~~ and primary schools are receiving that in addition to the ordinary breakfast and dinner some sorts of Nasta may be given to the hostel boys.

2. Further, the Divisional Inspector greatly condemns the use of long benches used in our schools and strongly recommends that the long benches be cut into 18 inches in length. We are but to carry out the recommendation and obey his order. But in doing so I require some expense. I, therefore request you to sanction Rs 20/- for changing the long benches into dual ones that his recommendation be at once complied with. This remarks he has made on the Lohardaga M. E. School.

3. The Dvnaal Inspector again has remarked on the Lohardaga M. E. School that classes I & II are held in a verandah. The classes can be removed to an outhouse close by the school building. He has also remarked that the headmaster has no office room for his records. The office room may also be removed to the outhouse if it be repaired. If for this purpose the C.C. will sanction Rs 10/- the recommendation of the Inspector can be carried out.

4. Further, The Deputy Inspector of Schools, Gumla, while he visited the Chainpur U.P. School, has remarked that the school should have something for contingencies because the roll number of the school is so small that the contingent expense cannot be met with fees received from boys. If the roll number was large more fees could have been obtained but for the current year this cannot be expected from school. I, therefore, request the C.C. that they may kindly sanction Rs 1/8 only for the contingent expense of the school.

Yours sincerely,



Head Supervisor,  
Lutheran Schools, Ranchi.

Inspection remarks by the Divisional I/S on the Luth. M. E.  
School at Lohardaga, dated 2. 7. 31.

-----

Visited the Lutheran M. E. School at Lohardaga on 2- 7- 31.

The present Headmaster has been in charge for ~~s~~ six months.

The headmaster has been asked to arrange to take classes I & II in the outhouse soon. The Church Council will be requested to provide the headmaster with his office room.

The accommodation is inadequate for the number of classes and teachers. At present classes I & II are working together with one teacher on a verandah. The headmaster tells he can give them an outhouse. A room for headmaster's office and records is also necessary.

The headmaster has been asked to carry out this recommendation at once.

Low desks of the long type are in use up to class V. I strongly recommend that these should be cut into 18 inches in length and supplied to each boy who should also have mat of his own made from palm leaves or split bamboo. Long benches and crowding are turning boys into sheep. We should do all we can to make them realise that each has a mind of his own and to this end a change <sup>in</sup> seating plans is necessary.

The headmaster's attention has been drawn to this.

English I thought was promising though obviously still on narrow lines. Variety and freshness should be imported into the work so that boys do know what is coming next. They must ~~be~~ kept on the qui-vive and attention.

The headmaster has been asked to arrange for a detention class, and also to watch and prevent the slackness of his subordinates.

There is no systematic detention class. One teacher had collected 25 khatahs from a class of 38 boys and was quite unaware of the fact. This should not be possible and is only possible as a result of slackness.

The cost of living in the hostel is said to be Rs 3/-. I enquired if the boys get any food before coming to school in the summer time at 6.30. They don't. I consider that it is cruel to

The Church Council has been requested to raise the hostel fee that a kind some sort of Nasta may be given to the hostel boys.

ask boys to do a full day's work in school on an empty stomach. They should have something fairly substantial.

Inspite of the low cost of living in the hostel 13 boys are said to be with guardians. The headmaster says he knows these guardians and has satisfied himself that conditions are satisfactory.

Sd/- H. Deppie,

Divisional Inspector of schools,  
Chotanagpur, Ranchi.

Memo No. 1023-26

Dated Ranchi, the 9th July, 1931.

Copy with marginal notes of the undersigned is submitted to the Divisional Inspector of Schools through the District Inspector of Schools, Ranchi.



Head Supervisor,  
Lutheran Schools, Ranchi.

Memo No. 2023-26

Dated Ranchi, the 9th July, 1931

Copy submitted to the District Inspector of Schools, Ranchi, for information.



Head Supervisor,  
Lutheran Schools, Ranchi.



Inspection remarks by the Dy. I/S, Gumla on the Kinkel  
Lutheran School dated 24/25. 6. 31.

-----

I reached Kinkel at a little before 11 o'clock on the 24th with a view to thoroughly inspect the Govt. aided M. E. School at Kinkel. The School is managed by the Lutheran mission and have been enjoying a monthly grant-in-aid of Rs 60/-

The School has 120 pupils on the roll who were distributed in the different classes as follows :  
Class VII 23, class VI 10, class IV 22, class ~~III~~  
class V 22, class IV 24, cl III 20, class II 12  
and class I 9. It is very gratifying to note that all the pupils were present on the 24th.

All the classes were examined by me up to 5 p.m. with a gap of about 1 hr and a half for visiting the local S.P.G. mission U.P. school. The result of my examination were as follows :

Class I-- Out of the 9 children 2 were of 1930. They could read Sisupramode. Altogether 7 read Sisupramode and transcription of some of them was very good. The other two did not know their alphabet. They have not yet begun any arithmetic either mental or written and have learnt paharas up to  $20 \times 10$  only. Alphabet charts to teach alphabet and reading have not been prepared.

Class II-- Hindi reading was fair but the children were not used to relating in their own words what they read in their lessons. This should be practised. Historical stories were taught but the children have learnt the story of Ramayan only in these 6 months. In arithmetic they have learnt simple division but I was astonished to find that most of the children could not write 238. Result in this subject was very poor.

Class III-- Hindi reading was fair, understanding fair- word meaning fair. Arithmetic said to have ~~been~~ learnt compound division but the result was

The headmaster ought to have them prepared by this time.



disappointing. Geography tolerable, but notes have not been kept.

Class IV-- English- The second master gave a lesson which was quite satisfactory but there should have been more ' go ' in his lesson. English reading-pronunciation should be improved. Reading was fair, writing tolerable, meaning in vernacular-fair, conversation- tolerable. The small letter 'R' was instructed by the teacher to be written as 'C' which was wrong. Hindi reading was fair but explanation and Grammar only tolerable. Arithmetic was fair, Geography and History both were poor. The girls were very poor in all subjects.

Class V-- English - reading was on the whole tolerable but some of the boys were very poor. Hindi meaning poor and so also conversation.

Hindi-- fair and explanation- tolerable but Grammar was poor. The boys were poor almost in all the other subjects, viz, History, Geography and arithmetic.

Class VI- English- the boys do not know the correct pronunciation of "sh" and "s" meaning in Hindi- fair. conversation- tolerable but Grammar-poor. Hindi reading and explanation- tolerable. Grammar, History-poor, Geography- tolerable and arithmetic - poor.

Class VII. This was the best class in the school. English-reading and meaning-fair. Explanation in Hindi- tolerable. Conversation-poor Grammar- tolerable. Hindi reading and explanation- fair, Grammar- tolerable. History and Geography-fair. The boys have learnt up to cube root in arithmetic.

Thus Grammar both Hindi and English and arithmetic  
noted.

Practically, specially school accounts have not been checked since January, 1929 and I had to work up to 10 o'clock in the night with the accounts. The accounts were checked by me up to March, 1931. Though I understood there is a school auditor appointed by the managing committee, the accounts have not been

The inspection remarks were received in this office on 2.7.31 but the report ~~was given~~ of the change in the constitution of M.C. was given on 26.6.31. It could have been given earlier but was delayed because Rev. Schiebe delayed to send his formal acceptance of his membership on the M.C.

The Hdmasters have the instruction to show it. They are informed when the G. A. is drawn.

The C.C. is entirely dependent ~~on~~ the remittance from Germany hence it was delayed to pay the teachers.

The Hd.m's attention is drawn to this.

do

do

audited regularly. According to clauses 8 to Art. 288 provision of which are applicable to aided middle Schools also "mutatis mutandis". This should in future be regularly done and the audit report considered in the meetings of the managing committee. Since the transfer of Rev. Mr. John to Chainpur there has been a new Secretary of the managing committee but no report of this change has been made to me under clause 5 of Art 287 of the Education.

The following registers were examined :

1. General Cash book--wellkept. All receipts irrespective of the sources should be entered in the Cash book and all kinds of expenditure. The balance at hand on 31-3-31 was only one anna and six pies. The Govt. grant-in-aid is not shown in the receipt side of the Cash book which should be done.

2. Acquittance roll-- The teachers have been paid their dues up to the month of March; 31 disbursed in May. The grant-in-aid bill for the quarter ending May'31 was passed by me long ago. It is highly unsatisfactory to keep the teachers waiting so long for their payment. Endeavour should be made to pay the teachers more regularly.

3. Total in many places have been left blank. Total must be struck every month.

4. Prize account-- vouchers in the past have not been maintained in all the cases. All vouchers of payment should be duly cancelled and initialed by the Hdmaster and the auditor. The balance at hand was Rs 28-7-0 on 31-3-31.

5. Library account-- vouchers amounting to Rs 6-0-6 of 19-3-31 has not yet been obtained. No payment should be made without a proper voucher. Amount of Rs 5-14-0 transferred to contingent account has not yet been retransferred. The balance at hand was Rs 3-5-9 on 31st March last.

Contingent Register- All vouchers have not <sup>been</sup> main



been maintained, balance at hand on 31-3-31 was Rs 2-2-0.

Building account-- An amount of Rs 10, was transferred to this fund in Oct. 1930, but not entered in the register. This should be done, the balance at present is shown to be Rs 57-4-3, but should <sup>be</sup> corrected to Rs 67-4-3 only.

Furniture account-- has been opened in Febr. The balance at hand was Rs 12-14- only on the last day of the last financial year.

Athletic accounts -- In June 1930 an amount of Rs 5-9-0 was transferred from Cash book but credited only Rs 4-13-0 In Nov. 1930, an amount of annas 2 has been credited less. Balance at hand on 31-3-31 should be Rs 27/- only.

Provident fund account-- well kept.

Fees collection book-- Kept. I would suggest that the difference classes should be grouped together. The requirements of Art. 280 as corrected by correction slip No. 31 and amended by slip no. 120 are not fulfilled the reason stated was general poverty. The Art. must be followed on permission to deviate may be obtained from the Divisional Inspector of Schools through proper channel.

Admission Register-- well kept.

Register of T.C. issued-- well kept. Signature of the guardian of the boy should be taken in the back of the counterfoil as a proof of having delivered the transfer certificate.

Transfer certificate guard file -- Instead of a flat file a properly bound guard file should be maintained. All declarations as well as transfer certificates should be cancelled and serial No and date of admission noted.

Stock book-- of library books have been kept systematically but that of furniture has not been kept up to date. Annual stock taking of library

Noted.  
The balance has been entered and the balance corrected to Rs 67-4-3.  
Hd.m.

Necessary correction has been made.

Hdm.

Noted.  
In spite of poverty the parents of ~~the~~ the boys ought to be taught to pay their sons' fees regularly and to this effect the Hdmasters have ~~not~~ the instruction to follow the rule. I don't agree to approach the I/S because the fees are not much for the aborigines.

Noted.

books and furniture should be made. The registers required under Art. 365 (new) have not yet been opened. This should be done at once.

do.

Teachers' leave register-- Has been properly kept. The headmaster's supervision book- kept. But more frequent inspection of the work of his subordinates ~~should be printed~~ are necessary. The instructions noted therein should be pointed, definite and clear and should be discussed in the teachers' meetings. The managing committee have not sat fully regularly of late. Auditor's report should be considered in these meetings.

do

Register under art. 240 of the Ed. code has been kept but the examining teachers' opinion and the Hd m's remarks have not been noted. These should be done in future.

Log book-- Kept but not up to date. There is no entry since 1932.

Teachers' meeting-- Held regularly up to March but not after this month. This should be held monthly and the discussion of the actual teaching and management of classes should also be made.

do.

Debating Club.- There is a debating club but no records are kept of the debates. A register should be kept in which the summaries may be kept with supervising teacher's opinion.

Library issue book-- No books have been issued to boys. Boys should be encouraged in reading good books outside the course.

Guardians' declarations have been received and kept in file.

Hd.m.

Age admission counterfoil-- kept but no<sup>any</sup> declaration has been received from boys and guardians.

M. S. C. records- kept- only one terminal examination has been held this year. The second terminal exam be held soon so that the marks of the 2nd terminal exam may also be included in the Record to be submitted to before the examination.



The following number of pupils read free.

Class	Ex sch.	Depr classes.	Children whose parents are not assessed to choukidari.	Gls oth.	Total
VII	.	.	.	2½	2½
VI	.	.	.	1	1
V	.	.	.	5	5
IV	.	.	.	5	5
III	.	.	.	3 4½	4½
II	.	.	.	3 3	3
I	.	.	.	3 2	2
Total for middle classes					
.	.	.	.	3½	3½
P.S.	.	.	.	19½	19½

The roll number of middle classes being 33 the no. of free studentships is according to Art. 90(11) and the roll No. of primary classes being 90 excluding girls the no of free studentships is excess by 1½. The staff consists of 8 teachers :

1. Hdmaster	I.A.A.T. passed	gets Rs 52
2. Asst Hdm.	Matric C.T.	.. .. 32/-
3. Asst teacher	..	.. .. 30/-
4 do	V.M. C.T.	.. .. 28/-
5 do	V.M.	.. .. 22/-
6. do	M.V.E.T.	.. .. 17/-
7. do	do	.. .. 15 /-
8. do	do	.. .. 15/-

The pay of assistant ~~teacher~~ headmaster is Rs 32/- against Rs 35/- required under art 316 of the Ed. code. If the teacher is remunerated otherwise the fact should be noted. The last three teachers hold M.V.E.T. certificates but should preferably be V.M. passed men. The pay of the teachers except that of headmaster the assistant ~~headmaster~~ is according to art. 106 though there is deviation from art. 316 note (1).

Noted.

Will be attended to if funds permit.

Furniture and teaching appliances are sufficient except for class I who sit on the floor. Low desks at least should be supplied to them if funds permit

IL Lunga belmte.  
MTT de sp. Class po

The following number of pupils read free :-

Ex sch. Depr classes Children whose

Ex sch. Depr classes Children whose  
parents are not  
assessed to chon

frontier there is doubt as to how safe the note (I)\*

the secretary maximum, or is according to the Joe  
presumably

based upon. They had of the persons except that of

W\* A\* E\* L\* geclassificeerd naar bronrijg bleefteerijl de A\* W\*

It should be noted, the last three persons who

code. If the program is terminated otherwise the

SECRET 88 32 - redacted under 21F 21E of the EO\*

The day of August 20, 1944, is the day of the

8° 90 90 11 11 J2/-

10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 1038 1039 1040 1041 1042 1043 1044

Q.                      go                      N \* A \* B \* E \*                      "                      "                      Jd -

20 90 A\*H\* 11 11 53/-

40 A. H. C. M. 33 33 38/-

2° Vraag bezwerd. " " " 20/11

S\* Vsef Hgu\* KAPLIG C\* L\* 33 33 25/-

I' Hqrlzafel I' V' V' L' naseod Eape Ba ps

The staff consists of 8 persons :

\* If you are a graduate student, you may be eligible for a graduate fellowship.

the roll No. of primary classes being 80 excluding

of the expenditure is according to VLF. 80(11) and

The 1011 number of white cases being 22 per cent

	B <sup>2</sup> a			10 <sup>4</sup>	10 <sup>4</sup>
				2 <sup>1</sup>	2 <sup>1</sup>
Lower 100 middle classes					
I				2	5
II				2	2
III				2	4 <sup>1</sup>
IA				2	2
A				2	2
AI				1	1
AII				5 <sup>1</sup>	5 <sup>1</sup>

to Grouper  
the top of  
whose

Class	Ex ser*	Debt	Charges	Gr s ser* Debt
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				
38				
39				
40				
41				
42				
43				
44				
45				
46				
47				
48				
49				
50				
51				
52				
53				
54				
55				
56				
57				
58				
59				
60				
61				
62				
63				
64				
65				
66				
67				
68				
69				
70				
71				
72				
73				
74				
75				
76				
77				
78				
79				
80				
81				
82				
83				
84				
85				
86				
87				
88				
89				
90				
91				
92				
93				
94				
95				
96				
97				
98				
99				
100				

The following number of babies were lost:

Schemes are regularly dated and initialled. Routine should have separate periods for Desi Hisab and map & drawing. Boys over class III keep notes on different subjects in separate books.

I am glad to note that the condition of the school is satisfactory and the teachers are doing good work. Accounts too have been kept more satisfactorily than in some of the other G.E.L. mission schools that I have visited this year.

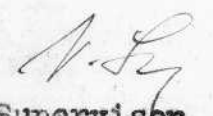
A copy of this inspection notes should be forwarded to the Head Supervisor.

Sd/- J. N. Mukerji,  
Offg Deputy Inspector of Schools,  
Gumla.

Memo No.

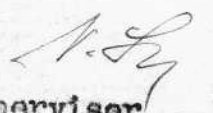
Dated Ranchi, the 8th July, 1931.

Copy with marginal notes of the undersigned is submitted to the Deputy Inspector of Schools, Gumla.

  
Head Supervisor,  
Lutheran Schools, Ranchi.


Memo No. 1020-22  
Dated Ranchi, the 8th July, 1931.


Copy to the Church Council, G. E. L. Church of Chotanagpur and Assam, Ranchi, for information.

  
Head Supervisor,  
Lutheran Schools, Ranchi.

Memo No.  
Dated Ranchi, the 8th July, 1931.

Copy to the Headmaster, M. E. School, Kinkal for information and compliance.

  
Head Supervisor,

The staff consists of three teachers-- two men and one woman- none  
of these getting less than the prescribed rates.



Copy of the inspection note of the Dy.I/S. Gumla on the Chainpur Lutheran U.P. School, dated 30.6.31.

Accompanied by the S.I/s of the circle I inspected the Lutheran mission managed U.P. School this morning. As I have to return to my headquarters this very day Rev. Mr. John kindly arranged to hold the classes in the morning for which my thanks are due to him.

On account of the salary of the teacher of English the expenditure is so high and it is hoped that Rev. John will surely help to develop the school.

The attendance to-day was as follows :-  
Class V- 15/17, class IV- 10/10, class III- 5/6 and class II- 7/12 and class I- 9/17. The staff is adequate. As a teacher cannot take more than two classes at the same time three teachers have to be kept but the monthly expenditure of Rs 54/- is not justifiable for such a small school. Mr. John hoped that the school has promises of development and I sincerely wish that his hopes are fulfilled.

Noted.

Admission Register has not been kept properly. Col 9 & 10 must be filled in case of new admission. 26 children have been admitted during the current year- out of whom only four were in class I. New S. No should be given every year.

Noted. The former headmaster ought to have attended to this.

Transfer certificates received have not all been kept preserved in the file. I understand the former head teacher did not take T.C, in all cases since the no. of transfer certificates preserved does not tally with the No. of admission made by T. certificates

Fee account books have been kept and the acquittance roll was found all right.

Routine seemed to be alright-but separate period should be assigned to map-drawing.

Schemes of lessons have been drawn up and regularly filled in.

Some object lesson pictures will be sent to the school.

Maps are sufficient and so also Black boards but the pupils have no furniture. The walls are bare except for routine.

The classes were examined by me and the S.I.  
and the ~~xxxxxx~~ following results were obtained :

Class V .. Hindi reading .. tolerable, expln..tolerable  
Grammar -- poor.  
Geogr-- tolerable, Hist-- fair, Arith- fair

~~Sixth~~

Class IV Hindi reading-- fair, expln-- fair,  
Arith-- poor, Hist-- fair.

Class III Hindi reading-- good, understanding-- fair  
Arith -- poor, Ment arith-- poor.

Class II Hindi reading -- fair, understanding- poor  
Spelling-- fair, arith, both ~~xxxx~~ written  
and oral -- poor

Class I only 4 read Sisupramod- the rest are mere  
beginners. Since there is one teacher in  
sole charge of ~~the class~~ this small class  
the poor result of the class does not re-  
flect much credit on the teacher. Only 4  
of this class are reading from this year  
and the rest are old. The headmaster must  
supervise the work of the teacher in  
charge more carefully. If the condition  
of the class does not improve and at least  
60% are not promoted to class II at the  
end of this year the teacher should be  
replaced by a more competent one.

Noted.

The remittance from Ger-  
many was received so late  
and so the delay. Now  
it has been paid.

The teachers have not been paid for May as yet  
and I would be glad to know the reason why.

The contingent charges of the school are met from

The teachers are paid  
their full salaries by  
the Church and hence  
the school is expected  
to meet its contin-  
gencies out of the fees.  
If the real number of  
the school will im-  
prove the difficulty  
will be removed, but  
however the matter  
will be laid before  
the Church Council.

the fees- which should go to the teachers. There are  
many girls in the school who all read free-- and lea-  
ving of the 20 % which are to read free very little is  
left for the contingent expenses. There are means of  
economising the cost on most of the G. E. L. M.


Schools that I have inspected and there must be fixed  
amount allotted for contingencies. I would like to see  
that the matter is given some consideration by the  
Head Supervisor.

Sd/- J. N. Mukerjee,  
Offg Dy Inspector of Schools,  
Gumla.

Memo No. 1017

Dated Ranchi, the 9th July, 1931.


Copy with marginal notes of the undersigned is submitted  
to the Deputy Inspector of Schools, Gumla.

  
Head Supervisor,  
Lutheran Schools, Ranchi.

Memo No. 1017-19

Dated Ranchi, the 9th July, 1931.


Copy submitted to the Church Council of Chotanagpur and  
Assam, Ranchi, for information.

  
Head Supervisor,  
Lutheran Schools, Ranchi.

Memo No.

Dated Ranchi, the 9th July, 1931.

Copy to the Headmaster, U. P. School ( Luth ), Chainpur,  
for information and guidance.

  
Head Supervisor,  
Lutheran Schools, Ranchi.

# Memorandum.

From,

P. Hurad, Secretary

G. E. L. Church,

Chota Nagpur & Assam.

RANCHI.

No. 113/31.

F. 24.

LUTHERAN COMPOUND,

Ranchi the 30th. June, 19 31.

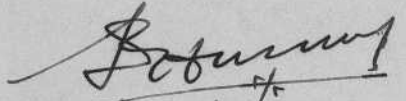
To The Head-Supervisor,

Lutheran Church Compound,

Ranchi.

Sir,

The School is under the Head-Supervisor and therefore it is referred to him for his opinion whether the School is entitled to the alleged grant from July 1930 to June 1931.

  
Secretary,  
G. E. L. Church.



89/31.  
F.-24.

24th. June,

31.

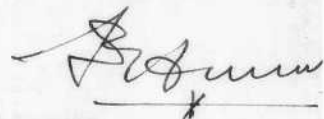
To,  
The Head-Supervisor,  
Lutheran Schools,  
Ranchi.

Sir,

Referring to your letter of yesterday's date regarding amalgamation of Boys' II Class in Takarma M.E. School with that of the Girls, I wish to say that if Miss Heintze has no objection to this amalgamation the proposal should now go into effect.

As for the teacher Babu Yusaph Horo, we should see how many years' service he has put in. He is getting Rs 15/- p.m. and I am afraid he would not like the idea of going in for the job of a Pracharak. But as you say there is no room for U.P G.T. people in M.E. Schools, there is no help to retain him. It does not look well that an old servant should be thrown out mercilessly without finding him a job elsewhere. Will you please inquire through the Head-Master, if the Alaka can entertain his services as a Pracharak and if so we can give him notice as you propose.

Yours sincerely,



Church Council

Received 12.6.31 Bill. (Transfer.)

Register No. 10.7.

Date 12.6.31

Candidate Masihdas Lakra

Reply No. Lutheran Sch. School, Jarakudar

Date .....

The Head Supervisor

Lutheran Schools Ranchi.

१. किनकेल से राजगांगपुर दो बैल गाड़ी.  
(क) माल भाड़ा, ११) आना मनके दर से १२३ मन -- १५-०-०  
(ख) सवारी, ३ आदमी १५-०-०  
२. राज गांगपुर, कुली १-०-०  
३. रेल भाड़ा माल सहित १-०-०  
४. राऊरकेला स्टेशन से महुलपली - (कुली + गाड़ी) १-०-०  
५. महुलपली से जोड़ा बान्ध (बैल गाड़ी) २-४-०  
६. महुलपली से जोड़ा बान्ध (लोरी) ३ आदमी २-४-०  
७. जोड़ा बान्ध से जड़ाकुदर भरिया खर्च १-०-०  
८. हल्दीग. १६ मई - ३० मई, १२) गोजाना के हिसाब से १६-४-०  
Why should he charge bullock charge of Rs 16/4 but  
he shows the reason in his letter enclosed herewith. मिर्जान... १२-४-०

Jarakudar

12-6-1931.

Your most obedient servant

Masihdas Lakra  
Headmaster

Lutheran Sch. School Jarakudar

Lutheran H.B. School  
Jarautada

12-6-1931

महामान्यवर महाराय, आपको मेरा बहुत धीयुसहाय।  
ईश्वरपिता की निरन्तर दया से मैं सपरिवार सकुशल हूँ। अबुमें  
आप का भी योंहि भरोसा रखता हूँ।

मैं अनेक तरह का तकलीफ उठाते हुए दुःख और सुखमें  
सपरिवार जड़ाकुदर अपने नये जगह में पहुँचा। यहां पहुँचने में  
बहुत दिन लगे। कारण यही कि रुपैया देने पर भी लोग नहीं  
मिलते थे और न कोई किसिम का बन्दोबस्त हो सका था।

आप शायद मेरा ट्रांसफर बिल देख के बुरा मानेंगे कि ये  
सब अनुचित खर्च है अथवा यह खल है। मैं जो तकलीफ मार्ग में  
हुआ आप जानता हूँ और यदि ऐसा न करता तो किसी दिन यहां  
पहुँचने न पाता। मेरा तकलीफ किनकेल का पाडी योहन कुजर  
और कंडिदात दाऊद सीरेंग, राजगांगपूर में पाडी बाबू और राजरन्देला  
महुलपत्नी का फ्तारक सब जानते हैं।

अब यहां पहुँचा तो सही पर तकलीफ दूर न हुआ, यहां घर डारका  
ठिकाना नहीं और इसके बिषय जो दुःख हैं सो स्कूल, बोर्डिंग और मास्टर  
सबको सहना और हाथ हाथ मारना हो रहा है। मुझे भय है कि काम कैसे  
चलाया जाय अथवा चले। अभी तो मैं बहुत नहीं लिखता हूँ पीछे से  
ओफिसियली लिख सुर्द करुंगा। इसे आप ओफिसियल न समझेंगे।

दूसरी शर्तना यह है कि कृपया तलप आदि जैसा बने शीघ्र भेज दीजिए  
अगर आप ऐसा न करें तो मुझे स्कूल का काम करना नहीं पर पेट की चिन्ता  
और काम करना ही पड़ेगा। पाद्री बाबू के स्वर्गवास होने से मुझे अनाथ सा  
लगता है उसके सिवाय मेरा जान पहचान कोई न थे और न हैं। अभी  
हाथ खाली हैं और परिवार का लालन पालन सिर पर भारी भार है।  
मैं जो अनुचित किया उसका दुःख दंड तो उठाना पड़ता ही है पर साथ में अपने  
परिवार का दुःख न देखा जाता न देखा जायगा - इसलिये कृपया शर्तना मेरी  
यह है कि तलप आदि भेजने में आप का ध्यान विशेष करने मेरी ओर  
लगी रहे।

जड़कुंदर स्कूल स्टाफ के विषय भी अभी तक गड़बड़ ही है।  
बात सुनने ओ कारबार देखते से मन में बेचैनता आ घेरती है।  
मास्टर खिल्लोजित होरो के विषय आप का अखिरी फैसला क्या है।  
"थोड़ा निरवना पुर बिन्ती"

आप का आस्थापीन सेवक  
Masih Das Lakra

Head Supervisor,  
Lutheran Schools.  
Ranchi.

Date of receipt	15-6-31
Diary No.	745
File No.	5-15/31
No. and date of reply	



No.

925

RANCHI,

.....24.6.....1931

DEAR SIR,

I beg to acknowledge receipt of your letter  
No. 89/31 dated 24.6.31 Re:— Amalgamation  
F-24

of class II of Takerna M.E. with that of G. Schul and  
giving notice to Babu Y. Hro and in form you  
that the chairman of the Takerna School has been  
asked whether Babu Y. Hro can be  
given work in the congregation.

Yours faithfully,

N. S.

Hd: Supervisor,  
Lutheran Schools.

Church Council

Received. *24.6.31*

Register No. *97*...

Date... *24.6.31*...

File... *24*... .. *To*

Reply No. ....

Date.....

The Secretary,  
Church Council,  
Chotanagpur & Assam,  
Ranchi.

Church Council

Received. 236.31

Invoice No. 94.

Date 23.6.37 The Church Council,

G.E.I. Church of Chotanagpur and Assam, Ranchi.

File 24

Reply to Sir,

Date

No. 918

Ranchi.  
June 23, 1937.

I beg to report that in class II of the M. E. School of Takarma the roll number is only 4 since last January and there is no likelihood of getting a bigger number than that for which I have waited so long. I, therefore, suggest that those 4 boys be sent over to the Girls' School which have only 13 girls in class II and one of the M.E. (boys) school be given leave with effect from July 1,

teachers  
and thus the expenditure of the school be somewhat reduced. The teacher whom I propose to give leave is Babu Yusaph Hero. He is only a U.P.G.T. and is getting Rs 15/- p.m. In an M.E. School there is no room for a ~~Mr.~~ teacher of his qualification. He may be given leave from July 1, but the salary for that month be given to him which is equivalent to giving him a month's notice before sending him away. He may find work in the congregation as a pracharak.

I had a talk with the Correspondent of the Girls' Schools about sending the 4 boys of class II of the boys' M.E. School. She also agrees to take ~~boys~~ the boys into her Girls' School because there is enough room for them.

I, therefore, request the C.C. or its executive to approve of my above proposal and permit me to give notice to Babu Yusaph Hero to leave the School from next July 1.

class I of boys M.E. is already ~~with~~  
amalgamated with class I of the G. school.

Yours sincerely,

*N. Singh*

Head Supervisor.

Church Council

Received. 20.6.31

Register No. 84.

Date. 20.6.31.

File. 24.

The Church Council,

Reply No. G. E. L. Church of Chotanagpur and Assam, Ranchi.

Date.

No. 914

Ranchi,  
June 20, 1931.

Sir,

I beg to report for your approval that with effect from June 1, 1931, Babu Hanukh Toppe has been transferred from the Kinkel M. E. School to the Chainpur U. P. School to act as headmaster of the school in place of Babu Benjamin Surin ( former headmaster of the school ) who has been transferred to the Kinkel M. E. School.

The salary of each of them is Rs 30/- p. m. and so neither of the above two schools will have to bear extra cost on account of this change.

2. I beg also to report that in the place of Babu Andrias Topono who is supposed to leave the Burju M. E. School on account of his joining the Seminary class which is expected to be started soon in Ranchi I intend to appoint a guru an M.V.E.T. but not a C.T. that the expenditure of the School may be reduced to some extent in the time of the troublesome financial condition of the Church Council.

3. Further, I beg to get approval of the Council that in case Babu Yunas Herenz, headmaster of the Tokad U.P. School, will leave the school to join the Seminary Class, Babu Masihdas Hassa, a matric C.T. be appointed to the Tokad School to act there as headmaster of the School. The Tokad School needs a matric C.T. even when Yunas will leave the school that English may be taught in the school and therefore I ~~have~~ am proposing to appoint Babu Masihdas Hassa to the school in the place of Babu Yunas Herenz.

Yours sincerely,



Head Supervisor,  
Lutheran Schools, Ranchi.



T. A. Bill of Babu Hamukh Toppo, Present Headmaster  
Chainpur D.P. School, on his journey from Kinkal to

Church Council

Received... 17.6.31

Register No. 79

No 2

No	Date	Details of expenditure	Rate	Total
	13.6.31			
1.	24.	One Carpenter & a coolie to prepare two dolies to carry the children	thika	2-8-0
2.		Eight Doly bearers	@ 2/8 -	20-0-0
3.		Eighteen coolies	@ 2/-	36-0-0
4.		Feeding etc for coolies		1-10-3
6.		One Pony on hire	@ 5/-	5-0-0
7.		Family Expenditure on the way		2-8-0
				<hr/> 67-10-3

Ruppes Sixtyseven, ten annas and

To The C.C. Ranchi. three pice.

Memo No. 856  
d/- 13.6.31.

Toppo

Headmaster

Chainpur D.P. School

9-6-31.

The Doly carriers seem to be too many, why 26 coolies were engaged to carry the dolies.

The pony hire also in my opinion is not permissible. forwarded to the C.C. for their disposal.

Jaymasih Miya P.S.

V. G.  
D.P. Supr.

9.6.31

No 1

Church Council

Received...

To 12.6.31

Register No....

Date 12.6.31

File... 24

Reply No....

Date.....

The C. C. Ranchi.

The Head Supervisor

Lutheran Schools, Ranchi

To

Dated Chhainpur the 9<sup>th</sup> June 1931.

Sir,

Memo No. 857  
d/- 13.6.31.

It was necessary that he ought to be transferred to a primary school. As regards his Provident fund I think that it should now discontinue for, primary schools are not taken in the fund.

With due respect and humble submission I beg leave to state the following for your kind and favourable consideration:—

That on account of my transfer from a middle school to that of a Primary I have to suffer a great loss, as my Provident Fund will discontinue. According to my account I have to suffer a loss of about five rupees per month in addition to many privileges.

As regards his salary I cannot say about his increment because of his new teacher when transferred to a primary school was given increased salary.

That the place is dearer than that of Kinkal.

That I have to do more work than I had do in a middle school. I have to look after the school out of the school hours, as well as after the Boarding; and thus my responsibility has much increased.

Head Supervisor,  
Lutheran Schools, Ranchi.

That on account of frequent transfers I have to suffer much. The loss is so great that it can not be compensated.

That I have been put to much inconvenience in educating the children.

I therefore beg you most humbly and respectfully to be kind enough to increase my pay from Rupees thirty to Rupees 35/- per month, allow me to levy taxes on the boys of upper two classes for teaching English.

I have the honour to be,  
Sir,

Your most obedient servant

Hanukh Toppo  
Chhainpur U.P. School

Jaymasih Singh P.S.  
9.6.31

No 1

Children School, Bannock

13.6.31  
54

Date of completion the 2nd June 1931

The C. C. Bannock

Sir

13.6.31  
54

I have to state the following for your kind and  
favourable consideration: —

It was necessary that he  
ought to be transferred to  
a primary school.  
I think that it is  
absolutely necessary  
that the school should  
be transferred to a  
primary school.  
I think that it is  
absolutely necessary  
that the school should  
be transferred to a  
primary school.

That on account of my transfer from  
a mistake school to that of a primary I have to  
transfer my school to a primary school.  
I think that it is  
absolutely necessary  
that the school should  
be transferred to a  
primary school.

13-6-31  
743  
B-4(3)

That the school should be transferred to a primary school.

As regards his salary  
I cannot say about his  
increment because I think  
now teacher when  
transferred to a primary  
school was given  
increment salary.

That I have to be more work than I had  
before to look after the school.  
I have to look after the school  
as well as after the boarding  
and this my responsibility has much increased.  
That on account of frequent transfer  
I have to suffer much. The loss is so great that it  
can not be compensated.

Head Supervisor,  
Children School, Bannock.

That I have been put to much inconvenience  
in educating the children.

I therefore beg you most kindly  
and respectfully to be kind enough to increase  
my pay from fifteen to twenty 5/- per month  
allow me to say that on the day of my transfer to  
classes for teaching English.  
I have the honour to be,  
Sir

Yours most obedient servant  
Thomas J. J. J.

13.6.31  
54



17/6

Church Council  
Received... 17.6.31  
Register No... 76...  
Date... 17.6.31  
File... 24  
Reply No...

J. A. Bill of Babu. Benjamin Surin

Luth. M.E. school Chainpur Kinkhel

From Chainpur to Kinkhel

1<sup>st</sup> day.

Chainpur to Gumla.

Used 6 coolies @ Rs 1/8/- per head.

Fooding expence for coolies @ -1/4/- per head

Fooding expence (2 members and baby of 1 1/2 yr.)  
@ -1/8/- per head.

2<sup>nd</sup> day.

Gumla to Khutitoli

Lorry fair.

Luggage fair. @ Rs 1/4/- per md. (4 mds)

Fooding expence.

3<sup>rd</sup> day.

Khutitoli to Kinkhel

Used 6 coolies @ Rs 1/- per head

Fooding expence for coolies @ -1/4/- only  
per head

Fooding expence.

memo no. 94  
dated 13/6/31  
forwarded to the Headmaster,  
Lutheran schools, Ranchi.

G. D. Singh  
Headmaster.

memo no. 880  
of - 17.6.31.

Forwarded to the G.C. for their  
consideration and order.

N. Singh  
H.D. Supp  
Luth. School, Ranchi

Rupees thirty and annas six only.

B. Surin (Teacher)  
Luth. M. E. school  
Kinkhel.

Rs	As	P.	Remarks.
9			Two days' journey to avoid heat
1	8		£
1			
5	2		
5			
1			
6			A double charge for want of coolies.
	12		
1			
30	6		



Church Council

Received 28.5.31

Register No. 68.

Date 28.5.31

File No. 24-125

Reply No. ....

Date .....

No. 814

From

The Head Supervisor,

Lutheran Schools, Ranchi.

The Secretary,

Church Council, Ranchi.

Dear Hured Babu, Dated Ranchi, the 28th May, 1931.

Dear Hured Babu,

I beg to acknowledge receipt of your

48-50/31

memo No. .... dated 27.5.31, informing that my

F. - 25

office should be removed to the Bank building that the

office room may be occupied by the Secretary of the Board

of Trustees and his rooms be given over to the use of

the Bethesda Girls' School.

But before I shift my office to the Bank building

I beg to request the Council to reconsider the matter

and allow me to stay in the room where I now hold my

office for the following reasons :

1. The present office room is in the central place of

the mission compound on account of which it conveniences

both myself and the general public.

2. The quarters of myself and my writer are close to

the office on account of which we are now able to come

to the office at any time when required before or after

the office time.

3. The Bethesda M. E. School Headmistress and I being

in charge of the boys' M. E. Schools can very conveniently

meet to gether to consult with each other which if my ex

office is removed to the Bank building cannot be possible.

4. My present office and that of the C.C. Treasurer are

not far enough on account of which I can see the Treasurer

at any time during my office hours without inconveniencing

my office work. This can never be possible if the office

is removed to the Bank building.

Acknowledged in  
P.C. Form on  
12.6.31. Vich  
no:

Signature  
12/6/31

Under the above circumstances I request the Church Council to allow my office to stay where it is now and not shift it to the Bank building before my application has been taken into consideration because when it has been once removed it would be rather an additional cost to bring it back to the present room again.

Further, I request the C. C. to move the Secretary to the Board of Trustees, who has his own house in Ranchi, to shift his quarters to his own building and sympathise the C. C. which is in great need of accommodation for the Girls' M.E. School classes, Church office and Head Supervisor's office. If he would very kindly move to his own house in Depot-tall all these problems could very conveniently be solved.

Yours sincerely,



Head Supervisor,

Lutheran Schools, Ranchi.

1. The present office room is in the central place of the mission compound on account of which it conveniences both myself and the general public.
2. The quarters of myself and my writer are close to the office on account of which we are now able to come to the office at any time when required before or after the office time.
3. The Bethesda M. E. School Headmistress and I being in charge of the boys' M. E. Schools can very conveniently meet to gather to consult with each other which if my office is removed to the Bank building cannot be possible.
4. My present office and that of the C. C. Treasurer are not far enough on account of which I can see the Treasurer at any time during my office hours without inconveniencing my office work. This can never be possible if the office is removed to the Bank building.

Extract from the Minutes of the Church Council of its session held at Ranchi on the 30th April 1931.

-----000-----

Ranchi District Stipendiary Schools.

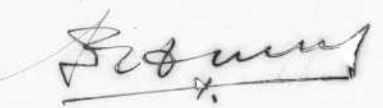
The Secretary informed the Council that at the end of March 1932, the present arrangement with the District Board of maintaining these as stipendiary schools comes to an end. The Council should now consider whether these Primary Schools should be taken back by the Council or allowed to continue as stipendiary schools. The question of obtaining adequate financial support from Berlin was also considered. It was found that owing to economic depression in Germany the Berlin Board would not be able to give the Council increased contribution on the Church's Budget this year, and the Council's own finances were not stabilised such as to enable it to resume these schools. It was therefore resolved. -

Resolution : That the Church Council in expressing its profound gratitude to the authorities for the benevolent support in running the Lutheran Primary Schools for a period of 3 years, finds its financial position still unstabilised such as to enable it to resume the now stipendiary Schools as Church Schools and authorises the Head-Supervisor to make further negotiations with the authorities concerned to continue these Schools as stipendiary Schools for another period of 3 years on terms already agreed upon.

Memo No. 54/31.  
F.-24.

Dated Ranchi, the 29th. May, 1931.

Copy of the Church Council Resolution of 30th. April, 1931 on the subject of Ranchi district stipendiary schools forwarded to the Head-Supervisor for information, guidance and compliance at an early date.

  
Secretary,  
G.R.L. Church.

# Memorandum.

From,

P. Hurad, Secretary  
G. E. L. Church,  
Chota Nagpur & Assam.  
RANCHI.

No. 51/31.  
F. -29.

LUTHERAN COMPOUND,

Ranchi the 27th. May, 19 31.

To The Head-Supervisor,  
Lutheran Compound,  
Ranchi.

Copy of the Resolution from the Proceedings of the Executive on Building Repairs forwarded to Mr. N. Soy Officiating Treasurer for information and compliance at an early date.

*P. Hurad for*  
Secretary,  
G. E. L. Church.



Extract from the Proceedings of the Church Council Executive meeting held May, 22, 1931.

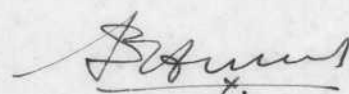
-----oOo-----

Building Repairs.

Gharon ke barsat ke pahile marammat karne ki bat Secretary ne pesh kii aur jabhi ahi Council ke hath men 8000 rupaiya jo ilakaon se marammatti ke liye mange gaye hain nahin hain, taubhi kuchh na kuchh gharon ko girne se aur nuksan hone se bachane ke liye upay karne ki bat bichari gai. Yahi bichar hua ki nimn ilakon ko kuchh na kuchh turent bhoj diye jawen jisten barsat ke pahile kam howe :-

1. Govindpur Training School----- Rs 50/-
2. Keronje School ghar----- Rs 100/-
3. Gumla ghar marammat----- Rs 20/-
4. Takarma Boys' and Girls' School Repairs ----- Rs 50/-  
(Girja ke liye Takarma ilaka chinta kare)
5. Chainpur sab prakar ke marammat----- Rs 50/-
6. Lohardaga Boys' School building ke liye----- Rs 30/-  
(Yah Rs 30/- refund kiya jaye.)
7. Chakradharpur sab gharon ke liye marammat kharch-Rs 30/-
8. Karimatti - Bunglow ityadi. Padri is kam ke liye  
Pracharak ko lagawe----- Rs 50/-
9. Govindpur --- Kindergarten-- Rs 10/- |  
Churdag girja -Rs 25/- |----- Rs 65/-  
dusre girjon  
ke liye----- Rs 30/- |
10. Furulia. Sab gharon ke marammat ke liye ----- Rs 60/-
11. Chastassa - School ghar ke liye----- Rs 25/-  
(Girja ke liye bishes chanda jama karne ki  
chinta kii jaye.)
12. Tokad - Sab prakar ke marammat ----- Rs 50/-
13. Burju Rs 100/- manjur ho chuka hai so aur Rs 50/- \*  
diya jaye.----- Rs 150/-
14. Kondra - Sab prakar ke marammat ----- Rs 30/-
15. Secretary's quarters ke liye patch repairs etc. - Rs 15/-

\* \*  
Yah Rs 100/- piche bheja jayga.



Secretary,  
G.E.L. Church.

Inspection notes of the D.I/S, Ranchi, on Govindpur M.E

7. 5. 31.

Church Council  
Received 22.5.31  
Register No 60...  
Date 22.5.31  
File 34...  
Reply No...  
Date...

I paid a visit of inspection to the Govt aided M. E. School at Govindpur under the management of the G. E. L. mission this morning. Statistics of attendance stood this to-day :-

Class	Roll	Present	Freeship	fee-rate
VII	29	25	4	-10-
VIA	14	14	2	-8-
VIB	14	14		-8-
VA	28	28	9	-6-
VB	27	21		
IVA	31	26		
IVB	32	28	11	-4-
III	25	18	3	-3-
II	11	10	2	-3-
I	23	16	4	-2-
Total	234	200	35	

Percentage of attendance comes to 85 which is satisfactory. There were 184 aboriginal Christians, 24 non-christians, 24 Hindus and 2 Muhamadans, 77 were boarders and the remaining 157 were day scholars. Condition of residence

In the beginning of the year class VI expected to get more boys and so the 2 sections of it were not combined. Next year if more boys will not come forward the class will have only one section. The two sections advantage and time-table may be recasted. This will set free one teacher altogether.

There were 11 teachers on the staff with the following qualification and pay and period of work in a week

Hdmaster	I.A. L.T.	30/22	periods of work
Asst master	Matric	40/-	31
2nd ..	Matric C.T.	30/-	35
3rd ..	non-matr C.T.	30/-	38
Hd pandit	V.M.C.T.	30/-	37
2nd ..	K.K. E.T.	12/-	37
	V.M. C.T.	30/-	
3rd ..	M.V. E.T.	18/-	39
4th ..	M.V.E.T.	16/-	34
5th ..	do	15/-	36
6th ..	do	15/-	37

Religious teacher 22/8 36 periods.

The teachers are well qualified and well paid  
I hope that these teachers must work vigorously  
and more enthusiastically than done hitherte.

Financial aspect :

Govt grant	95/-	establishment (staff )	326/8
Fee ( average	70/-	menials	9/-
Mission fund	179/9	contingencies	8/-
		Prize & Libr	4/-
		Building	10/-
Total . .	362/9	Prov. fund	9/1
			362/9

The M. C. has been asked  
to appoint another.

The head pandit continues to be auditor which  
does not work well.

The cash balances under different heads were

General Cash Book	78/3
Library	5/6/9
Prize	8/-
Building	40/-
Athletics	24/6

155/15/9 up to March

The Pass Book shows deposit of Rs 40/- only. The  
headmaster says that as the account office Ranchi  
is 35 miles away he has to keep money in his hand  
to make payment to the teachers on the due date.

Arrangement will be made to  
deposit the balances ex-  
cept school fees regularly.  
Hdm.

At any rate the cash balances of the Library,  
prize, building and athletic fund can be easily  
deposited in the Pass Book.

The sub-inspector of schools who checked  
the account last time should have checked the  
fee-counterfoil with the fee collection book.  
The account should be kept more correctly and  
according to the prescribed method to satisfy the  
Govt. auditor

The teachers as well as one L.P. Scholar named  
Christkalyan Aind have been paid up to March, 1931.  
62 new admissions were made this year. Leave Regs-  
ter for teachers has not been maintained. It should



Noted.

should be maintained from now.

Noted.

Stock Book does not show names of standard books either in English or Hindi. Books of reference are not kept sufficient in stock. Some books in the art of teaching in English and Hindi Dictionaries are badly needed. Books are issued to the boys.

The Hdm's attention is drawn to this.

T.C. are received and filed. They should be cancelled in red ink so that they may not be used again. I am sorry to observe that admission Register as well as Headmaster's supervision book are not being kept for the present year.

Last year's examination result was as under :

Class	VII	VI	V	IV	III	II	I	Total
	12/22	31/45	28/52	40/60	30/31	15/15	14/16	170/241.
								P.C. 71.

Changes are made generally only in the beginning of the year but when very necessary it is done also in the middle before S. vacation.

The result of the first four upper classes was far from satisfactory. It was horribly disappointing. It is attributed to the changes in the tutorial staff in the middle of the session. No boy secured M.S.C. scholarship since 1924. Strenuous effort should now be made to obtain it.

Noted.

The school has got a supply of all the wall maps and globe but there was no ground map. The headmaster strives to lay out ground map after the summer vacation.

Noted.

The teachers' monthly meeting and debating club for boys have their existence but so far they have not proved very fruitful in their result. They want much more enthusiasm than shown hitherto.

The Hdm has been asked to execute repairing work at once.

The building wants repair and white-washing immediately. In the case of northern block I fear it if repairs are not finished before the rains set in there may be loss of life as the weight of the roof has become too much for the wall to bear it.

The health of the boys was good. Examined the classes with the following result :

Class VII.. Composition (Hindi).. weak  
Hindi Liter.. requires more attention.  
Engl conver & expression.. tolerable



Class VII ... Arith.. fair, Home-task..it shd be insisted upon.

Class VIA.. Gramm & Comp... only one boy was fair.

English ..... fair, Geogr.... weak.

Class VIB .. English reading .. fair,  
Hindi Liter.. More attention should be paid  
to this important  
subject.

Class VA?.. Hist & Geogr... fair, arith.. fair.

Class VB.. Reading .. good, Hygiene.. fair, Hist..tolerab

Class IVA Hindi gramm & arith ... fair.

Class IVB.. Geog, Engl & Hyg ... fair.

Class III .. Liter.. fair, arithm... weak.

Class II.. Liter ( Reading) spelling, meaning.. fair.

Trascription.. good, arith... fair.

Class I.. Arithm .. fair, Book reading ( spelling ) fair.

Classes from V downwards were examined by the  
Sub-Inspector of Schools, Karra Circle.

Sd/- Narendranath Sinha,

District Inspector of Schools, Ranchi.

Memo No. 780

Dated Ranchi, the ~~4~~<sup>5</sup> May, 1931.

Copy with marginal notes submitted to the District  
Inspector of Schools, Ranchi.



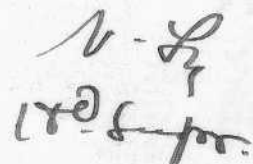
Head Supervisor,

Lutheran Schools, Ranchi.

Memo 781-82.

8/- 22.5.31

Copy submitted to the C.E. for  
information.



18-5-31

Inspection remarks of the D.I/S, Ranchi, on the Govindpur Lutheran School, on 6. 5. 31.

E.T.

Church Council

Received... 22.5.31.

Register No. 27.

Date... 22.5.31.

File... 24.

Reply to...

Date...

I paid a visit to the Govt. aided Elementary Training School, Govindpur this morning.

There were two teachers-- both are V.M. but the Head pandit subsequently qualified himself as C.T. and the second pandit has sat for it this year. They get Rs 30/- and Rs 20/- respectively.

There were 20 Christian aboriginals, 1 non-christian aboriginal and 3 Hindus, thus totalling 24. 11 guru pupils are said to be actual and 13 intending, 19 are middle English passed and 5 middle vernacular, 4 are day scholars and the rest are boarders. Out of 11 actual one guru pupil produced Sub-Inspector's letter showing period of service. The superintendent should preserve all such letters and produce them when required by Inspecting officer.

The S.I/S's have been asked to enquire and inform the correct period of service of the gurus.

Hd.m.

He should open correspondence with the Sub-Inspector of schools even now and obtain letters and send the same to me for my satisfaction.

In future an agreement will be taken from each guru before admission.

Hd.m.

In cases of all gurus and especially the intending ones, an agreement to work in the same school under our administrative control must be taken and safely kept. It is not desirable that the guru pupils be allowed to attend the school as day-scholars. The must reside in the hostel.

Noted.

The demonstration lesson given by the Head pandit and 2nd pandit reached 26 on language, literature and history. Lessons on other subjects when delivered will come to 50. This is very good. Hitherto criticism lesson given was only one by each guru-pupil whereas practice lesson reached 18.

I watched four lessons given on History by Christ Ellen Lakra, Isahak Bhengra, Abraham Kandulna and Paulus Bage. These guru pupils did not use blackboards as the lesson proceeded. The last two gave blackboard summary which contained many mistakes. Delivery was

good.

Map-drawing and notes on gardening were fair but composition ( written ) was very weak. Notes of lessons contained many spelling mistakes and besides the the matter for one lesson was not sufficient. The method adopted was the old five-step method.

I examined the boys in School organisation, Psychology and Theory of teaching but the result was not as satisfactory as was desirable.

The Head pandit is in charge of Psychology and method of teaching whereas the 2nd pandit is in charge of Organisation, Arithmetic and History and supplementary Hindi literature out of general subjects are in charge of the head pandit. Both teachers are equally responsible for demonstration lesson and supervising one practical teaching. I saw the schemes of daily lessons of the Head pandit but not of the 2nd pandit on account of his absence.

Noted.

More attention should be paid to the composition in which the guru pupils were found weak.

Sd/- Narendranath Sinha,  
District Inspector of Schools, Ranchi

Memo No. 783.

Dated Ranchi, the 22nd May, 1931.

Copy with marginal notes is submitted to the District Inspector of Schools, Ranchi.

*N. S.*

Head Supervisor,

Lutheran schools, Ranchi.

*Memo No. 784-85*

*Copy Submitted to C. C. for information.*

*N. S.*  
*W. C. S. P.*



Church Council  
 Received. 21. 5. 31.  
 Register No. 52.  
 Date... 13. 5. 31.  
 File... 24.  
 Reply No.....

To

The Secretary,  
 Lutheran Church Council,  
 Ranchi.

Through

The Head Supervisor,  
 Lutheran schools,  
 Ranchi.

Sir,

Hearing that one of the C.T. teachers of the  
 Lutheran M. E. School Burji. is going to leave  
 the school service and join the Theol Seminary  
 Class from next July 1931.

Further I humbly and respectfully request  
 the Church Council to pay me according to the  
 C. T. Salary scale as resolved last year in  
 item No 2. of the minute of the Church Council  
 held on the 13<sup>th</sup> October, afternoon, 1930.

I have the honour to be,  
 Sir,  
 your most Obedient servant

Burji }  
 12. 5. 31 }

Phillip Parti  
 M. E. School  
 Burji.

Memo No. 741

No more C.T. for the present is needed for Burji M. E. although one C. T. will sooner or later leave the school to  
 join the Seminary. The vacant place created by this seminary is intended to be filled up by a G.T. teacher to re-  
 duce the expenditure of the school. It cannot, therefore, be recommended to grant the request of the petitioner.

N. S. J.  
 Head Supervisor  
 Lutheran Schools, Ranchi



# Memorandum.

From,

P. Hurad, Secretary  
G. E. L. Church,  
Chota Nagpur & Assam.  
RANCHI.

No. 38/31.  
F. - 24.

LUTHERAN COMPOUND,

Ranchi the 18th. May, 19 31.

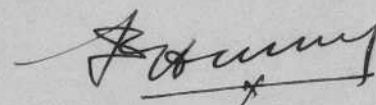
To The Head-Supervisor of  
Lutheran Schools,  
G. E. L. Compound, Ranchi.

Dear Sir,

I wish to acknowledge receipt of your 3 School Statistics which have been sent to this Office last week. They are really very useful and informative, and I appreciate the interest in which you have taken pains to compile them.

Please submit such tables in future years and oblige.

Yours sincerely,



Church Council

Received 13.5.31

Register No 21.....

Date 13.5.31

File 24.....

Reply No.....

Date.....

No. 738

From

The Head Supervisor,

Lutheran Schools, Ranchi.

To

The Vice-Chairman,

District Board, Ranchi.

Dated Ranchi, the 13th May, 1931.

Sir,

I have the honour to inform you that the G. E. L. Church Council of Chotanagpur and Assam, Ranchi, is still not in a position as to be able to take back the Lutheran Primary Schools under its management from 1st April, 1932, and has, therefore, asked me to request you to continue to manage them, as at present, for another three years, i. e. from 1st April, 1932 to 31st March, 1935.

mation.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

*N. Singh*

Head Supervisor,

Lutheran Schools, Ranchi.

Memo No. 739

Dated Ranchi, the 13th May, 1931.

Copy submitted to the District Inspector of Schools, Ranchi, for information with the request to recommend to the D.B. to continue to manage the Luth. Primary Schools again for another three years.

*N. Singh*

Head Supervisor,

Lutheran Schools, Ranchi.

Copy to the G. E. L. Church Council, Ranchi, for information.

Memo No. 740

Head Supervisor,  
Lutheran Schools, Ranchi.

*N. Singh*

Church Council  
 Received 2.5.31.  
 Register No.  
 Date...  
 File... 24.  
 Reply No.  
 Date...

File

# Statement of Hostel fees and Seatrent

The year 1930

M. E. Schools

Stakas	Income						Expenditure								
	Hostel fees			Seatrent			Total			Hostel fees			Seatrent		
1 Burji	4406	10	-	413	15	-	4820	9	-	4030	14	-	326	12	
2 Govindpur	3702	10	6	499	13	6	4202	8	-	3698	7	3	183	15	
3 Kinkal	1466	5	3	285	8	3	1751	13	6	1438	13	9	140	7	
4 Koronjo	4446	9	3	354	9	9	4801	3	-	3663	15	9	22	12	
5 Lohandug	2311	-	-	193	6	-	2504	6	-	2287	-	6	193	6	
6 Takarna	6225	14	-	992	-	-	7217	14	-	6217	1	6	347	7	
Total	22559	1	-	2739	4	6	25298	5	6	21336	4	9	1214	13	

## Primary Schools

1 Gumla	477	12	6	26	14	-	504	10	6	453	5	9	-	-	
2 Koudra	400	2	6	37	15	-	438	1	6	400	2	6	16	3	
3 Champur	923	2	3	21	6	-	944	8	3	901	11	3	10	14	
4 Chai Bass	807	-	-	26	8	3	833	8	3	793	15	-	22	14	
5 Jarakudra	80	12	-	13	8	-	94	4	-	60	4	-	-	5	
6 Rajgangpur	953	15	7	45	6	6	999	6	1	894	5	9	24	2	
7 Karimati	942	-	-	155	-	-	1097	-	-	911	14	9	155	-	
Total	4584	12	10	326	9	9	4911	6	7	4415	11	-	229	7	
Grand Total	27143	13	10	3065	14	3	30209	12	1	25751	15	9	1444	4	



~~18~~ 453.  
 and Expenditure of the Q. S. L. Schools for

No.	Balance							
	Hospitals			Lectures			Total	
2 -	375	12	-	87	3	-	462	15 -
59	4	3	3	315	13	9	320	1 -
79	27	7	6	145	-	6	172	8 -
2 -	782	9	3	331	13	9	1114	7 3
-	23	15	6	-	-	-	23	15 6
9	8	12	6	644	8	3	653	4 9
3 3	1222	12	6	1524	7	3	2747	3 6
-	24	6	9	26	14	-	51	4 9
6	-	-	-	21	11	6	21	11 6
-	21	7	-	10	8	-	31	15 -
43	13	1	-	3	10	-	16	11 -
-	20	8	-	13	3	-	33	11 -
6	59	9	10	21	4	-	80	13 10
-	30	1	3	-	-	-	30	1 3
3	169	1	10	97	2	6	266	4 4
6	1391	14	4	1621	9	9	3013	7 10



Church Council

Received... 2.5.31

Register No. 5.

Date...

File... 24

Reply No. ....

## Statistics of R. E. L. Schools which are

Primary Schools

Place	Pupils						Total	Christian	Non Christian	Whether Board or Day school			
	I. class		L.P. class		H.P. class					Board		Day school	
	B	G	B	G	B	G				B	G	B	G
1 Lohardaga	48	20	42	15			125	79	46			90	3
2 Punda	39	22	26	5			92	70	22			71	2
3 Konda	64	10	9				83	57	26			73	10
4 Champar	40	9	15	5			69	57	12			55	1
5 Kinkul	118	66	47	12			243	201	42			165	7
6 Khutoli	88	55	79	16			238	209	29			167	7
7 Koronjo	148	81	125	14	43		411	387	24	53		263	9
8 Barja	167	43	90	38	2		350	263	87			259	9
9 Govindpur	256	79	201	60	68	5	669	517	152			520	14
10 Takara	156	115	147	64	13	-	495	459	36			316	17
11 Tamar	81	1	24	2	8	2	45	29	16			40	5
12 Tokad							165	123	42			129	3
13 Ranchi	20	4	11				35	22	13			31	4
Total	1152	505	816	229	134	7	3020	2473	547	53		1899	80

over to D. B. for 1930

E. 2. 2  
3

42

Pupils according to tribes											Teacher teachers in	Trainer teacher		
Kumbe		Lwano		Kharie		Ho		Bengali Hindus	Muhamedan	Others	Pr. School	Pr. School		
B	Q	B	Q	B	Q	B	Q				M	W.	M	W.
		90	35								3	1	2	
		62	21					6		1	5	-	3	
		65	10					8			3	-	1	
		49	12					8			3		3	
1	-	96	58	25	21			38		4	11		10	
23	10	67	32	64	21			15						
230	75	14	3	63	10			10		6	14	1	7	
223	90							28		9	21		15	
438	145	6						61		19	15		15	
298	177							20			19		10	
40	5										3		3	
122	36							7			8		5	
		26	3					4	2		1	1	1	1
1377	538	475	174	152	52			205	2	39	106	3	75	1

## Statistics of F. S. L. School.

Blocks	Pupils								Total	Christian	Non-Christian	Whether Board or day pupils			
	1st class		L.P. class		U.P. class		M.S. class					Board		Day	
	B	G	B	G	B	G	B	G				B	G	B	G
1 Barji	21	-	34	-	87	-	36		178	147	31	102	-	76	
2 Barji	16	-	46	-	103	-	62		227	185	42	96	-	131	
3 Kunkel	10	6	22	5	53	-	59		155	138	17	84	-	60	
4 Koronjo	6	3	34	2	66	-	52		163	137	26	99		59	
5 Lohandaga	8	-	25	-	86	-	76		195	110	85	105		90	
6 Takama			34	-	113	-	81		228	217	11	159		69	
Total	61	9	195	7	508		366		1146	934	212	648		485	1
1 Kunkel	11	7	19	13	52	12			114	84	30	14	7	68	2
2 Koronjo	14	6	11	1	17	2			51	42	9	17		25	9
3 Chantara	6	7	6	2	23	4			48	47	1	24	4	11	9
4 Kunkel	79	25	27		6	1			138	114	24	8		105	2
5 Tamar	19	1	13	2					35	4	31	5		27	
6 Purnia	33	21	36	18	9	1			118	84	34			78	4
7 Chantara	18	-	45	-	54				117	31	86	19		98	
8 Jara Kunkel	55	20	35	18	8	1			137	120	17	9		89	3
9 Karimoti	164	26	63	14	53	4	43		367	288	79	86		237	4
10 Rajgangpur	22	22	21	7					72	69	3	11	13	32	1
11 Tarkar									115	82	33	10	-	-	-
Total	421	135	276	75	222	25	43		1312	965	347	203	24	670	2



42

[illegible]



BIHAR STATE ZONAL RELIEF  
COMMITTEE.

Base Director.....Name of Base ..... Date.....

[illegible]

Address.....Nearest Telegraph office .....  
nearest post office ..... condition of

Telephone No.....

[illegible]

N.B. As far as possible please state exact no. of persons who are in dire need irrespective of CASTE or CREED.

I certify that the above information is correct and will undertake to receive, distribute, maintain necessary records and account for the gift supplies. I also agree to form a local Committee. Please write down names & address of Committee members to guide me in this work.

Signature.....

## AGENDA

1. Prayer
2. Welcome - Introduction- Sri Paul Lakhan Lall
3. Election of Chairman to conduct the meeting
4. Chairman's introductory remarks
- 5.a. CORAGS- Representative  
NCC Relief Scheme
- b. Discussion on(a)
6. Information of AD-HOC-Committee
- 7.a. Proposed constitution(copies circulated)
- b. Discussion on 7 a. and acceptance
- c. Nomination and elections
8. Proposal of dissolving AD-HOC-Committee.

1. Prayer
- 2.a. Report of work already done in view of the emergency and ratification of the same.
3. Discussion on 2.a
3. Formation of base and sub-bases
- b. Nominations of B. Directors & Sub-Directors
4. Budget
5. Vote of thanks
6. Any other business

113

Name of distributor.....	Name of sub-Base.....	Distance
		Miles from
Address.....	Nearest Telegraph office .....	.....
	nearest post office .....	condition of
		Road.....
Telephone No.....		

N.B. As far as possible please state exact no. of persons who are in dire need irrespective of CASTE or CREED.

Signature.....

R E C E S S

- | AGENDA   | RECESS  |
|--|---|
| 1. Prayer  | 1. Prayer   |
| 2. Welcome - Introduction- Sri Paul Lakhani Lall | 2. Report of work already done in view of the emergency and ratification of the same. |
| 3. Election of Chairman to conduct the meeting   | 3. Discussion on 2.a  |
| 4. Chairman's introductory remarks               | 4. Formation of bases and sub-bases   |
| 5.a. CORAGS- representative NCC Relief Scheme    | 5. b. Nominations of Base Directors & Sub-Bases                                       |
| b. Discussion on(a)                              | 6. Budget   |
| 6. Information of AD-HOC-Committee               | 7. Vote of thanks   |
| 7.a. Proposed constitution(copies circulated)    | 8. Any other business.  |
| b. Discussion on 7 a. and acceptance             |   |
| c. Nomination and elections                      |   |
| 8. Proposal of dissolving AD-HOC-Committee.      |   |

Prasad

Committee for Bihar under the joint auspices of the Bihar Christian Council and the Committee on Relief and Gift supplies (CORAGS) of the National Christian Council.

May we request you to be present at the meeting which will be held on Saturday the 15th of June, 1963 in Rev. Lakra's residence, G.F.L. Church Compound, Ranchi at 10 a.m.

With kind regards,  
Yours in service

P.S. Arrangements for lunch and Tea has been made. Please inform Rev. J. Lakra if you are joining us at Lunch and Tea.

Sd/ Joel Lakra,  
for Junghans  
Paul Lakhan Lall  
C.W. Subhan Singh.

mh/3-6-63  
pph/3/6/63

---

BIHAR ZONAL RELIEF COMMITTEE

Dear Friend,

We are sure you are aware of the drought that has hit the whole of Chotanagpur. In order to rush food supplies, as soon as we receive the same, to your area, we request you to kindly send the information in the proforma attached. This may please be treated as urgent.

Thanking you,  
Yours sincerely,

sd/ Joel Lakra  
Junghans  
Paul Lakhan Lall  
C.W. Subhan Singh.

pph/4/6/63

mh/3/6/63



# MINUTES OF THE FIRST MEETING OF THE ECUMENICAL COMMISSION, RANCHI.

October 21, 1959.

First Session 10:00 at the Board Office.

1. The Devotion was conducted by the Rt. Rev. Bishop Dr. R. B. Manikam, the Chairman of the Commission.
2. Roll Call was taken and the following were present.

Sd/

1. Bishop R. B. Manikam (Chairman).	8. Rev. J. Kujur.
2. Rev. S. S. Sind.	9. Mr. C. T. Panna
3. Mr. N. E. Horo.	10. Mr. P. D. Panna.
4. Rev. N. Minz.	11. Rev. J. Lakra.
5. Rev. J. J. P. Tiga.	12. Rev. H. Kloss.
6. Rev. C. M. Tigo.	
7. Mr. Naeman Toppo	

3. Appointment of a Recording Secretary: Rev. H. Kloss was unanimously appointed to be the Recording Secretary without the right to vote or the right of the floor.
4. Substitutes for commission Members:  
The M.S. appointed five from each side which composed the 1957 Agreement Commission. From 1957 onwards each side had nominated on substitute. These substitutes have attended the meetings. It is likely that the ten members of the commission recommended by the M.S. 1959 and appointed by the L.W.F. may not all be able to attend every meeting of the Ecumenical Commission as all of them are very busy men.
  - (1) Resolved unanimously that in view of the above mentioned reasons each side be allowed as hitherto to name one substitute who will be invited to attend the meeting of the Commission in case of the absence of a member of his group.
  - (2) Resolved that Rev. Z. Khalkho (N.Z.) and Mr. M. D. Minz (C.C.) be recognized as substitutes.
  - (3) Resolved that when all the 10 members of the Commission attend a meeting of the commission these two substitutes be invited to attend the meeting as observers without the right of the floor or the right to vote. They will watch the proceedings of the Commission meeting and will be thus enabled to participate in the meeting of the commission at which they may substitute in case a member of their side is absent.
5. Statement by Bishop Dr. Manikam: Bishop Dr. Manikam reported on his correspondence with the C.W.M. and L.W.F. on his membership of the commission and its Chairmanship. He thanked the C.C. and the N.Z. for the confidence they reposed in him in suggesting his name for the Chairmanship.
6. Materials to be sent to the members of the commission. / Mr. N. Toppo
  - (1) A committee consisting Mr. C. T. Panna / Rev. J. J. P. Tiga (Convener) and Mr. N. E. Horo was appointed to finalise the English translation of the 1950 constitution of the G.E.L.C. which Rev. N. Minz had been asked to prepare by Dr. Sovik.
  - (2) Dr. Stroebe's draft constitution if available and if not the recommendations of the Commission of 35 persons.
  - (3) Statements from each side regarding working the present constitution of the G.E.L.C.
  - (4) 1957 Agreement.
  - (5) The Minutes of the 1957 Agreement Commission.
  - (6) Gharbandhu July, 1959, Pages 7-12.
  - (7) An English translation of all the amendments passed by the M.Z. until June 1955 including the amendments passed by the 1955 session of the M.S.
  - (8) English translation of the amendments passed by the M.Z. between June 1955 and 1959 with a note that the N.Z. abstained from the meetings of the M.S. held during this period.
  - (9) Declaration of the N.Z.
  - (10) Scheme of the N.A.
  - (11) Dr. Benn's statement on the scheme of the N.Z.



7. The use of Rev. N. Minz.

Prior to the departure of Rev. N. Minz to Calcutta for L.W.S. survey work he is requested to help Rev. H. Kloss in getting ready the preparatory material to be distributed amongst the members of the commission.

8. Advisability of publicising the proceedings of each commission meeting among church members.

Copies of necessary extracts from the proceedings of the commission be sent to all the pastors with the instruction that each extracts be placed before the Panchas, such as Synodical Council, Ilaka Panch and parish Panch. These extracts shall be signed by the Chairman and the recording secretary. In addition a covering letter shall be sent explaining that the extracts represented the current thinking of the commission which may be modified if necessary in the light of suggestions received by the recording secretary from the members of the G.E.L.C.

---0---

THE 2ND SESSION

The 2nd session began at 3.p.m. with Rev. J. Lakra leading in prayer. The minutes of the first session were read, amended and approved.

ATTENDANCE:- Mr. M.D. Minz, substitute C.C., attended the second the second session as an observer.

1. Budget for the Ecumenical Commission:-

The Chairman reported that a sum of \$2500 had been set apart for the expense of the Ecumenical Commission to cover the travel expenses of the three non-Gossner members of the commission and their Hotel bills, Clerical expenses, Postage, Stationary and contingencies.

The Chairman reported that Dr. Sovik had agreed to pay for the travel and food expenses of seven members of the commission as per the letter of Rev. J.J.P. Tiga dated 28-9-59. The question of compensation to be paid to certain members of the commission as was paid in the case of 1957 Agreement Commission meetings was discussed. A committee consisting of Mr. N.E. Hore and P.D. Fanna was appointed to bring proposals to the next meeting of the commission.

2. Mandate of the Commission.

The Chairman read the relevant extract from the letter of Dr. Sovik to him dated 12.10.59.

"The mandate of the Commission."

It is regarded as extremely important that the action of of the commission have as full authority as possible. While it is ~~is~~ agreed that proper constitutional action on behalf of both the Council and the N.Z., committing the Gossner Church to acceptance of all proposals by the Ecumenical Commission can scarcely be taken at this time, we hope it will be possible nevertheless for the whole Gossner Church to lock upon the work of the Commission as something that is not to be taken lightly. In as much as the Commission has been formed of people chosen by the Church Council, the N.Z., and the LWF, to give their best thought and work to the preparing of solutions to the present difficulties in the Gossner Church, it is felt that the Gossner Church must commit itself morally to lock upon the work of the commission with utmost seriousness. This, I am sure, it is prepared to do. The following proposal was made and I submit it on behalf of Bishop Meyer to your consideration. That when after the completion of the commission's work the M.Z. meets, the first order of business of the Mahasabha shall be to commit itself to the following responsibilities :-

- (a) That any unanimous recommendations of the Ecumenical Commission be accepted by the Mahasabha as final,
- (b) That any non-unanimous proposals by the commission, which may be subject to debate in the Mahasabha, shall be discussed in the Mahasabha and then referred back to the commission. On the basis of Mahasabha discussion, the commission will then reconsider its action, and any action taken by the commission after such reconsideration shall be accepted by the Mahasabha.

This action by the Mahasabha would mean that it would have opportunity to study and discuss the commission's work but that it would recognise that the careful study and labour of the commission is not to be easily disregarded. It would also commit the Mahasabha to delegating the final decisions to the commission.

I hope that the Gossner Church will commit itself morally since it cannot do so officially at this time to this proposal.

Rev. J.P.P. Tiga referred to the action taken by the C.C. on this matter on May 7th 59, namely that the Mahasabha must reserve to itself the right to accept, modify or reject the recommendations of the Ecumenical Commission. Rev. J.A. Kujur said his council had also taken similar action. The letter of Dr. Lokies, dated 27.8.59 was read out. The Director pleaded in that letter that the C.C. and N.Z. should regard the report of the Ecumenical Commission as being the report of arbitration board on which both sides were fully represented with three out standing leaders of the Church at large. He said that those recommendations of the commission which were unanimous should be accepted without debate but those recommendations passed with a majority vote of the commission might be open for discussion by the Mahasabha. During the discussion it was pointed out that unless a unanimous report was given by the commission and accepted by the M.Z. there will be no peace in the Church. It was also suggested that were the representatives of the two sides in the commission could not agree, then the three out side members should be asked to make their proposals which should be binding on the commission. It was frankly recognised by the commission members that while the M.S. was the highest legislative body the problem was to respect its rights and at the same time see to it that the recommendations of the commission were not again open to lengthy debate and obstructive tactics.

It was decided that after the members of the commission had carefully considered the recommendation of Dr. Sovik and Bishop Meyer the question should be taken for discussion at the opening session of the 22nd instant.

3. Situation in the G.E.L.C. after the departure of Dir. Lokies.

The Chairman called for objective and factual, statements. During the discussion the following points of progress were mentioned:-

- 1) Machinery set up by the M.E. was working fairly well, for example Advisory Board, withdrawal of certain law-suits etc.
- 2) Only one Theol. College is being maintained by the Church.
- 3) Stipends being paid by the C.C. to N.Z. Students studying in Central institutions.
- 4) Some exchange of pulpits at the Church services of the two sides.
- 5) A co-worker from the West taking service in the N.Z. - which had not happened up to now.
- 6) Willingness of the C.C. to recommend a supplementary budget to the L.W.F. for the work of the N.Z.



On the other hand certain sources of friction and trouble between the two sides were also mentioned, for example:-

- 1) The presence of pastors and Pracharaks from the C.C. working in an area predominately of N.Z. members and with a N.Z. pastor working already there.
- 2) The reverse of the above.
- 3) The competence of the governing bodies of certain educational institutions.
- 4) Administration of property.
- 5) The foreign subsidy hitherto was not utilised by the C.C. for the work of the N.Z.
- 6) United services not becoming possible largely because of their financial implications.

The encouraging as well as the discouraging feature of the existing situation were frankly recognised.

It was decided to begin tomorrow's session at 8 a.m. With prayer and the benediction the meeting came to an end.

-----  
MEETING OF THE ECUMENICAL COMMISSION 22.10.59.

The commission began its meeting at 8 a.m. with prayer led by Rev. J.J.P.Tiga.

Attendance:- All the Indian members of the Commission were present with Rev. Z. Khalkho, substitute N.Z. and Mr. M.D. Kinz Substitute C.C. present as observers.

1. Previous Minutes: Minutes of the 2nd session were read, amended and approved.
2. Discussion on causes of friction: This discussion was continued. The following 7 points of friction was added. (7) persons under discipline of one side being entertained in service by the other.
3. Advisory Board:
  - a) It was decided that a meeting of the Board with Bishop Manikam be held at 6.30 p.m. today.
  - b) The Chairman called for remarks on the working of the A.B. and the implementation of its recommendations. During discussion the following points were brought forward.
    - (1) The following three new law-suits were reported:-  
Raja-Bungalow Compound Lease case.  
Khtitoli Case.  
Ratobirkeria Case.  
Two more old cases are still pending in the courts.
    - (2) Of these five cases lengthy discussion ensued on "Raja Bungalow Compound Lease Case(Ranchi)".  
It was unanimously resolved to request the A.B. to appoint a committee consisting of two representatives from the property-board, appointed by the chairman of that board, two from C.C. appointed by the President of the C.C. and two from the N.Z.C. appointed by the president of the N.Z.C., with Rev.H.Kloss as convener. This committee should investigate the entire situation and submit proposals to the A.B. The A.B. will then advise the Property Board regarding the action to be taken.
    - (3) Difficulties arising from the nomination of N.Z. members on committees and boards by the C.C.

It was mentioned that it would be better if the N.Z. was asked to appoint these persons than the C.C. itself nominating them. A question was raised as to on how many committees the N.Z. representatives should be appointed. Rev. J.J.P.Tiga stated that the A.B. had already considered the matter and made certain proposals to the C.C. which were under consideration. The Commission resolved members of the commission should be asked to make proposals to resolve such a difference and that such proposals should be accepted by both sides.

On the other hand certain sources of friction and trouble between the two sides were also mentioned, for example:-

- 1) The presence of pastors and Pracharaks from the C.C. working in an area predominately of N.Z. members and with a N.Z. pastor working already there.
- 2) The reverse of the above.
- 3) The competence of the governing bodies of certain educational institutions.
- 4) Administration of property.
- 5) The foreign subsidy hitherto was not utilised by the C.C. for the work of the N.Z.
- 6) United services not becoming possible largely because of their financial implications.

The encouraging as well as the discouraging feature of the existing situation were frankly recognised.

It was decided to begin tomorrow's session at 8 a.m. With prayer and the benediction the meeting came to an end.

-----  
MEETING OF THE ECUMENICAL COMMISSION 22.10.59.

The commission began its meeting at 8 a.m. with prayer led by Rev. J.J.P. Tiga.

Attendance:- All the Indian members of the Commission were present with Rev. Z. Khalkho, substitute N.Z. and Mr. M.D. Minz. Substitute C.C. present as observers.

1. Previous Minutes: Minutes of the 2nd session were read, amended and approved.
2. Discussion on causes of friction: This discussion was continued. The following 7 points of friction was added, (7) persons under discipline of one side being entertained in service by the other.
3. Advisory Board:
  - a) It was decided that a meeting of the Board with Bishop Manikam be held at 6.30 p.m. today.
  - b) The Chairman called for remarks on the working of the A.B. and the implementation of its recommendations. During discussion the following points were brought forward.
    - (1) The following three new law-suits were reported:-  
Raja-Bungalow Compound Lease case.  
Khtitoli Case.  
Ratobirkera Case.  
Two more old cases are still pending in the courts.
    - (2) Of these five cases lengthy discussion ensued on "Raja Bungalow Compound Lease Case (Ranchi).  
It was unanimously resolved to request the A.B. to appoint a committee consisting of two representatives from the property-board, appointed by the chairman of that board, two from C.C., appointed by the President of the C.C., and two from the N.Z.C., appointed by the president of the N.Z.C., with Rev. H. Kloss as convener. This committee should investigate the entire situation and submit proposals to the A.B. The A.B. will then advise the Property Board regarding the action to be taken.
    - (3) Difficulties arising from the nomination of N.Z. members on committees and boards by the C.C.

It was mentioned that it would be better if the N.Z. was asked to appoint these persons than the C.C. itself nominating them. A question was raised as to on how many committees the N.Z. representatives should be appointed. Rev. J.J.P. Tiga stated that the A.B. had already considered the matter and made certain proposals to the C.C. which were under consideration. The Commission resolved members of the commission should be asked to make proposals to resolve such a difference and that such proposals should be accepted by both sides.



- (a) That any unanimous recommendations of the Ecumenical Commission be accepted by the Mahasabha as final,
- (b) That any non-unanimous proposals by the commission, which may be subject to debate in the Mahasabha, shall be discussed in the Mahasabha and then referred back to the commission. On the basis of Mahasabha discussion, the commission will then reconsider its action, and any action taken by the commission after such reconsideration shall be accepted by the Mahasabha.

This action by the Mahasabha would mean that it would have opportunity to study and discuss the commission's work but that it would recognise that the careful study and labour of the commission is not to be easily disregarded. It would also commit the Mahasabha to delegating the final decisions to the commission.

I hope that the Gossner Church will commit itself morally since it cannot do so officially at this time to this proposal.

Rev. J.B.P Tiga referred to the action taken by the C.C. on this matter on May 7th 59, namely that the Mahasabha must reserve to itself the right to accept, modify or reject the recommendations of the Ecumenical Commission. Rev. J.A. Kujur said his council had also taken similar action. The letter of Dr. Lokies, dated 27.8.59 was read out. The Director pleaded in that letter that the C.C. and N.Z. should regard the report of the Ecumenical Commission as being the report of arbitration board on which both sides were fully represented with three out standing leaders of the Church at large. He said that those recommendations of the commission which were unanimous should be accepted without debate but those recommendations passed with a majority vote of the commission might be open for discussion by the Mahasabha. During the discussion it was pointed out that unless a unanimous report was given by the commission and accepted by the M.Z. there will be no peace in the Church. It was also suggested that were the representatives of the two sides in the commission could not agree, then the three out side members should be asked to make their proposals which should be binding on the commission. It was frankly recognised by the commission members that while the M.S. was the highest legislative body the problem was to respect its rights and at the same time see to it that the recommendations of the commission were not again open to lengthy debate and obstructive tactics.

It was decided that after the members of the commission had carefully considered the recommendation of Dr. Sovik and Bishop Meyer the question should be taken for discussion at the opening session of the 22nd instant.

### 3. Situation in the G.E.L.C. after the departure of Dr. Lokies.

The Chairman called for objective and factual, statements. During the discussion the following points of progress were mentioned:-

- 1) Machinery set up by the M.S. was working fairly well, for example Advisory Board, withdrawal of certain law-suits etc.
- 2) Only one Theol. College is being maintained by the Church.
- 3) Stipends being paid by the C.C. to N.Z. Students studying in Central institutions.
- 4) Some exchange of pulpits at the Church services of the two sides.
- 5) A co-worker from the West taking service in the N.Z. - which had not happened up to now.
- 6) Willingness of the C.C. to recommend a supplementary budget to the L.W.F. for the work of the N.Z.

## प्रस्ताव

यह बनाया यह संरूप करती है कि:

१. ऐसी हन्वीनियरिंग कारपोरेशन में निष्ठा के संकेत में जो निष्ठा नीति केन्द्र सरकार ने बनाया है उसे कारपोरेशन के अधिकारी जल्द से जल्द बना दें ताकि ५०० रु० पांच सौ रुपये मासिक वेतन वाले नौकरी में छोटेनाम्पुर स्टेडो के लोगों को बर्निवायीत बहाल किया जा सके।
२. एच० ई० सी० के निष्ठा बोर्ड में छोटेनाम्पुर के कम से कम ३ व्यक्ति होने चाहिये।
३. हटिया विस्थापितों को जल्द से जल्द सभी आधुनिक आवासस्थानों एवं सुविधाओं के साथ बसाने का राज्य सरकार प्रयत्न करे। जैसे स्कूल, अस्पताल, हॉल, मकान बिजली आदि का प्रयत्न करे।
४. ऐसी हन्वीनियरिंग कारपोरेशन के बन्दर जो परती जमीन केतर पड़ी हुई है उन्हें जेती के लिए कारपोरेशन के उन कर्मचारियों के साथ बन्दोबस्त कर दिया जाए जो छोटेनाम्पुर स्टेडो के हैं। यह प्रयत्न तत्काल के लिए रखा जाय जब तक कारपोरेशन अपनी दूसरा प्रोजेक्ट उन जमीन पर न करावे।
५. छोटेनाम्पुर स्टेडो के बन्दर जितने औद्योगिक तथा वाणिज्यिक संस्कार हैं एवं अन्य प्रकार की संस्कार हैं एवं हूँगी उनमें बर्निवायीत ८० प्रतिशत नौकरियां छोटेनाम्पुर स्टेडो के लोगों को दी जाय।
६. ऐसी हन्वीनियरिंग कारपोरेशन, हिन्दुस्थान स्टील लिमिटेड आदि निगमों द्वारा बकाय छोटेनाम्पुर स्टेडो के लोगों को टेक्निकल ट्रेनिंग के लिए विदेश जाने का प्रयास नहीं किया गया है। इस बन्धाय को संबंधित अधिकारी जल्द से जल्द पूरा करें तथा छोटेनाम्पुर स्टेडो के लोगों को अधिक संख्या में टेक्निकल ट्रेनिंग के लिए भेजने का बर्निवायीत प्रयत्न करें।
७. ऐसी हन्वीनियरिंग कारपोरेशन, हिन्दुस्थान स्टील लि० आदि निगमों में कर्मचारियों को प्रोमोशन योजनाओं के अन्तर्गत तथा वेतन नियंत्रण में जो भी बन्धाय और संश्लेषण बकाय करती गयी है। उसके संकेत, एक पांच कमिटी गठित कर बर्निवायीत जाय कराई जाए तथा कर्मचारियों की सेवा समिति में सुधार लाई जाए।
८. छोटेनाम्पुर स्टेडो में जितने भी उद्योग शुरू रहें हैं तथा हूँगी उन्हीं बारम्ब से ही बर्निवायीत छोटेनाम्पुर स्टेडो के लोगों को किया जाय तथा उन उद्योगों के स्वामित्व में उन्हें लाया किया जाए।
९. देश की अन्य स्थिति को म्यानकर रखते हुए हम सरकार से यह मांग करते हैं कि छोटेनाम्पुर स्टेडो में जेती लायक जमीन जेती उद्योग या साउथिंग स्कीम के लिए खरीद न किया जाय तथा जहाँ भी साउथिंग स्कीम क्षेत्र में जो





## प्रस्ताव-

यह जनता यह संकल्प करती है कि:

१. ऐसी हन्वीनियरिंग कारपोरेशन में निष्ठा के संकेत में जो निष्ठा नीति केन्द्र सरकार ने बनाया है उसे कारपोरेशन के अधिकारी जल्द से जल्द बन्धन में लावे ताकि ५०० रु० पांच सौ रुपये मासिक वेतन वाले नौकरों में छोटानागपुर स्लैटों के लोगों को बनिवासीता वहास किया जा सके।
२. एक ही सी० के निष्ठा बोर्ड में छोटानागपुर के कम से कम ३ व्यक्ति होंगे पांच।
३. छोटानागपुर स्लैटों को जल्द से जल्द सभी आधुनिक वापसगताओं एवं सुविधाओं के साथ बनाने का राज्य सरकार प्रयत्न करे। जैसे स्कूल, अस्पताल, हुनां नालन किन्हीं आदि का प्रयत्न करे।
४. ऐसी हन्वीनियरिंग कारपोरेशन के बन्दर जो पारसी जमीन केसर पड़ी हुई है उन्हें सैती के लिए कारपोरेशन के उन कर्मचारियों के साथ बन्धोबस्त कर दिया जाए जो छोटानागपुर स्लैटों के हैं। यह प्रयत्न तत्काल के लिए रखा जाय जब तक कारपोरेशन अपनी पूरा प्रोजेक्ट उन जमीन पर न करावे।
५. छोटानागपुर स्लैटों के बन्दर जितने औद्योगिक तथा वाणिज्यिक संस्थाएँ हैं एवं अन्य प्रकार की संस्थाएँ हैं एवं हुनीं उनमें बनिवासी: ८० प्रतिशत नौकरियाँ छोटानागपुर स्लैटों के लोगों को दी जाय।
६. ऐसी हन्वीनियरिंग कारपोरेशन, हिन्दुस्थान स्टील लिमिटेड आदि निगमों द्वारा बन्धन छोटानागपुर स्लैटों के लोगों को टेक्निकल ट्रेनिंग के लिए विदेश जा का प्रयास मौल्य नहीं दिया गया है। इस बन्धन को संबंधित अधिकारी जल्द से जल्द दूर करें तथा छोटानागपुर स्लैटों के लोगों को अधिक संस्था में टेक्निकल ट्रेनिंग के लिए भेजने का बखिस्व प्रयत्न करें।
७. ऐसी हन्वीनियरिंग कारपोरेशन, हिन्दुस्थान स्टील लि० आदि निगमों में कर्मचारियों को प्रमोशन योजना बन्धन बन्धन तथा वेतन नियंत्रण में जो भी बन्धन और एकरफा बन्धन करती गयी है। उसके संबंध में एक पांच समिति गठित कर बखिस्व पांच कराई जाए तथा कर्मचारियों की सेवा समिति में सुधार लाई जाए।
८. छोटानागपुर स्लैटों में जितने भी उद्योग हुए रहें हैं तथा हुनीं उनमें वापस से ही बनिवासी: छोटानागपुर स्लैटों के लोगों को लिया जाय तथा उन उद्योगों के स्वामित्व में उन्हें शामिल किया जाए।
९. देश की वन्न स्थिति को मद्देनजर रखते हुए हम सरकार से यह मांग करते हैं कि छोटानागपुर स्लैटों में सैती लायक जमीन किसी उद्योग या साउथिंग स्कीम के लिए खरीद न किया जाय तथा जहाँ भी साउथिंग स्कीम क्षेत्र में जो



तब वह उन्हीं लोगों को दिया जाये जो छोटाणापुर खेतों के निवासी हैं। साथ साथ जो भूमि हाउसिंग स्कीम के लिये बंकी की गई है और जब तक उनमें पर कानून नहीं की है वे बख्तख्त जमीन सारियों को वापस कर दिया जाए लाफी होती हो। फिर भी जिसने हाउसिंग स्कीम के कानूनों में छोटाणापुर खेतों के बाहर के लोगों को बताया गया है उन्हें उन्हीं कानून तैयार इस क्षेत्र के लोगों को दिया जाए।

१०. छोटाणापुर खेतों के बन्दर बाँटिवासी, हरिजन एवं पिछड़ी वर्ग के लोगों की जो भी जमीन गत २५ वर्षों में छोटाणापुर टैन्सी एक्ट के चाराबों को उलका कर तथा टाइट वूट एवं सरटिकिनेट फेजों द्वारा लेता गया है उन्हें सरकार भू जमीन सारियों को वापस कराने का प्रांज बापड़क कानून बना कर बख्तख्त करें।

११. जिन लोगों की जमीन बंकी की गई है उनको जमीन का मुनाफा जो बताया रह गया है बख्तख्त देने का प्रांज राज्य सरकार करें।

१२. छोटाणापुर खेतों में जिसने भी लारोवारी संभार है या जिसने ठीकवारी के काम हैं उनमें इस क्षेत्र के लोगों को दिया जाए।

१३. छोटाणापुर खेतों के पशुधन विकास के लिए समय समय पर जो बायोग की वे जो ठेका कमीशन, उनकी डिमांडों पर बख्तख्त करवाई हो।

१४. गिरफ्तार व्यक्तियों को और भी ५० के भी ५० इन्सा को दो दिनों के बन्दर बिना हर्ष का बख्तख्त सरकार नहीं छोड़ती हो है तो हमलोग कबारी का धेरा करेंगे।

१५. हटिया में दिनांक २ मई को जिन १२६ व्यक्तियों को गिरफ्तार किया गया तथा जिन ५० परिवारों को हटिया पुलिस ने गिरफ्तार कर उनमें बन्दर व्यवहार किया इसकी बख्तख्त बाँटिवासी व्यापक बाँटिवासी राज्य सरकार करें। इसकी बाँटिवासी के लिए एक कमिशन नियुक्त हो जिसमें छोटाणापुर के ५० प्रतिशत से बख्तख्त सदस्य हों।

## Resolutions

ਪ੍ਰਭੂ ਜਗਦੀਸ਼- ਪ੍ਰਭੂ ਸੰਗਤੀ ਅਰਥ: ੩ ਨਿੰ

- [illegible]

Dated 196

6/ इसी इतिमिती में मरफोरेशन, डिप्लोमा एंडीन विभिन्न मरफोरेशन  
 निगमों से ~~संबंधों~~ दूर मरफोरेशन को दायरागत प्रेस के लोगों को  
 दायरागत इतिमिती में लिखे विदेश मरफोरेशन में ~~मरफोरेशन~~ नहीं  
 परफोरेशन मरफोरेशन नहीं लिख गया है। इस मरफोरेशन को संबंधित  
 मरफोरेशन मरफोरेशन दूर मरफोरेशन दायरा- दायरागत प्रेस के  
 लोगों को मरफोरेशन मरफोरेशन में दायरागत इतिमिती में  
 लिख मरफोरेशन में मरफोरेशन मरफोरेशन मरफोरेशन

अनुच्छेद 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100

7/ इसी इतिमिती में मरफोरेशन, डिप्लोमा एंडीन मरफोरेशन निगमों  
 में मरफोरेशन को प्रेमोशन/ दायरा के संबंध में मरफोरेशन  
 मरफोरेशन मरफोरेशन मरफोरेशन मरफोरेशन मरफोरेशन मरफोरेशन  
 मरफोरेशन दायरा- दायरागत प्रेस के लोगों को दायरागत  
 preference मरफोरेशन मरफोरेशन मरफोरेशन मरफोरेशन

8/ मरफोरेशन मरफोरेशन दायरा मरफोरेशन मरफोरेशन मरफोरेशन मरफोरेशन  
 मरफोरेशन मरफोरेशन मरफोरेशन मरफोरेशन मरफोरेशन मरफोरेशन  
 मरफोरेशन मरफोरेशन मरफोरेशन मरफोरेशन मरफोरेशन मरफोरेशन

9/ दायरा मरफोरेशन को मरफोरेशन मरफोरेशन मरफोरेशन मरफोरेशन मरफोरेशन  
 मरफोरेशन मरफोरेशन मरफोरेशन मरफोरेशन मरफोरेशन मरफोरेशन  
 मरफोरेशन मरफोरेशन मरफोरेशन मरफोरेशन मरफोरेशन मरफोरेशन

10/ दायरा मरफोरेशन को मरफोरेशन मरफोरेशन मरफोरेशन मरफोरेशन मरफोरेशन  
 मरफोरेशन मरफोरेशन मरफोरेशन मरफोरेशन मरफोरेशन मरफोरेशन  
 मरफोरेशन मरफोरेशन मरफोरेशन मरफोरेशन मरफोरेशन मरफोरेशन





14/ शेवनाथपुर प्रेस में संप्रसारित विज्ञापन में लिख  
 समझ हूँ कि जो माधोग वने में जैसे ठेका  
 तनिग, उसी रिपोर्ट के अनुसार सरकार ने  
 अधिकतर उसी डिमांडों पर जो अधिकतर करवाई  
 है। ~~समझ हूँ कि~~

15/ डिप्टी कमिश्नर को भौट सी. के पी. दन्त  
 के दो दिन के आन्दोलन का शर्त कर रही  
 है। इसी है तो इसलोग कचहरी का संप्रसार  
 देता है।

SUGGESTED PLAN FOR THE SUPERVISION OF THE LUTHERAN SCHOOLS IN  
CHOTA NAGPUR ,EXCEPT RANCHI BOYS' HIGH SCHOOL.

-----

PERSONNEL FOR BOYS' SCHOOLS

1. Head Supervisor, directly responsible to the Inspector of Schools for the administration of the Special Grant of Rs 1700/- and for the condition of the various schools. Correspondence with the Inspector's office for the schools.
2. Assistants to the Head Supervisor.
  - a. Mr. Nirmal Soy, a teacher of many years' experience, secured from the Boys' High School, who will tour with the Head Supervisor, in interpreting for him, and advising him.  
Salary , Rs 70 and T. A.
  - b. Pastor John Topono, who is now acting as one of the Assistant Supervisors. He would be given a definite part of the field to oversee, and would ordinarily tour with the Head Supervisor, only in his field. Mr. Soy would tour more closely in those districts over which Pastor John Topono did not have supervision. Salary as present - Rs 50/-.
3. The Lutheran Church Pastors as supervisors of the Primary schools for boys. These pastors number 37 at present. The work ~~which~~ should be carried on much as it was by the missionaries. Each pastor now has a definite parish or diocese and he would undertake to be responsible to the Head Supervisor for the Upper and Lower Primary schools for boys within his own parish.
4. The Teachers. They would make their reports to their own Supervising Pastor, in whose parish their schools are placed, and be paid monthly by him.

## HOW THE PLAN WOULD WORK OUT.

The Head Supervisor and his Assistant, Mr. Soy, would be out of Ranchi on tour, from one half to two-thirds of the school days except during the heavy rains. They would stay two or more days at a station, of which there are 20, visiting not only the station schools but also some of the village schools within a radius of from five to eight miles. The two Assistants would have time to go further afield, in their respective areas, and to visit most of the village schools in the course of the school year, while the Head Supervisor would undertake to see at least one-fourth of them, in the same period. Each pastor would undertake to visit each school in ~~his~~ his parish at least once a quarter. Monthly diaries would be sent in by the pastors to the Head Supervisor. It might be considered whether when a month's file was completed, he would forward it to the Inspector of schools, together with his own monthly report.

The Pastors, on or before the 20th of each month, would send to the Head Supervisor the bills of their schools for that month, and he would forward money on the 25th, so that all teachers would be paid on the first of the following month or very shortly thereafter. This would of course involve keeping a certain amount of funds on hand as the Grant necessarily comes in a bit later.

If a Pastor desired to change his teaching staff or their salaries in any way, or to increase or decrease the number of classes in a school, or to open or close a school, he would secure the permission of the Head Supervisor in writing, before taking any steps. It might be considered whether the Inspector would desire to authorise such changes before they are made.

Each Pastor who visited at least one-third of his schools in any ~~an~~ one month, according to his diary, would be allowed to enter Rs 5 for that month in his bills, for his personal pay.



### MIDDLE SCHOOLS FOR BOYS.

The five M. E. or M. V. schools would be under the direct management of the Head Supervisor, and their Headmasters would report to him. He would undertake to visit those at Lohardaga, Burju and Gobindpur monthly, and those at Takarma and Koronjo once in two months, when the roads permit.

In as much as these schools receive no Grant whatever at present, their entire expenses, less some small fees, have to be met from funds of the Advisory Board. This contribution amounted to Rs 623 in June, and to Rs 800 in August, when most of the qualified Headmasters were on the pay roll.

### GIRLS' SCHOOLS

These are all at Stations. They are under the management of Miss H. H. Brennemen, B. A. who will give her entire time to this work. They will be taken up separately in due course with the proper authorities.

### HOSTELS

It is understood that Hostels do not come within the scope of these arrangements, inasmuch as Grant is no longer given for their expenses. They would be entirely under the management of the Church.

### GOVERNMENT INSPECTION

Nothing in this plan is to be construed as taking the place of the regular inspection of the Inspector, or of members of his inspecting staff. The Head Supervisor, his Assistants, the supervising Pastors, and the Teachers, would be guided throughout by the reports of the Inspector, in their endeavour to improve the condition of the schools.



## Lutheran Schools

( Except the High School )

1. The Pastor-Supervisor Plan has received the sanction of Government. The four supervisors, lent by the Department of Public Instruction, will revert to that Department at once. The plan is considered in effect and the Pastors to be in charge from September 1, 1921.

2. The plan has been translated into Hindi and printed. Each teacher in a Lutheran school ( except the High school ) is to receive a copy. The views for the Pastors have been considered in meetings by those who were in Ranchi during the first two weeks of September. Those who were unable to be present will take this statement as their authority for beginning the work as Pastor-Supervisor.

3. It is to be carefully noted that for the present this supervision applies to the U.P. and L.P. schools for Boys, not to the schools for Girls nor to the M.E. schools. But where girls attend the Primary schools for boys, those girls will be supervised by the pastors.

4. The monthly Report form for the Pastor-Supervisors is being printed in Hindi. It comprises the monthly report with the pay-sheet. This is the only way in which the salaries will be drawn, so it is very important to the teachers that the Report be sent in on time. No report form need be filled in for the month of September. It can be considered to be in effect from September 21 for supervision purposes, and from October 1st for salary purposes, so that the Report will begin with the October form.

5. The Pastor-Supervisors will be supplied with one note-book for each school supervised. This note-book is to remain at the school concerned, and is for the exclusive use of the Lutheran supervising staff. A separate book shall be kept for the Government Inspectors. Remarks will be entered at each visit, by the Pastor-supervisor, or by the Head Supervisor or his Assistants, and thus the progress made can be seen in these remarks and recommendations. A copy of this statement and of the supervising plan is to be fastened in each of these books for reference.

6. Enough money has now been granted by American Lutheran friends, to pay a Grain Compensation Allowance of Rupees two per month to each teacher for the remainder of 1921, effective from August first. Efforts will be made to secure a similar allowance for 1922, but no promise can be given at this time, as the grant depends upon what can be secured in America.

7. In addition to the G.C.A. there will be some revision of those salaries.

ries which need it most. It will not be possible to raise all to the desired level, but the worst inequalities will be corrected. Increases will date from September 1, 1921.

8. Each Pastor shall keep an acquittance roll book, by month wherein every payment to a teacher or pastor shall be signed for.

Sd/- G. A. R

Ranchi, September 13, 1921.

Head Supervisor,  
Lutheran Schools.

Selected people to be interviewed.

1. Church leaders:  
Arch Bishop - Dr. Pius Kerketta, Father P. at Tapkara  
Father V. at Gholeng, and Father V. at Torpa  
Rev. J. Lakra, Dr. M. Bage, Rev. J.J.P. Tiga  
Bishop D. Hans, Rev. Cable at Itki
2. Older experienced layman:  
Shri Julius Tiga, Sri Ignas Beck, Sri Gashan Tirkey
3. Social Scientists:  
Father Ph. Ekka, S.J., Father Winday, Mrs. R.O. Dhan

Interview Schedule

1. Do you think that the foreign art and architecture are theologically a help or hinderance for the Tribal Christians ?
2. Is the liturgy used in your Church a traditional expression of devotion and worship of Tribal Christians ?
3. Is the present organisation of your Church in tune with the traditional cultural patterns of the Tribal people ?
4. Do you think that the system and method of religious education in your Church are quite fitting to the psychological make-up of the Tribals?
5. Why ( if ) in your opinion did the missionaries discard some Tribal customs and institutions ?
6. Do you think that the Church's faith and life would be much more richer , if the faith of the Tribal Christians is allowed to grow in the Tribal cultural soil ?
7. Is Christ , in your opinion, at home or still a stranger to Tribal Culture ? What are the criteria ?
8. What necessary practical and theological steps would you suggest that would be taken in future to make Christ more meaningful and at home to the Tribal people ?

Names of the Congregations for field research

1. Mandar area: Brahmba ( Catholic ) , Hethakotta ( Lutheran )
  2. Gumla : Soso Raghunathpur
  3. Chainpur : Bendora (Tongo) Jadi
  4. Jaspur : Gholeng Mangal
  5. Biru : Kurdeg Sawai
  6. Surguja : Lureg Batauli
- N.B.:- If time permits, Gangpur and Sambalpur areas also will be covered .

Methods of investigation

1. Interview:  
Church leaders, Catechists, Old men , social scientists
2. Questionnaire:  
It will be administered to the head of the families
3. Observations:  
Sunday services, Other functions and festivities
4. Photography



Questionnaires to be administered to the head of the family  
in the congregations

1. Knowledge and devotion to Christ:

- a) What religious books have you and in what language?  
Bible, N.T. Muktidata, Catechist, Kurukh Dandi, Girja Dandi, Aradhana Swarddwar, Sangitanjali, Sakshi Bani, Mandrapan, Kumnio puthi, Sodali -ti sahchar, Christanukaran, Daram Itihas, Sanjiwana, Santon ki jhan-  
kia etc.
- b) Do you have the following in your family?  
Daily prayer, Family altar, Picture of Christ, Teaching children in fa-  
ith, any other thing of this kind.

2. Christ in the life events:

- a) What is your opinion on birth control?
- b) What ceremony after the birth of a child in the family you perform?
- c) Why do you get your child baptised?
- d) How do you choose its name?
- e) What is the benefit of confirmation in your life?
- f) What necessity is there to solemnise your marriage in the Church?
- g) Why do you put the dead in the grave with Christian rites?

3. Christ in the existential situation:

- a) Why do sickness, suffering, and death come to you?  
Unhygienic living, Dian Bisahis send them, Supernatural powers cause  
them, because of sin, any other reasons?
- b) Whom do you call for help at the time of sickness?  
Baidh, Deora, Pracharak, Priest, any other person?
- c) How do you cure the sickness?  
Apply medicine, Jhar Phunk of Mati, Offer prayer, use jaributti,  
leave it for natural cure, or any other means used?
- d) Do you know any instance when Christ has cured your family's or your  
neighbour's sickness? What sickness, when, how many times?
- e) Does your farming or teaching, or any other work differ from that of yo  
your non-christian neighbour?
- f) Do you take help from your Lutheran/ Catholic/ Sarna neighbour at the  
time of need? Who is your neighbour?

4. Christ in terms of personal faith and devotion:

- a) Can you recite the following? Apostles' creed, Lord's prayer  
Prayer before and after meals, Krush gahi chinha, Emhai merkhanta  
Bangayo, Ollagdan dayati, Dasse Peska, Dharam gahi konha nakh gota  
mani kattha, Satte sakrament, Bharosan tengerna, Preman tengerna,  
Khobhrarnen tengerna, Sanni pastanna binti, Angelus binti, Pairi biri  
ta argna binti, Putbirinta binti, Papan tengerna, Emma gahi gachrna
- b) Do you practice the following as a devotion to Christ?  
When do you pray, Read the scripture privately, Hear the word of God  
read to you, Sing songs in praise of Christ and for your joy, Missa  
kana, Missa argna ( Danre ) Kumnio hoana, Pap swikar nanna, Pahila  
sukh dharna, Pawitra Hirday ki bhakti, Kunwari Mariam ki Bhakti(Rojri  
bintim, Anjlus Binti, Sangat korna, Mai jtra nana, Santar gahi bhakti  
Sant Joseph, Khapu dutas, khapu santas, sant Teresa, sant Francis,
- c) Have you had a conscious christian delaingd at the following moments?  
Used the scripture as basis for settling family and other troubles,  
Disapproved unfair means used in examination, or in the block,  
Disaapproved the wrong balance of the Baniya in the market, or any othe  
other occasion,
- d) How does Christ appear to you in your experience? Social liberator  
Moral force, Lord, Redeemer, Brother, Shepherd, light and wisdom,  
Friend, Great doctor, Bread of Life, God, Son of God,
- e) In what forms does Christ live among you?  
Faithful believer, fellowship of believers, Sacrament, Body of Chris  
Christ, the Church, Written word of God, Spoken or preached Word
- f) Have you composed any bhajan, drama, drawn any art, as an expression  
of the life of Christ? What are they?

5. Do you prefer the liturgy in

- a) Hindi - with Hindi aradhana and hymns all through
- b) Western- Liturgical singing in western language and tune
- c) Tribal ( Kurukh ) language in liturgy, all bhjans and songs in Kuhukh

N.B:- This questionnaire has to be used individually with each one  
of the sample heads of the families in a congregation.



### Interview Schedule

to be used with Catechists and older laymen in Congregations

1. Initial struggle, persecution, and triumph:
  - a) Which family was first converted ?  
Name of the first convert, , whether one whole or part of the family or many families at a time; Name the first missionary, pastor, catechist by whom the first conversion ceremony was performed.
  - b) Did the village community oppress the first convert ?  
Treated him as out caste, ; boycotted him / them; physically tortured him/them; any other means of oppression
  - c) How did the village zamindar treat the first convert/ converts ?  
Beat, ; turned him/them out of the village; snatched his/their lands;
  - d) How did he/ they with stand the oppression ?  
Missionary support; His education and courage; physical fitness; His social and economic status; EF Faith and prayer ; any other way.
  - e) Did the persecution continue even after the whole village or most families of the village had become Christians ?
  - f) Why people became Christians ?  
Money; moral support of the missionary; spiritual hunger; social status was given; any other allurements .
  - g) Who founded this congregation ? First missionary, Pastor, pracharak.
2. Organisational aspect of the congregation:
  - a) How old is this congregation ? How many Catechists have served and how many parish priests or pastors you know .
  - b) How do you administrate this congregation ?  
Who is the head; who are the members in the Mandali panch ; what kind of services are rendered by the members of the panch ; How do you keep the records of the proceedings ; How is the panch related to the higher unit of authority in terms of power and functions ;
  - c) What is the membership of the congregation ?  
Condition of membership ; families, ; confirmed members; total membership; how many tolas make this congregation, ; How many are matriculates; how many graduates; how many middle passed; who are completely illiterates; how many have become catechists, teachers, Pastors, Bishops, priests from this congregation;
  - d) What subgroups exist in the congregation ?  
Sunday school, youth organisation, women samaj, laymen group, prayer samaj; or any other
  - e) What schools do you have in the mandali ?  
Primary, middle, high; What is the strength of teachers and students Is is a church, public, Govt. aided, or Govt. ; what spiritual benefit do you derive- religious teaching, help in the congregational work etc
3. Corporate life of the Church or congregation ( Obligatory )
  - a) How many attend the church service ?  
average attendance; in the family; reasons for absence; what is the average of communion service attendance ;
  - b) How is the co-operation in the congregation?  
Catechist and panch; members and the mandali panch; between tola and tola; Any quarrell for land or boundary ; Groupism in the mandali for some matter ;
  - c) What festivals does the congregation observe ?  
Janam parab, Rakh budh, Kinda parab, Paska prab, Swarag rohan prab , Christ deh , Pentecost, Tusgo, Mariam hi utthan parab, Sab santan ka parab, Murdon ka Parab, Ketni Parab, Autonomy Parab, Jiutthna Parab.
4. Disciplinary measure for moral and spiritual safeguard:
  - a) What percentage of people are addicted to drinking ? Old, young, educated.
  - b) What does the congregation say on the problem of drinking ?  
Total prohibition; moderation, ; substitution ; any other .
  - c) What is your opinion on this problem ?
  - d) How many cases of moral falls did your mandali have last year ?  
With bachelors , married , christian and non-christians etc.
  - e) What steps are taken to check such moral falls ?  
Disciplinary actions, teaching and instructions, parents are advised to be vigilant; heavy fines inflicted upon the persons, any other
  - d) What measures are taken by the congregation to redress such moral falls ?  
Fine , Excommunication, physical punishment, methods of reinstating them to the life of the congregation.

- e) What is the attitude of the mandali panchi to the village panch ?  
Superior / inferior; Despises and condemns; tolerates; indifferent; No connection .
- f) What do you think of the Akhra, Dhunkuria, and the Jatra institution in the Kurukh village ?  
Denounce, centre of evil , approve
- g) What does the Church do with the christians who associate themselves with the Akhra, Jatra, or the Dhunkuria ?  
Excommunicates, Discourages. , encourages to have a church institution comparable to them .
- h) How far the congregation is self sufficeint ?  
Pay of catechist, support of school , support of the mission field, Kinds of giving, thanks offering, construction of Church building, of pracharak quarter, school building etc.
- i) What charitable works are done by the congregation ?  
Helping the poor and the needy in the village ; study help to poor and deserving young men and women ; other works of mercy .
- j) When any epidemic breks out what do you do to ward it off?  
call a medical doctor; indifferent to the situation; join the non-christ-  
an in gaon banai; any other means used
- k) Do you have any backsliding individual or family or group of families ?  
when did it take place ; why it took place; what did the church do to keep them from falling ; what is the backslider's attitutde and opinion to the Chrictians and the Church :

#### Basic principles of preparing questionnaire.

1. Ask the questions which are absolutely necessary  
( matters or facts that can not be had from any other sources )
2. Ask intelligent quetions ( those questions which people can answer )
3. Ask those questions which are comparable( the data can be compared and a valid conclusion can be arrived at )
4. Reduce the questions to the minimum in number .

4-6-63  
Ranchi.

Dear Friend,

It has been proposed to form a Zonal Relief Committee for Bihar under the joint auspices of the Bihar Christian Council and the Committee on Relief and Gift supplies (CORAGS) of the National Christian Council.

May we request you to be present at the meeting which will be held on Saturday the 15th of June, 1963 in Rev. Lakra's residence, G.E.L. Church Compound, Ranchi at 10 a.m.

With kind regards,  
Yours in service

P.S. Arrangements for lunch and Tea has been made. Please inform Rev. J. Lakra if you are joining us at Lunch and Tea.

Sd/ Joel Lakra,  
for Junghans  
Paul Lakhan Lall  
C.W. Subhan Singh.

mh/3-6-63  
pph/3/6/63

---

BIHAR ZONAL RELIEF COMMITTEE

Dear Friend,

We are sure you are aware of the drought that has hit the whole of Chotanagpur. In order to rush food supplies, as soon as we receive the same, to your area, we request you to kindly send the information in the proforma attached. This may please be treated as urgent.

Thanking you,  
Yours sincerely,

sd/ Joel Lakra  
Junghans  
Paul Lakhan Lall  
C.W. Subhan Singh.

pph/4/6/63

mh/3/6/63